

**Owner's Manual  
Glory i-AUTO**

## **Kata Pengantar**

Pelanggan kami yang terhormat, kami mengucapkan Terima Kasih atas kepercayaan Anda telah memilih kendaraan yang diproduksi oleh PT. SOKONINDO AUTOMOBILE.

Buku "Owner's Manual" ini memberikan informasi yang penting bagi Anda, dan untuk mengetahui dengan jelas mengenai pengoperasian dan pemeliharaan kendaraan Anda. Silahkan baca buku ini dengan seksama dan mematuhi petunjuknya.

Buku "Owner's Manual" ini disusun khusus untuk kendaraan Glory i - Auto, beberapa perlengkapan mungkin tidak tersedia pada tipe kendaraan Anda, untuk itu Anda dapat menyesuaikan dengan tipe kendaraan yang Anda miliki.

Jika Anda memerlukan bantuan terkait pemeliharaan dan perbaikan kendaraan Anda, silahkan menghubungi Bengkel Resmi DFSK yang ditunjuk atau menghubungi :

**Call Center di Nomor 0800-1-666-999**

**PT. SOKONINDO AUTOMOBILE**

## Petunjuk Keselamatan

Ikuti peraturan penting dalam mengemudi berikut ini, untuk menjamin perjalanan yang aman dan nyaman bagi Anda dan penumpang Anda :

- Janganlah mengemudi dalam pengaruh alkohol atau obat-obatan.
- Mematuhi peraturan lalu lintas, dan mengemudi dengan kecepatan yang tepat tidak overspeed atau overload.
- Mengencangkan sabuk pengaman setiap saat, dan menggunakan sistem pengaman anak dengan benar, dan mendudukan anak Anda di kursi belakang.
- Menginformasikan kepada penumpang Anda cara yang benar untuk menggunakan peralatan keselamatan pada kendaraan Anda.
- Membaca buku “Owner’s Manual” ini dengan seksama untuk memahami semua informasi penting tentang keselamatan.

### Modifikasi kendaraan

Jangan memodifikasi kendaraan Anda. Modifikasi dapat mengubah kinerja, keamanan dan daya tahan kendaraan, atau bahkan melanggar peraturan di negara anda. PT.SOKONINDO AUTOMOBILE tidak bertanggung jawab mengenai kerusakan atau malfungsi yang disebabkan oleh modifikasi.

Sebelum mengemudi, silahkan baca buku panduan ini agar anda dapat memahami pemeriksaan dan pemeliharaan

## Petunjuk Keselamatan

---

### Catatan

Isi dalam buku manual ini mencakup semua varian dalam model kendaraan ini, termasuk peralatan opsional tertentu. Akibatnya mungkin ada beberapa informasi yang tidak berlaku untuk kendaraan Anda.

Semua informasi dalam buku manual ini berlaku sampai tanggal penerbitan. Untuk peralatan baru atau desain, PT. SOKONINDO AUTOMOBILE memiliki hak untuk memperbarui dan merevisi panduan ini tanpa pemberitahuan sebelumnya.

Bacalah terlebih dahulu dan mengemudi dengan teliti.

Sebelum mengemudi, silahkan baca buku panduan ini agar anda dapat memahami pemeriksaan dan pemeliharaan kendaraan anda, sehingga anda dapat berkendara dengan aman.

 **PERINGATAN** berarti dapat mengakibatkan luka fisik atau kerusakan parah lainnya. Harap mematuhi petunjuk ini dengan benar untuk menghindari atau mengurangi resiko.

 **PERHATIAN** berarti ada sedikit bahaya yang dapat terjadi pada penumpang atau kendaraan anda. Untuk menghindari atau mengurangi resiko, anda disarankan untuk mematuhi petunjuk dengan teliti.

 **CATATAN** berarti terdapat informasi yang berguna.

## Daftar Isi

---



berarti “jangan melakukannya” atau “jangan sampai terjadi”.

 atau  berarti “posisi depan kendaraan”.

, ,  atau  berarti “gerakan atau tindakan”.

, ,  atau  berarti “arah panah tersebut”.

### Catatan Penting

- Harap membawa buku “Warranty Service Booklet” dan kendaraan anda ke Bengkel Resmi DFSK untuk melakukan perawatan setelah  $90 \pm 5$  hari atau  $5,000 \pm 500$  Km, jika tidak dilakukan maka setiap kerusakan yang disebabkan oleh tidak adanya pemeliharaan atau perawatan yang tidak benar. PT. SOKONINDO AUTOMOBILE tidak akan memberikan jaminan garansi apapun.
- Silahkan kunjungi Bengkel Resmi DFSK untuk melakukan perawatan rutin setiap  $10,000 \pm 500$  Km. Ini adalah cara yang benar dan tepat dalam menggunakan kendaraan anda. Melakukan perawatan penuh dan menyeluruh untuk kendaraan anda dapat menjaga kendaraan berada dalam kondisi teknis yang memuaskan dan memperpanjang umur kendaraan. Kami menyarankan anda datang ke Bengkel Resmi DFSK untuk melakukan perawatan. Jika tidak, untuk setiap kerusakan yang disebabkan oleh tidak adanya pemeliharaan atau perawatan yang tidak benar, kami PT.SOKONINDO AUTOMOBILE tidak akan memberikan jaminan garansi apapun.
- Dilarang keras melakukan modifikasi pada struktur desain atau fungsi dari kendaraan PT. SOKONINDO AUTOMOBILE tidak bertanggung jawab terhadap kerusakan langsung atau tidak langsung yang disebabkan oleh modifikasi, penambahan, atau renovasi kendaraan.

## Catatan Penting

---

- Gunakan suku cadang asli DFSK. PT. SOKONINDO AUTOMOBILE tidak bertanggung jawab terhadap kerusakan langsung atau tidak langsung yang disebabkan oleh tidak menggunakan suku cadang asli DFSK.
- Kunjungi Bengkel Resmi DFSK untuk perbaikan jika anda memiliki masalah dengan kualitas kendaraan anda. PT. SOKONINDO AUTOMOBILE tidak bertanggung jawab terhadap kerusakan langsung atau tidak langsung yang disebabkan oleh setiap perbaikan yang dilakukan di tempat lain.
- Bengkel Resmi DFSK tersebar di seluruh daerah dan dapat memberikan perawatan dan perbaikan yang handal, baik dari segi teknis maupun suku cadang. Anda dapat menggunakan hak anda untuk memantau kualitas pemeliharaan dan perbaikan kami. Kritik dan saran dapat anda sampaikan kepada PT. SOKONINDO AUTOMOBILE melalui telepon atau email.
- Harap membawa buku warranty service booklet bersama dengan kendaraan anda untuk mendapatkan layanan dan bantuan setiap saat. Pastikan untuk menyerahkan semua dokumen kendaraan di atas saat anda menjual kendaraan ini ke pengguna lain.
- Untuk konten apapun yang anda rasa kurang jelas dalam buku panduan ini, PT. SOKONINDO AUTOMOBILE dan Bengkel Resmi DFSK akan memberikan penjelasan yang lebih rinci.

## Daftar Isi

---

<b>I. Daftar Ilustrasi</b> .....	<b>1</b>
Kursi, sabuk pengaman dan (SRS) .....	2
Eksterior depan .....	3
Eksterior belakang .....	4
Ruang penumpang .....	5
Ruang kemudi .....	6
Dashboard .....	7
Instrument kombinasi (General instrument) .....	8
Mesin SFG15T .....	9
<b>II. Perlengkapan keselamatan kursi, sabuk pengaman dan SRS airbag</b> .....	<b>10</b>
Kursi .....	11
Kursi pengemudi .....	12
Kursi penumpang depan .....	12
Kursi pengemudi manual .....	13
Kursi baris kedua .....	14
Kursi baris ketiga .....	16
Sandaran kepala .....	18
Sabuk pengaman .....	19
Kursi pengaman anak .....	24
Sistem pengaman anak universal .....	26
Deskripsi lokasi sistem pengaman anak .....	27
Adaptasi lokasi pemasangan kursi ISOFIX dengan child restraint system .....	29
Pemasangan sistem pengaman anak ISOFIX pada kursi kendaraan .....	31
Sistem pengaman anak ISOFIX .....	31
Pemasangan sistem pengaman anak ISOFIX pada kursi kendaraan .....	32

## Daftar Isi

---

Memasang sistem pengaman anak hadap depan .....	32
<b>Pemasangan hadap depan .....</b>	<b>34</b>
Memasang sistem pengaman anak hadap belakang .....	35
Pemasangan sistem pengaman anak pada kursi depan .....	38
Memasang sistem pengaman anak hadap depan pada kursi penumpang depan .....	38
Sistem keselamatan tambahan (SRS) .....	40
Peringatan (SRS) .....	40
SRS Airbag untuk pengemudi dan penumpang depan .....	44
Lampu indikator SRS Airbag .....	45
Keselamatan Airbag .....	45
Posisi Airbag .....	46
Perbaikan dan penggantian Airbag .....	46
<b>III. Instrument dan tombol kendali .....</b>	<b>48</b>
Ruang kemudi .....	49
Dashboard .....	50
Instrument .....	51
Speedometer .....	51
Penggunaan fungsi display .....	51
Tampilan LCD .....	52
Indikator suhu mesin .....	53
Indikator posisi bahan bakar .....	53
TRIP (Jarak perjalanan) .....	53
Tachometer .....	53
Instrument tachometer .....	53
Fungsi lampu indikator di instrument kombinasi .....	53

## Daftar Isi

---

Lampu indikator .....	56
Indikator sistem ABS .....	56
Indikator pengingat cairan minyak rem / indikator kerusakan EBD .....	56
Indikator rem parkir elektronik EPB (Electronic Parking Brake) .....	56
Indikator sensor depan .....	56
Indikator pengisian baterai .....	57
Indikator Indikator tekanan oli .....	57
Indikator suhu mesin .....	58
Indikator jumlah bahan bakar .....	58
Indikator kesalahan mesin (MIL) .....	58
Indikator sabuk pengaman pengemudi .....	59
Indikator sabuk pengaman penumpang depan .....	59
Indikator sistem SRS Airbag .....	59
Indikator kesalahan EPS .....	59
Indikator tekanan ban .....	60
Indikator sistem EPB .....	60
Indikator kesalahan transmisi .....	60
Indikator sistem ESP .....	60
Indikator ESP OFF .....	60
Indikator lampu kabut depan .....	61
Indikator lampu jauh .....	61
Indikator lampu kabut belakang .....	61
Indikator lampu sein / Hazard .....	61
Indikator lampu kota .....	61
Peringatan suara alarm lampu .....	61

## Daftar Isi

---

Alarm sabuk pengaman .....	61
Alarm pintu tidak tertutup .....	61
Tombol wiper dan washer .....	65
Tombol lampu kombinasi .....	62
Tombol Automatic .....	62
Tombol lampu sein .....	63
Fungi penundaan mati lampu depan .....	63
Tombol lampu kabut depan dan belakang .....	63
Tombol pengaturan ketinggian cahaya lampu depan (lampu headlamp) .....	64
Tombol wiper dan washer .....	64
Wiper kaca depan dan washer (pembersih kaca depan) .....	64
Penggunaan wiper .....	65
Penggunaan washer (pembersih kaca depan) .....	65
Tombol wiper belakang dan washer belakang .....	65
Tombol defrost .....	65
Tombol Lampu darurat .....	66
Tombol klakson .....	66
Tombol multifungsi roda kemudi .....	66
Power window .....	67
Tombol power window di sisi pengemudi .....	68
Tombol power window di pintu penumpang .....	68
Fungsi “anti terjepit” pada power window .....	70
Fungsi self learning .....	70
Sunroof .....	70
Power outlet 12V .....	71

## Daftar Isi

---

Cigarette lighter (pemantik rokok) .....	72
Laci penyimpanan .....	72
Laci dashboard .....	72
Kotak penyimpanan kecil .....	73
Cup holder dan kotak penyimpanan di konsol tengah .....	73
Kotak bagasi .....	73
Penyimpan botol air minum dan tempat menaruh peta .....	75
Asbak .....	75
Kotak penyimpanan di kursi baris ke tiga .....	75
Sunvisor .....	75
Penyimpan karcis .....	75
Cermin makeup .....	76
Lampu interior .....	76
Lampu baca depan .....	76
Lampu interior belakang .....	76
Welcome light .....	78
Lampu bagasi .....	78
<b>IV. Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi .....</b>	<b>79</b>
Kunci .....	80
Kunci remote (electric back door) .....	80
Kunci pintu .....	81
Kunci pintu depan .....	81
Membuka / Mengunci pintu dengan kunci mekanis (dari luar kendaraan) .....	81
Membuka / mengunci pintu dengan kunci remote control (di luar kendaraan) .....	82
Membuka / mengunci pintu dengan kunci remote .....	82

## Daftar Isi

---

Jangkauan remote .....	83
Mengunci / membuka remote .....	83
Pemberitahuan darurat .....	83
Fungsi central control .....	83
Funsi electric back door .....	84
Fungsi membuka jendela otomatis .....	84
Fungsi menutup jendela otomatis .....	84
Fungsi penguncian secara otomatis .....	84
Fungsi penguncian secara otomatis .....	84
Kunci pintu akan otomatis terbuka saat terjadi benturan .....	84
Fungsi alarm anti pencurian .....	84
Membuka / mengunci pintu dari dalam kendaraan .....	85
Tombol central lock .....	85
Mengunci pintu belakang .....	85
Child safety lock pintu belakang .....	86
Mengunci atau membuka pintu bagasi belakang .....	86
Membuka pintu bagasi .....	87
Menutup pintu bagasi .....	87
Fungsi kick untuk buka tutup pintu bagasi .....	87
Penyesuaian ketinggian pembukaan pintu bagasi .....	88
Kunci kap mesin .....	88
Membuka kap mesin .....	88
Menutup kap mesin .....	88
Tutup pengisian tangki bahan bakar .....	88
Kaca spion dalam .....	90

## Daftar Isi

---

Kaca spion luar .....	90
Penyesuaian spion luar .....	90
Rem parkir .....	92
Rem parkir elektronik (EPB) .....	92
Fungsi mengerem / membebaskan rem parkir .....	92
Untuk membebaskan rem parkir .....	93
Fungsi bantuan start (Start assist) .....	93
Fungsi rem parkir dinamis .....	94
Fungsi rem parkir otomatis .....	94
<b>V. Sistem kamera belakang, heater, AC dan sound system .....</b>	<b>95</b>
Peringatan keselamatan .....	96
Sistem kamera belakang .....	96
Tips pengoperasian .....	98
AC dan heater .....	100
Panel kontrol AC .....	101
Tombol pengendali AC .....	101
Penggunaan AC .....	102
Heating dan defrosting .....	102
Perawatan AC .....	103
Refrigeration .....	103
Menghilangkan kelembaban dan kabut .....	103
Perbaikan sistem AC .....	103
Filter AC .....	104
Antena .....	105
Sound system .....	105

## Daftar Isi

---

Perintah suara i-Talk .....	105
Cara penggunaan Telepon, Navigasi, Multimedia, dan Radio .....	106
Fungsi komunikasi menggunakan telepon .....	106
Fungsi Navigasi .....	106
Multimedia .....	106
Air conditioning .....	106
Penerimaan radio .....	107
CCP Central control panel .....	107
Switch multifungsi depan .....	108
Tombol multifungsi roda kemudi .....	109
Keterangan fungsi Display Audio .....	111
<b>VI. Memulai dan mengemudi .....</b>	<b>115</b>
Run in period .....	113
Sebelum menghidupkan mesin .....	113
Peringatan sebelum memulai mengemudi .....	114
Gas buang (carbon monoxide) .....	114
Three-way catalytic converter .....	115
Peringatan ketika sedang mengemudikan kendaraan .....	116
Start mesin dalam keadaan dingin .....	116
Memuat bagasi .....	116
Mengemudi di jalan basah .....	116
Mengemudi di musim dingin .....	117
Start mesin .....	117
Cruise control .....	117
Menyetel cruise control .....	118

## Daftar Isi

---

Menyetel kecepatan .....	118
Membebaskan mode Cruise control .....	118
Keyless Entry and Startup System (PEPS) .....	118
Active area .....	118
Keyless entry .....	119
Keyless unlocking, locking .....	119
Membuka pintu bagasi .....	119
Fungsi tombol start .....	119
Keyless start button .....	119
Sebelum menghidupkan mesin .....	119
Mematikan mesin .....	120
Mengemudikan kendaraan .....	120
Transmisi CVT .....	120
Peringatan saat parkir .....	121
Menderek kendaraan lain .....	122
Hal yang perlu diperhatikan sebelum menderek kendaraan .....	122
Tekanan angin ban .....	123
Rantai pengaman .....	123
Rem trailer .....	123
Electric Power Steering System (EPS) .....	123
Sistem rem .....	124
Keamanan kendaraan .....	128
Mengemudi di cuaca dingin .....	129
<b>VII. Langkah-langkah darurat .....</b>	<b>132</b>
Tools kit .....	133

## Daftar Isi

---

Segitiga pengaman .....	133
Tools kit bag .....	133
Ban kempes .....	134
Parkir .....	134
Menyiapkan ban dan peralatan .....	134
Ban cadangan .....	135
Mengganjal ban .....	135
Melepas penutup roda .....	135
Mendongkrak kendaraan .....	136
Melepas ban .....	137
Memasang ban cadangan .....	138
Menyimpan ban rusak dan peralatan (tools kit) .....	139
Jump start .....	139
Memulai menghidupkan mesin .....	140
Jika mesin terlalu panas (overheat) .....	141
Menderek (Towing) .....	142
Sebelum melakukan derek .....	143
<b>VIII. Tampilan kendaraan dan perawatan .....</b>	<b>145</b>
Bagian luar kendaraan .....	146
Mencuci mobil .....	146
Membersihkan noda .....	147
Waxing (memoles) .....	147
Kaca .....	148
Chassis .....	148
Roda .....	148

## Daftar Isi

---

Velg Alumunium .....	148
Bagian krom .....	148
Membersihkan bagian dalam kendaraan .....	149
Kaca .....	149
Sabuk pengaman .....	150
Perlindungan anti karat .....	150
Penyebab utama korosi kendaraan .....	150
Faktor lingkungan penyebab korosi .....	150
Kondisi basah .....	150
Kondisi lembab .....	150
Suhu .....	150
Polusi udara .....	150
Memelihara kendaraan dari korosi .....	151
<b>IX. Melakukan perawatan sendiri .....</b>	<b>152</b>
Tindakan pemeliharaan .....	153
Petunjuk ruangan mesin .....	155
Sistem pendingin mesin .....	156
Periksa jumlah cairan pendingin mesin .....	157
Mengganti cairan pendingin .....	157
Oli mesin .....	157
Memeriksa jumlah oli di mesin .....	157
Mengganti oli mesin dan filter oli .....	158
Menghidupkan mesin .....	159
Perlindungan lingkungan .....	160
Drive belt .....	160

## Daftar Isi

---

Busi (Tipe mesin bensin) .....	160
Rem .....	161
Memeriksa pedal rem .....	161
Melakukan penyesuaian sendiri .....	161
Booster rem .....	161
Minyak rem .....	162
Filter udara .....	162
Wiper blade .....	163
Membersihkan kaca depan .....	163
Mengganti wiper blade (Karet wiper) .....	164
Cairan pembersih kaca depan .....	164
Mengganti Baterai kunci remote .....	166
Kotak sekering .....	166
Kotak sekering positif baterai .....	168
Lampu .....	169
Lampu depan .....	170
Lampu DRL .....	170
Lampu kabut depan .....	170
Lampu sein .....	170
Lampu baca depan dan lampu belakang .....	170
Lampu kombinasi belakang .....	170
Lampu rem .....	171
Lampu mundur .....	171
Lampu kabut belakang .....	171
Spesifikasi bola lampu .....	171

## Daftar Isi

---

Tekanan ban .....	172
Jenis ban .....	172
Ban segala cuaca .....	172
Ban musim panas .....	173
Wheel alignment .....	173
Keausan dan kerusakan ban .....	174
Masa pemakaian ban .....	174
Penggantian ban dan roda .....	174
Saat penggantian ban .....	174
Balancing roda .....	175
Ban cadangan .....	175
Perawatan berkala .....	175
<b>X. Informasi teknis .....</b>	<b>176</b>
Bahan bakar / pelumas oli yang dikrekomenasikan .....	177
Bahan bakar yang direkomendasikan .....	177
Mesin bensin dengan Three-Way Catalytic Converter .....	179
Oli Mesin .....	179
Rekomendasi Refrigerant AC dan pelumas sistem AC .....	179
Ban dan roda .....	180
Data Wheel Alignment .....	180
Parameter teknis utama kendaraan .....	181
Saat berpergian ke luar negeri .....	185
Tanda identifikasi kendaraan .....	185
Label identifikasi kendaraan ( Pelat VIN) .....	185
Posisi No Identifikasi Kendaraan (VIN) .....	186

## Daftar Isi

---

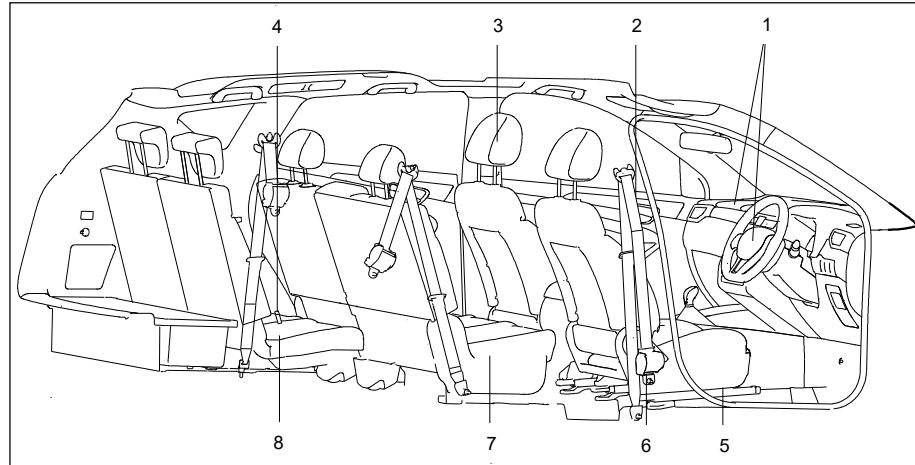
Kode identifikasi kendaraan (VIN) .....	186
Posisi nomor seri transmisi .....	189
Posisi nomor seri mesin .....	190
Label data tekanan ban .....	191
Label spesifikasi pendingin udara .....	192
Daftar perintah suara .....	193

## **I.Daftar Ilustrasi**

## Daftar Ilustrasi

---

### 1. Kursi, sabuk pengaman dan (SRS)

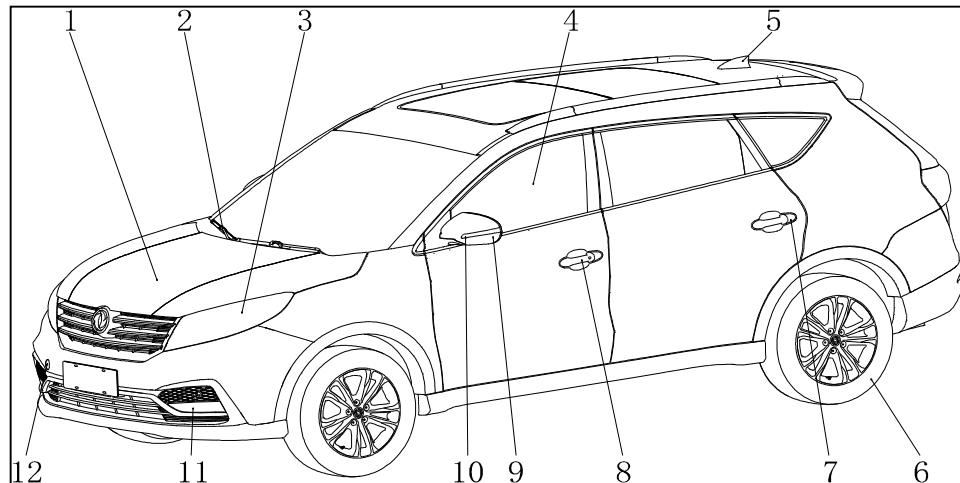


1. SRS Airbag (pengemudi dan penumpang)
2. Sabuk Pengaman
3. Sandaran Kepala
4. Sabuk Pengaman tiga titik
5. Kursi depan
6. sabuk pengaman tiga titik
7. Kursi baris ke dua
8. Kursi baris ketiga

## Daftar Ilustrasi

---

### Eksterior depan

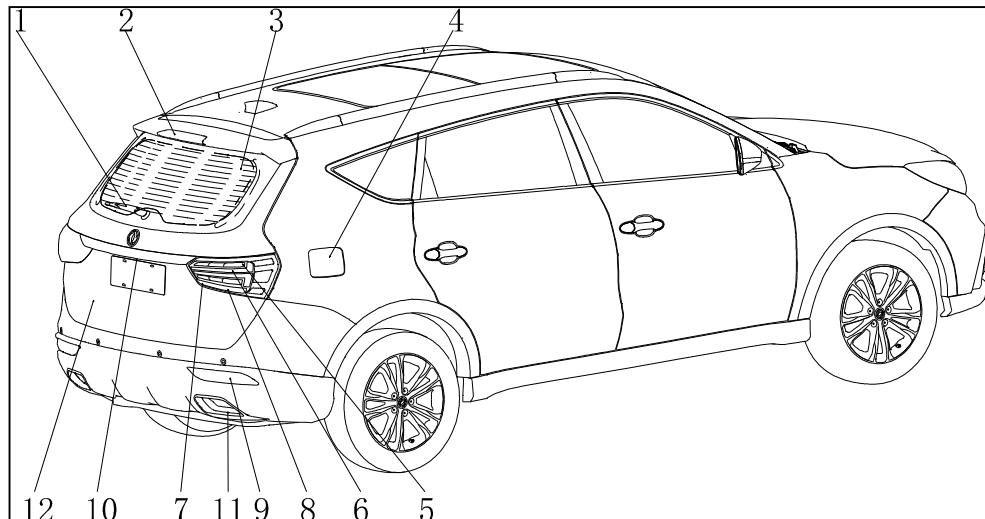


1. Kap mesin
2. Wiper
3. Lampu kepala, lampu sein, lampu kota dan DRL
4. Jendela pintu depan
5. Antena
6. Ban
7. Handle pintu belakang
8. Handle pintu penumpang
9. Kaca spion luar
10. Lampu sein
11. Lampu kabut
12. Pengait Derek

## Daftar Ilustrasi

---

### Eksterior belakang

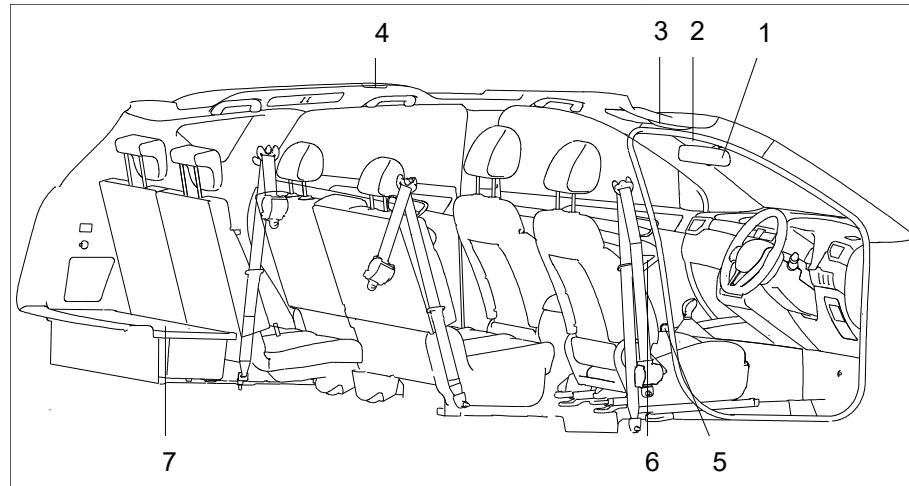


1. Wiper belakang
2. Lampu rem atas
3. Defroster jendela belakang
4. Tutup tangki bahan bakar
5. Lampu Rem
6. Lampu kombinasi belakang
7. Lampu sein
8. Lampu mundur
9. Lampu kabut
10. Lampu plat nomer
11. Lubang knalpot
12. Pintu bagasi belakang

## Daftar Ilustrasi

---

### Ruang Penumpang

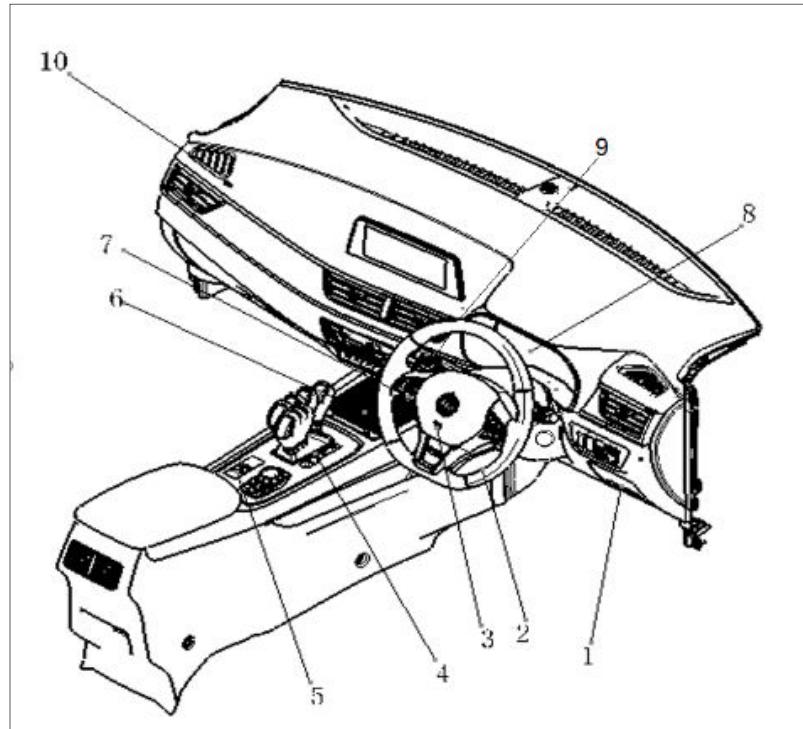


1. Spion belakang
2. Sun visor
3. Lampu baca depan
4. Lampu interior belakang
5. Kotak penyimpanan
6. Armrest pintu
7. Tempat penyimpanan bagasi

## Daftar Ilustrasi

---

### Ruang Kemudi

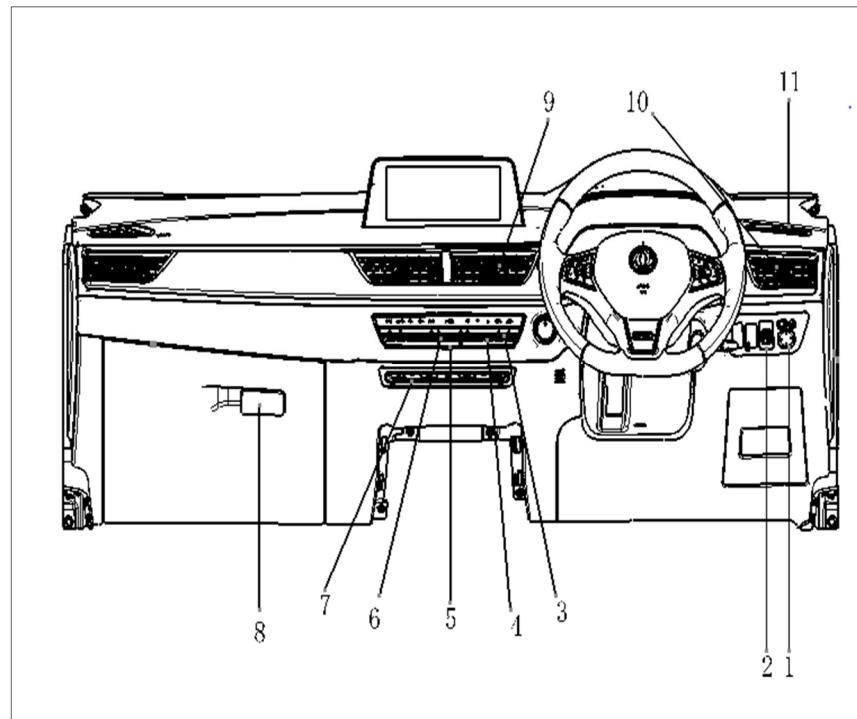


1. Tutup sekring
2. Roda kemudi
3. Tombol klakson
4. Tuas Transmisi
5. Tombol parkir elektronik
6. Asbak
7. Tombol multifungsi kemudi
8. Meter Kombinasi
9. Tombol start mesin
10. Airbag penumpang depan

## Daftar Ilustrasi

---

### Dashboard



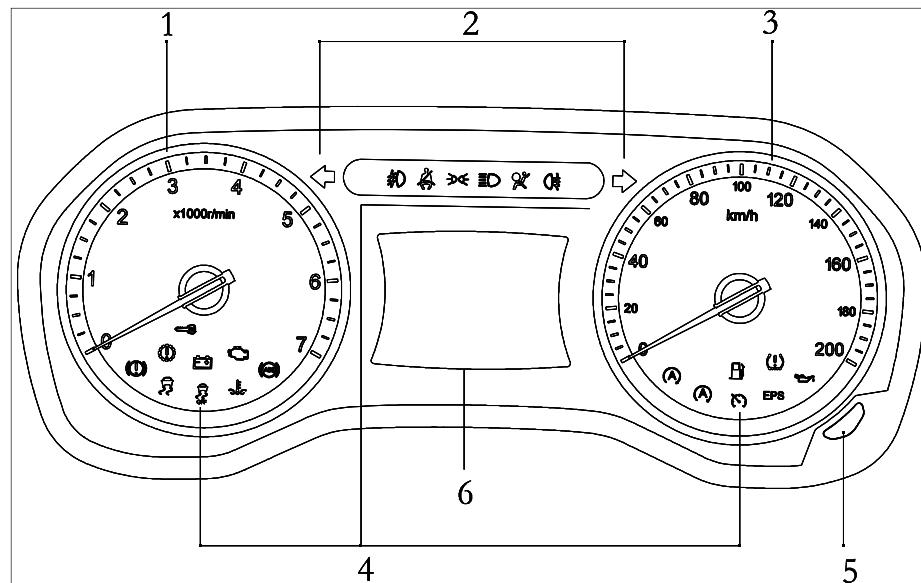
1. Tombol pengatur spion luar
2. Tombol pengaturan ketinggian lampu depan
3. Tombol Heater
4. Tombol A/C
5. Tombol lampu darurat
6. Tombol defrost
7. Audio system
8. Laci dashboard
9. Kisi udara tengah
10. Kisi udara samping
11. Kisi defroster samping

\*Optional equipment

## Daftar Ilustrasi

---

### Instrumen kombinasi

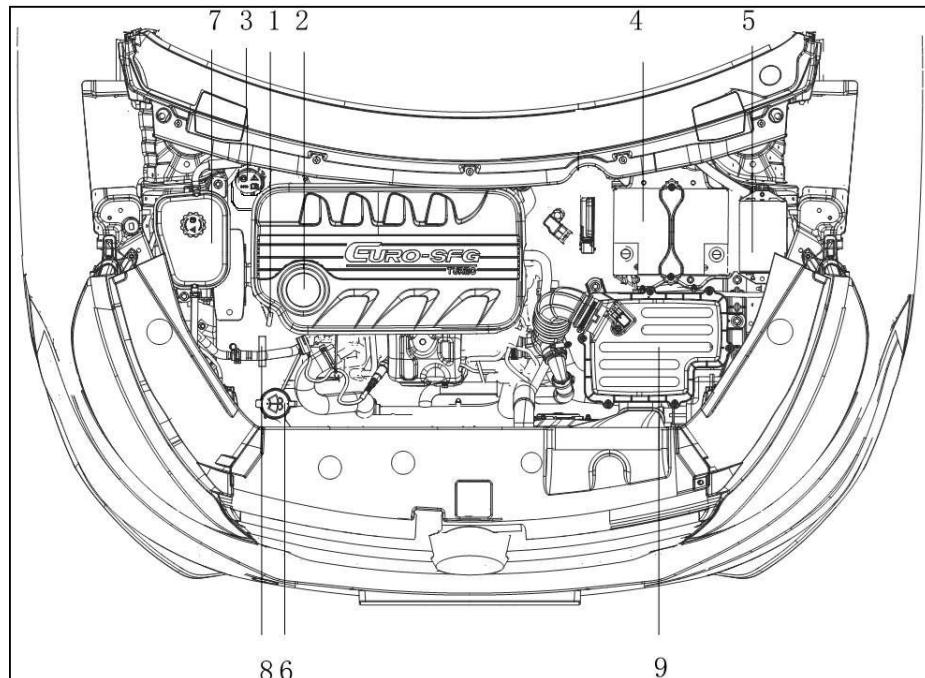


1. Tachometer
2. Lampu tanda belok kanan dan kiri
3. Speedometer
4. Indikator fungsi fungsi
5. Tombol reset
6. LCD Display

## Daftar Ilustrasi

---

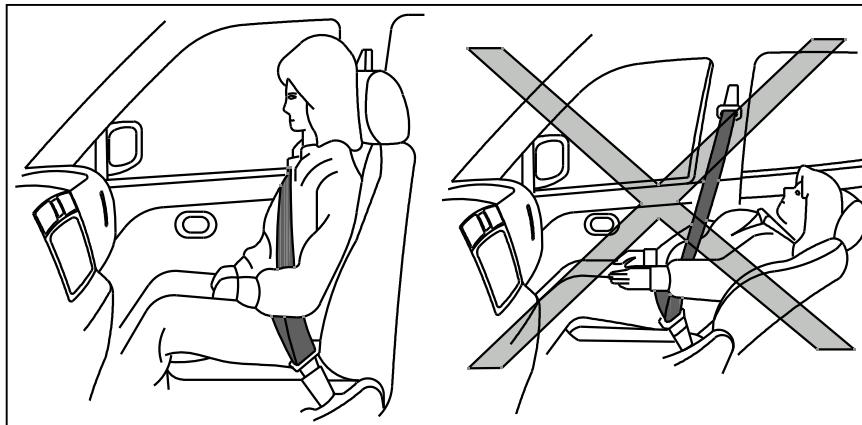
### Mesin SFG1.5T



1. Dipstick oli
2. Tutup pengisian oli mesin
3. Reservoir minyak rem
4. Battery
5. Kotak sekring ruang mesin
6. Tabung cairan pembersih kaca
7. Tabung engine coolant
8. V-belt
9. Air filter

## **II. Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag**

### Kursi



#### PERINGATAN

- Jangan bersandar di kursi pada saat posisi kursi disetel mendatar, saat mengemudi atau duduk. Ini berbahaya. Sabuk pengaman di bagian bahu tidak akan menekan

- tubuh, sehingga anda atau penumpang anda dapat cedera parah pada leher dan bagian tubuh lain apabila terjadi kecelakaan. Anda dan penumpang anda dapat terlepas dari sabuk

pengaman dan menyebabkan cedera serius.

- Perlindungan terbaik saat kendaraan sedang berjalan adalah dengan menjaga kursi kembali pada posisi tegak, bersandarlah pada kursi, dan sesuaikan panjang sabuk pengaman dengan benar (lihat bagian "sabuk pengaman")

### Kursi Depan



#### PERINGATAN

Jangan menyetel kursi pengemudi saat kendaraan sedang berjalan karena dapat mengganggu pengemudi.

#### Penyetelan kursi



#### PERINGATAN

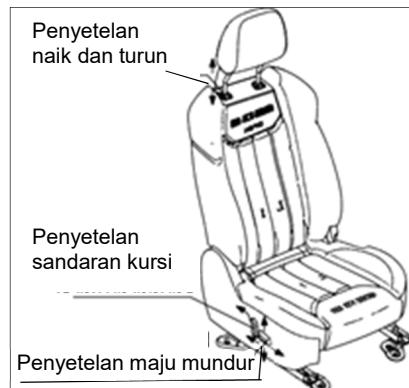
Setelah mengatur posisi kursi

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

goyangkan kursi sampai benar benar terkunci. Jika kursi tidak terkunci dengan baik pada posisinya kemungkinan akan dapat bergerak ketika berkendara dan menyebabkan kendaraan hilang kontrol.

### Kursi pengemudi (Elektrik)



**Penyetelan sandaran kursi**  
Geser tombol penyetel sandaran

kursi sesuai posisi yang anda inginkan kemudian lepas tombol penyetel.

#### Penyetelan maju dan mundur kursi

Geser tombol penyetel pada bagian depan kursi, sesuaikan posisi yang anda inginkan kemudian lepas tombolnya.

#### Penyetelan tinggi kursi

Geser tombol penyetel ketinggian kursi hingga sesuai, kemudian lepas tombol.

#### Penyetelan tinggi sandaran kepala

Metodenya sama dengan kursi depan pengemudi.

#### Melepas Headrest disassembly

Metodenya sama dengan kursi penumpang depan

### Kursi penumpang depan (Elektrik)

#### Mengatur sandaran kursi

Metodenya sama dengan penyetelan pada kursi pengemudi

#### Penyetelan maju mundur kursi

Metodenya sama dengan kursi depan pengemudi.

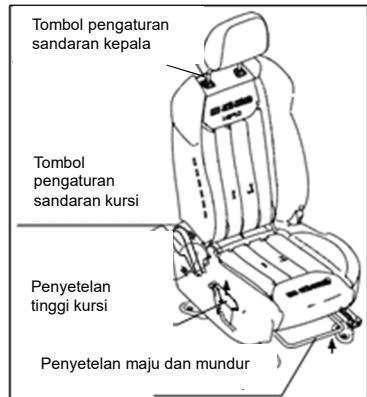
#### Penyetelan ketinggian Headrest

Metodenya sama dengan kursi depan pengemudi.

#### Melepas Headrest

Metodenya sama dengan kursi depan pengemudi.

### Kursi pengemudi (manual)



#### Penyetelan sandaran kursi

Tarik tuas penyetel kemudian gerakan sandaran sesuai posisi yang anda inginkan kemudian lepas tuas penyetel

#### Penyetelan maju dan mundur kursi

Tarik tuas penyetel pada bagian depan kursi, maju mundurkan kursi

sesuai posisi yang anda inginkan kemudian lepas tuasnya.

#### Penyetelan tinggi kursi

Tarik tuas dan setel tinggi kursi sesuai keinginan anda.

#### Penyetelan tinggi sandaran kepala

Tekan Tombol dekat tiang sandaran kepala kemudian setel ketinggian sandaran kepala lalu lepas tombolnya.

Setel sandaran kepala yang benar bagian tengah sandaran kepala tingginya segaris dengan bagian tengah telinga bagian atas anda.

#### Melepas sandaran kepala

Tekan Tombol dekat tiang sandaran kepala sambil menarik keatas sandaran kepala hingga lepas. Kemiringan kursi depan dan belakang dapat diatur kemiringannya hingga 25° dari posisi tegak.

#### Penyetelan awal

Ketika tuas penyetel sandaran di angkat, sandaran kursi belakang akan kembali tegak lurus.

#### Melepas Headrest

Metodenya sama dengan kursi depan – pengemudi (manual)

#### Melipat Kursi

##### PERHATIAN

- Jangan menaruh beban melebihi 20 Kg diatas kursi yang terlipat.
- Jangan sampai merusak sabuk pengaman saat melipat kursi baris kedua.
- Jangan menempati duduk di area bagasi atau kursi yang terlipat.
- Jangan melipat kursi saat kendaraan sedang berjalan bisa berbahaya

- Taruh barang dan posisikan dengan rapi di bagasi agar tidak mudah bergerak atau
- Terbalik saat kendaraan berjalan
- Ketika mengembalikan kursi ke posisi semula pastikan tidak ada barang dan pastikan kursi terkunci dengan baik agar tidak terlepas saat kendaraan berjalan atau mengerem tiba-tiba
- Setel tinggi sandaran kepala sesuai dengan petunjuk untuk menghindari cedera leher, jika sandaran kepala bergerak setel atau ganti baru.



### PERHATIAN

Ketika kendaraan sedang berjalan jangan melipat kursi baris kedua apabila kursi baris ketiga sedang ditempati penumpang.

### Kursi baris kedua



Kursi pada baris ke tiga adalah kursi fixed, dan hanya sandaran belakang yang dapat diluruskan dan di setel.

### Menyetel sudut sandaran kursi

Tarik dan lepas handle yang ada di sisi tempat duduk untuk menyetel sudut sandaran kursi tarik penuh handle untuk melipat sandaran kursi, kemudian lepas.

### Penyetelan sandaran kepala

Metodenya sama dengan kursi depan.

### Melepas sandaran kepala

Metodenya sama dengan kursi depan.

### Kursi baris kedua (dengan slide rails).



Tempat duduk baris ketiga pada seven seater dengan sandaran lipat dan rail samping.

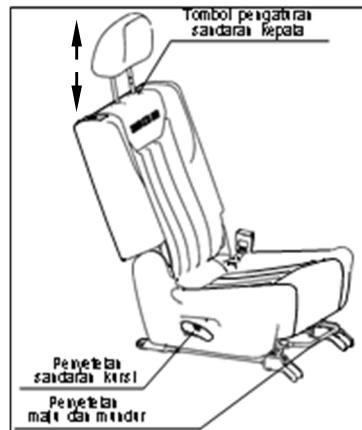
## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

### Penyetelan kursi ke depan dan ke belakang

Tarik tuas di depan kursi dan setel posisi maju mundur kursi sesuai keinginan kemudian lepaskan tuasnya.

### Kursi baris kedua (dengan slide rail)



### Menyetelan sandaran kursi

Tarik tuas sandaran dan setel kemiringan sandaran kursi, untuk melipat kursi tarik tuas lebih jauh lagi lipat sandaran dan lepaskan tuasnya.

### Menyetelan sandaran kepala

Setel seperti cara menyetel sandaran kepala kursi depan.

### Melepas sandaran kepala

Setel seperti cara menyetel sandaran kepala kursi depan kursi kelima, kursi pada baris ketiga adalah kursi fixed, dan hanya sandaran belakang yang dapat diluruskan dan di setel.

### Penyetelan sandaran kursi

Metodenya sama dengan kursi depan

### Penyetelan ketinggian sandaran kepala

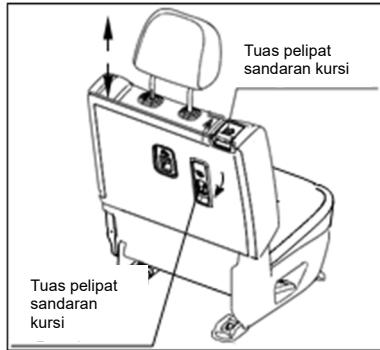
Metodenya sama dengan kursi depan

### Melepas sandaran kepala

Metodenya sama dengan kursi depan



## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag



Kursi baris kedua dapat dilipat dan digeser.

### Penyetelan kursi maju dan mundur

Metodenya sama dengan kursi depan

### Penyetelan sandaran kursi

Metodenya sama dengan kursi depan

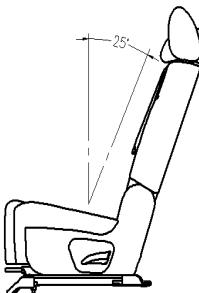
### Penyetelan ketinggian sandaran kepala

Metodenya sama dengan kursi depan

### Melepas sandaran kepala

Metodenya sama dengan kursi depan

### Kemiringan sandaran kursi depan dan belakang



Sudut kemiringan sandaran kursi adalah  $25^\circ$  dari titik tengah kursi.

### Penggunaan sandaran kursi normal

Ketika sandaran kursi dalam kondisi tebuka, akan membentuk sudut  $25^\circ$ , dan ini adalah sandaran dalam keadaan normal.

### Masuk dan keluar penumpang baris ketiga

#### Masuk kendaraan

Tarik handle pada bahu sandaran tempat duduk untuk membuka. Setelah sandaran bergerak dan berhenti pada satu titik, geser kursi maju dan penumpang dapat masuk.

#### Keluar kendaraan

Tarik handle pada sandaran kursi sampai berhenti bergerak. Dorong kursi dan keluar.

#### Kursi baris ketiga

Kursi baris ketiga pada seven

seater adalah kursi yang hanya bisa dilipat rata..

### **Melipat sandaran kursi**

Sandaran kursi tidak bisa dilipat dalam sudut tertentu tetapi hanya dapat di lipat rata. Kunci sandaran kepala di posisi paling bawah, kemudian tarik tali pada belakang sandaran kursi, kemudian lipat sandaran kursi hingga rata

### **Penyetelan ketinggian sandaran kepala**

Metodenya sama dengan kursi depan.

### **Melepas sandaran kepala**

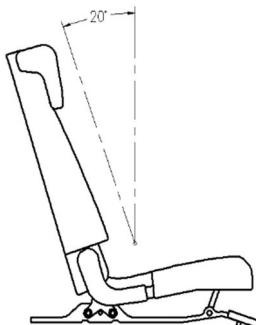
Metodenya sama dengan kursi depan.

### **Kemiringan sandaran kursi depan dan belakang**

Sudut kemiringan sandaran kursi adalah  $25^\circ$  dari titik tengah kursi.

### **Penggunaan sandaran kursi normal**

Ketika sandaran kursi dalam kondisi tebuka, akan membentuk sudut  $25^\circ$ , dan ini adalah sandaran dalam keadaan normal



### **PERHATIAN**

Pada saat kendaraan berjalan, jangan gunakan kursi baris ketiga apabila kursi baris kedua sedang dilipat.

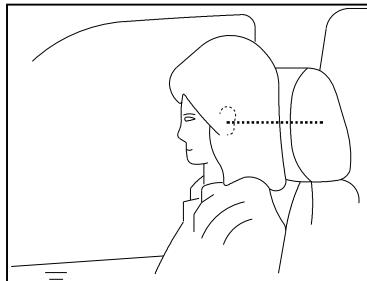
### **WARNING**

- Saat melipat sandaran pada kursi baris ketiga jangan sampai merusak sabuk pengaman.
- Jangan menempati kursi di baris ketiga dalam kondisi sandaran terlipat atau dimuat barang karena bisa berbahaya ketika kendaraan mengerem mendadak.
- Jangan melipat sandaran kursi baris ketiga apabila kendaraan sedang berjalan karena berbahaya ketika kendaraan mengerem mendadak
- Kursi baris ketiga tidak bisa dilipat apabila terdapat barang, posisikan barang agar tidak mudah bergerak atau terbalik jangan menaruh barang melebihi bagian belakang kursi.

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

- Ketika mengembalikan sandaran kursi ke posisi semula pastikan sandaran kursi terkunci dengan baik agar tidak mengakibatkan kecelakaan bila kendaraan mengerem mendadak.
- Simpan sandaran kepala yang sudah dilepas dengan aman agar tidak terlempar saat kendaraan mengerem mendadak.
- Sandaran kepala harus disetel sesuai dengan petunjuk agar tidak menyebabkan cedera pada leher, apabila sandaran kepala bergerak tidak benar setel kembali sesuai dengan kondisi aslinya

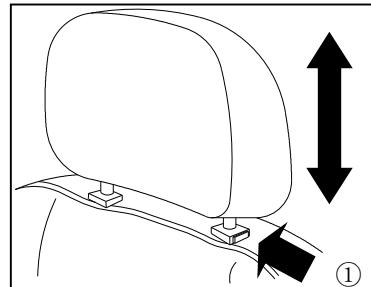
### Sandaran kepala



#### PERINGATAN

- Berbahaya menggunakan kendaraan saat sandaran kepala dalam kondisi terlepas.
- Penggunaan sandaran kepala dengan benar akan mengurangi cedera akibat kecelakaan.

- Periksa posisi sandaran kepala setiap kali kursi habis digunakan oleh orang lain.
- Penyetelan tinggi sandaran kepala sesuai dengan gambar



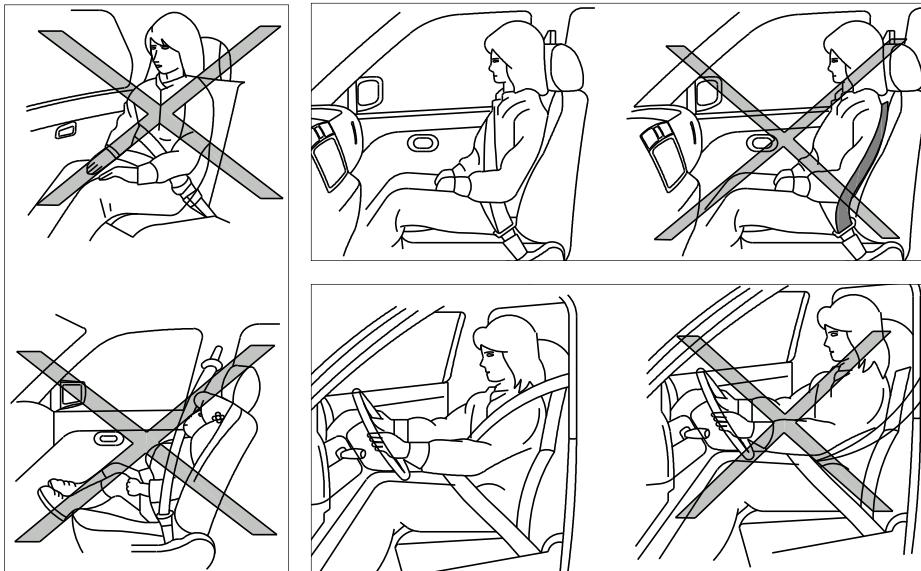
1. Untuk melepas sandaran kepala tekan Tombol (1) tahan dan lepas sandaran kepala. Sandaran kepala yang terlepas harus disimpan dengan aman.
2. Tarik sandaran kepala sampai posisi yang diinginkan.

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

3. Tekan Tombol (1) dan tahan kemudian turunkan sandaran kepala sampai pada posisi yang sesuai.
4. Setelan ketinggian sandaran kepala sesuai dengan lubang yang ada pada batangnya. Setelah menyetel dorong sandaran kepala kebawah agar terkunci.

### Sabuk pengaman



## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

Peringatan memakai sabuk pengaman :

Ketika memasang sabuk pengaman duduklah dengan posisi tegak lurus dan merapat dengan sandaran anda, penggunaan sabuk pengaman yang benar akan mengurangi cedera ketika terjadi kecelakaan, pengemudi dan penumpang harus menggunakan sabuk pengaman meskipun pada kursi anda terdapat airbag. Ketika airbag berfungsi tetapi anda tidak menggunakan sabuk pengaman justru akan membuat cedera semakin parah akibat kecelakaan.

### PERINGATAN

- Sabuk pengaman dirancang untuk menopang struktur rangka tubuh manusia, saat digunakan sabuk pengaman harus melewati bagian tulang

panggul, dada, dan bahu. Jika sabuk pengaman tidak digunakan dengan benar bisa menyebabkan cedera.

- Pasang sabuk pengaman menahan bagian pinggang ke bawah. Satu sabuk pengaman hanya bisa digunakan untuk satu orang.
- Dilarang menggunakan sabuk pengaman yang sama untuk 2 orang pada saat bersamaan, berbahaya bagi anak-anak bila mengenakan sabuk pengaman pada posisi lutut.
- Jumlah penumpang dalam kendaraan tidak boleh melebihi jumlah sabuk pengaman yang tersedia.
- Menggunakan sabuk pengaman tidak boleh terbalik atau terpuntir karena efektivitas keselamatannya akan berkurang.
- Sabuk pengaman harus diketatkan untuk memberikan perlindungan yang terbaik
- Setiap penumpang harus mengenakan sabuk pengaman untuk anak kecil gunakan kursi khusus untuk keselamatan.
- Jangan memasang sabuk pengaman dibawah ketiak. Posisikan diatas bahu dan menahan dada. Jauhkan sabuk pengaman dari muka dan leher. Jangan meloloskanya dari bahu anda, resiko cedera bila tidak memasangnya dengan ketat.
- Dilarang memasang benda tambahan apapun pada sabuk pengaman karena dapat menghalangi penyetel sabuk

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

- pengaman dan merusak sabuk pengaman.
- Sabuk pengaman tidak boleh terkena lilin, minyak, bahan kimia atau air baterai. Bersihkan sabuk pengaman menggunakan air dan sabun yang ringan. Jika sabuk pengaman berbunyi atau rusak maka segera ganti baru.
- Apabila terjadi kecelakaan atau tabrakan periksa kondisi sabuk pengaman di bengkel resmi DFSK termasuk sistem pengencang sabuk pengaman otomatis dan komponen pendukungnya. Ganti baru jika diperlukan.
- Jika terjadi tabrakan berat maka sabuk pengaman harus diganti.
- Setelah sistem pengencang pada sabuk pengaman sudah

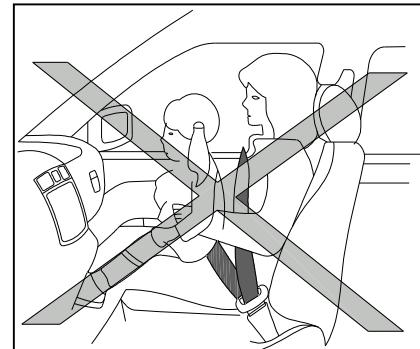
- pernah bekerja maka tidak bisa digunakan kedua kalinya jadi sabuk pengaman harus diganti bersama sistem pendukungnya.
- Hanya bengkel resmi DFSK yang diizinkan memasang sabuk pengaman dengan sistem pengencang otomatis.

### Kursi pengaman anak

#### PERINGATAN

- Bayi dan anak kecil membutuhkan perlindungan khusus, sabuk pengaman standar tidak cocok karena akan mengenai leher dan bagian wajah. Sabuk pengaman yang tidak cocok akan menyebabkan cedera.
- Selalu gunakan kursi khusus untuk anak dan ditemani orang tuanya saat duduk di dalam kendaraan. Anak-anak

membutuhkan alat perlindungan keselamatan yang sesuai. Sesuaikan alat keselamatan dengan ukuran tubuh anak.



### Bayi dan anak balita

DFSK merekomendasikan bayi dan anak kecil menggunakan kursi khusus yang sesuai dengan anak anda dan sistem kendaraan anda. Pasang dan ikuti petunjuk dari kursi tersebut.

### Anak berbadan tinggi

#### **⚠ PERINGATAN**

- Anak tidak diperbolehkan untuk berdiri atau berlutut diatas kursi
- Anak tidak diperbolehkan berada di area bagasi karena bisa cedera bila kendaraan mengerem mendadak

Anak dengan tinggi badan lebih dan tidak dapat menggunakan Sistem pengaman anak harus menggunakan sabuk pengaman. Jika sabuk pengaman masih terlalu tinggi sehingga mengenai leher atau wajah, maka harus menggunakan bantal tambahan khusus (dijual di pasaran). Bantalan harus mengangkat badan anak agar posisi sabuk bisa melewati bahu dan melingkari

bagian perut

Ke bawah. Bantal tambahan harus sesuai dengan bentuk kursi kendaraan, bila tinggi anak sudah bertambah dan sabuk pengaman tidak mengenai wajah dan leher maka anak harus kembali menggunakan sabuk pengaman standar pada kendaraan, jika masih belum cocok maka boleh menggunakan tempat duduk khusus untuk anak yang ukurannya lebih besar..

### Wanita hamil

Sabuk pengaman harus disetel secara nyaman melingkari bagian bawah pinggang, sabuk pengaman melewati bahu dan dada, jangan melewati atau terkena perut. Konsultasikan dengan dokter anda.

### Kondisi badan cedera

DFSK merekomendasikan untuk tetap menggunakan sabuk pengaman, konsultasikan dengan dokter anda

#### **⚠ PERINGATAN**

Pengemudi dan penumpang wajib menggunakan sabuk pengaman

### Sabuk pengaman tiga titik



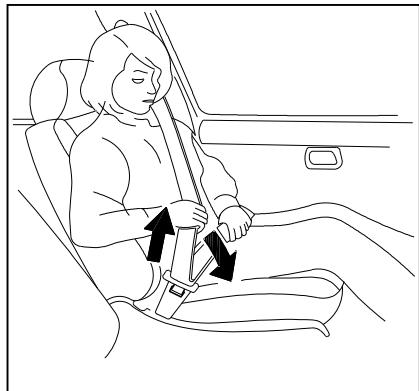
Sabuk pengaman tiga titik

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

### Mengenakan sabuk pengaman anda

#### **PERINGATAN**

Sandaran kursi yang disetel terlalu rebah akan menyebabkan efektivitas sabuk pengaman berkurang. Sabuk pengaman berfungsi paling efektif ketika penumpang duduk dengan rapat ke sandaran kursi.



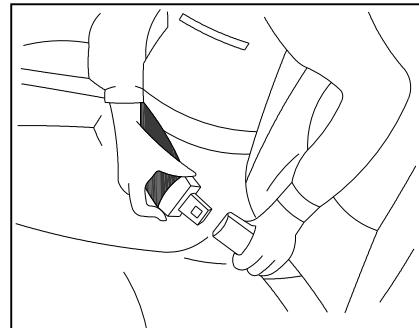
1. Setel kursi. (lihat pada Halaman sebelumnya)
2. Tarik sabuk pengaman Perlahan kemudian pasangkan ke penguncinya sampai terkunci dengan benar.

Pengencang sabuk pengaman akan bekerja otomatis ketika terjadi tabrakan.

3. Sesuaikan posisi sabuk pengaman sampai dibawah pinggang seperti pada gambar di kanan.
4. Tarik sabuk pengaman, pasang ke peguncinya dan paskan, pastikan sabuk pengaman melewati bahu dan dada.

### Melepas sabuk pengaman

Tekan Tombol kunci pada sabuk pengaman sabuk pengaman akan terlepas, tertarik, dan tersimpan otomatis



### Memeriksa fungsi sabuk pengaman

Fungsi pengencang sabuk pengaman membatasi sabuk pengaman dan pergerakannya pada situasi berikut ini :

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

- Ketika menarik sabuk pengaman mendadak.
- Penggereman mendadak

Gunakan sabuk pengaman dengan benar, lakukan pemeriksaan sebagai berikut : Tarik sabuk pengaman di bagian bahu dengan cepat, sabuk pengaman akan terkunci dan berhenti bergerak, bila sabuk pengaman tidak terkunci silahkan menghubungi bengkel resmi DFSK.

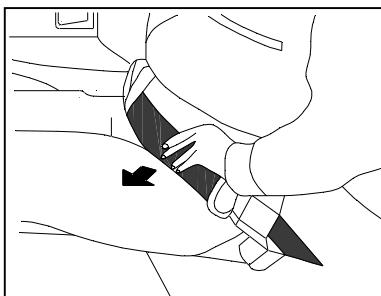
### Mengencangkan sabuk pengaman

#### **⚠ PERHATIAN**

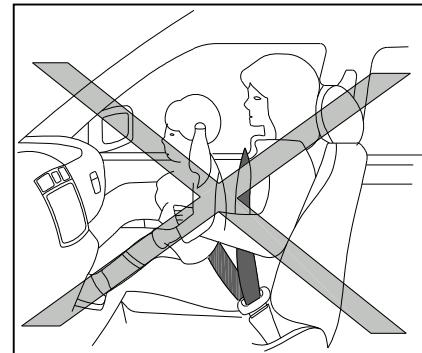
Jangan menyetel sandaran kursi terlalu miring atau rebah. Sabuk pengaman berfungsi paling efektif hanya pada saat posisi sandaran normal dan badan penumpang rapat dengan sandaran

### Melepas sabuk pengaman

Tekan Tombol pengunci sabuk pengaman untuk melepas sabuk pengaman dan ketika selesai menggunakan pasang kembali kunci sabuk pengaman, ini dapat mencegah sabuk pengaman terjepit oleh pintu saat tidak digunakan.



### Kursi pengaman anak



Gunakan Sistem pengaman anak untuk menjaga keselamatan:

#### **⚠ PERINGATAN**

- Saat mengemudi gunakan kursi keselamatan khusus yang sesuai untuk bayi dan anak.

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

- Kesalahan pemilihan dan penggunaan sistem pengaman anak dapat menyebabkan cedera dan bahkan kematian.

### PERINGATAN

Sistem pengaman anak saat ditinggalkan di dalam kendaraan bisa menjadi panas akibat temperatur, periksa kursi sebelum menaruh anak di kursi keselamatan.

- DFSK merekomendasikan anak kecil untuk duduk pada Sistem pengaman anak yang sesuai ukuranya. Bayi dan anak kecil tidak boleh duduk di pangkuhan orang dewasa. Kecelakaan akibat benturan tidak dapat dihindari bahkan oleh kekuatan orang dewasa sekalipun.

- Saat terjadi kecelakaan apabila anak dipangku akan terjepit antara badan orang dewasa dan kendaraan.
- DFSK merekomendasikan anak agar menggunakan sistem pengaman yang diletakan di kursi belakang. Berdasarkan survei statistic kecelakaan anak yang duduk di kursi belakang lebih aman daripada di kursi depan.
- Kesalahan penggunaan dan pemasangan Sistem pengaman anak bisa menyebabkan cedera pada anak dan penumpang bahkan kematian.
- Untuk pemasangan dan penggunaan daripada Sistem pengaman anak ikutilah sesuai petunjuk dari produsennya.
- Ketika memilih dan membeli Sistem pengaman anak sesuaikan dengan tipe kursi kendaraan anda karena ada Sistem pengaman anak yang tidak sesuai.
- Arah posisi Sistem pengaman anak selain menghadap depan atau belakang juga harus diperhatikan dari segi model dan ukuran tinggi anak mengacu dengan instruksi dari produsennya.
- Setel kursi belakang agar menyesuaikan dengan Sistem pengaman anak dan harus mengikuti daripada instruksi pemasangannya. Ada banyak model Sistem pengaman anak yang sesuai dengan ukuran tubuhnya agar dapat memberikan keselamatan maksimum.

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

- Setelah memasang Sistem pengaman anak goyangkan kursi ke depan dan ke belakang agar kursi terkunci dengan baik disamping memastikan sabuk pengaman anak terpasang dengan ketat.
- Sistem pengaman anak tidak boleh bergerak melebihi 25 mm. Jika kursi bergerak kencangkan sabuk pengaman atau pindahkan ke kursi lainnya agar terpasang lebih baik.
- Ketika anda tidak menggunakan sistem pengaman untuk anak gunakan sabuk pengaman untuk anak atau gunakan sabuk pengaman untuk mencegah cedera saat kendaraan mengerem mendadak.
- Jika kursi penumpang dilengkapi airbag jangan memasang Sistem pengaman anak yang menghadap belakang karena Airbag yang mengembang dan mengenai kursi dapat menyebabkan cedera atau bahkan kematian.
- Jika Sistem pengaman anak dipasang tetapi tidak digunakan jika kendaraan melakukan penggereman atau berbelok tajam kursi tersebut bisa terbalik dan bisa menyebabkan cedera.
- Ketika memilih Sistem pengaman anak dudukan anak tersebut pada kursi tersebut kemudian cobalah semua bagian yang bisa disetel pada kursi itu sesuai dengan petunjuk dari produsennya untuk memastikan kursi itu memang cocok untuk anak anda.
- Cek Sistem pengaman anak untuk memastikan kursi pengaman tersebut cocok dengan sistem pada sabuk pengaman kendaraan.
- Cek tabel dibawah untuk memastikan Sistem pengaman anak yang anda pilih sesuai dengan kendaraan anda

### **Sistem pengaman anak universal**

Ketika memilih Sistem pengaman anak perhatikan beberapa aspek sebagai berikut :

- Pilih Sistem pengaman anak sesuai peraturan yang berlaku.

**Deskripsi lokasi Sistem pengaman anak**

Group umur anak	Posisi kursi					
	Kursi penumpang depan(dengan airbag)	Kursi penumpang depan(tanpa airbag)	Kursi baris ke empat	Di tengah kursi baris ke enam	Kursi baris ke enam bagian luar	Kursi belakang
Group 0,0+ : <13kg (0~24 bulan)	×	L*	L*、I*	×	L*、I*	×
Group I : 9~18kg (9~24 bulan)	×	L	L*、I*	×	L*、I*	×
Group II & III : 15~36kg 4~12 tahun)	×	L	L	×	L	×

U : Kursi pengaman universal tipe hadap depan atau belakang cocok untuk digunakan di semua grup umur

L : Kursi pengaman spesial

I : Sistem pengaman anak ISOFIX

\* : Untuk tipe hadap belakang

Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

**Adaptasi lokasi pemasangan kursi ISOFIX dengan child restraint system.**

Kategori berat	Kategori ukuran	Modul fixed	ISOFIX position on the vehicle					
			Penumpang depan	Belakang luar	Tengah baris belakang	Baris luar	Baris tengah	Lokasi lain
Portable bed	F	ISO/L1	NA	NA	NA	IL	NA	NA
	G	ISO/L2	NA	NA	NA	IL	NA	NA
	(1)	NA	NA	NA	NA	IL	NA	NA
Group 0: <10 Kg	E	ISO/R1	NA	NA	NA	IL	NA	NA
	(1)	NA	NA	NA	NA	IL	NA	NA
Kelompok 0+: <13 Kg	E	ISO/R1	NA	NA	NA	IL	NA	NA
	D	ISO/R2	NA	NA	NA	IL	NA	NA
	C	ISO/R3	NA	NA	NA	IL	NA	NA
	(1)	NA	NA	NA	NA	IL	NA	NA
Group I : 9 Kg -18 Kg	D	ISO/R2	NA	NA	NA	IL 、 IUF	NA	NA
	C	ISO/R3	NA	NA	NA	IL 、 IUF	NA	NA
	B	ISO/F2	NA	NA	NA	IL 、 IUF	NA	NA
	B1	ISO/F2X	NA	NA	NA	IL 、 IUF	NA	NA
	A	ISO/F3	NA	NA	NA	IL 、 IUF	NA	NA
	(1)	NA	NA	NA	NA	IL 、 IUF	NA	NA

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

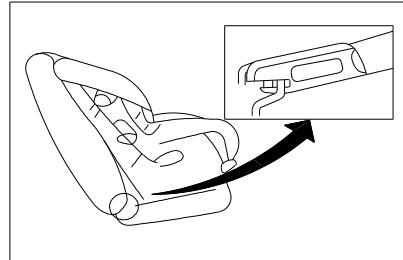
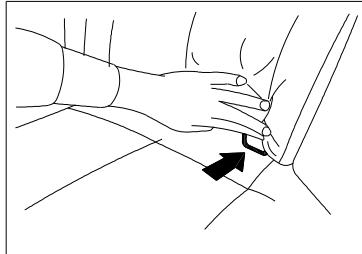
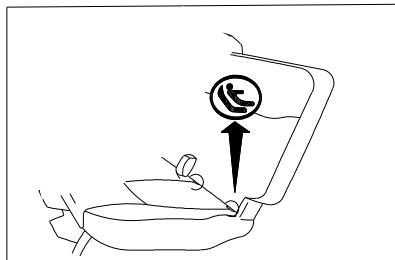
Group II: 15 Kg – 25 Kg		(1)	NA	NA	NA	IL	NA	NA
Group III: 22 Kg – 36 Kg		(1)	NA	NA	NA	IL	NA	NA

Catatan : (1) : Jangan memasang ISO/XX Klasifikasi ukuran (A-G) untuk dipasangkan sesuai dengan group kualitas. produsen kendaraan harus memperinci penggunaan kursi ISOFIX sesuai dengan posisi kursi kendaraan

IUF : Kursi generic depan ISOFIX cocok untuk group kualitas

IL : Special class ISOFIX restraint system digunakan untuk kendaraan special, semi generic atau restricted.

NA : ISOFIX tidak cocok untuk kualitas group ini dan kategori ukuran ISOFIX.



### Pemasangan Sistem pengaman anak ISOFIX pada kursi kendaraan

Kendaraan anda dilengkapi dengan titik pemasangan khusus, untuk pemasangan sistem pengaman dan perlengkapan keselamatan anak ISOFIX pada kursi baris ke dua.

### Sistem pengaman anak ISOFIX

Titik pemasangan Sistem pengaman anak ISOFIX hanya untuk dipasangkan kursi

pengaman pada kursi baris kedua bagian pinggir luar tidak bisa dipasangkan pada bagian tengah. Titik konektor untuk memasang Sistem pengaman anak ISOFIX terletak dekat pada sandaran kursi bagian bawah. Terdapat tanda bulatan khusus

Perlengkapan Sistem pengaman anak ISOFIX dan aksesorinya Sistem pengaman anak ISOFIX mempunyai dua konektor yang akan dihubungkan dengan dua titik pemasangan di kursi. Sabuk pengaman juga diperlukan untuk memasang kursi tersebut. Perhatikan juga label bahwa Sistem pengaman anak dilengkapi safety catch. Instruksi keselamatan juga dijelaskan di kursi.

### Pemasangan sistem pengaman anak ISOFIX pada kursi kendaraan

#### PERINGATAN

- Sistem pengaman anak ISOFIX menggunakan titik pengait dan harus terpasang dengan benar untuk pemasangan kursi pada bagian bawah lihat bab Sebelumnya "Pemasangan Sistem pengaman anak ISOFIX pada kursi kendaraan" jika Sistem pengaman anak tidak cocok bisa menyebabkan cedera bahkan kematian.
- Jangan memasang Sistem pengaman anak yang menggunakan tali pengikat dan tidak mempunyai titik tumpu.
- Jangan memasang Sistem pengaman anak dengan

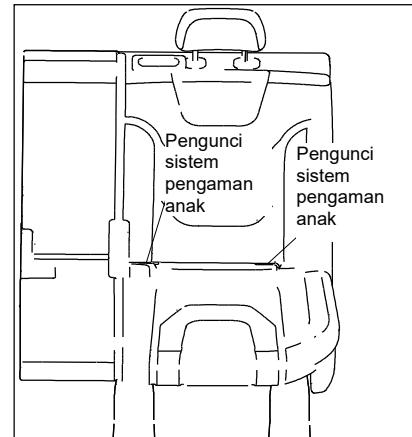
menggunakan titik pengaman yang lebih rendah dari yang sudah disediakan. Kursi tidak akan terpasang dengan aman.

- Cek titik pemasangan di bagian bawah dengan memasukan jari pastikan lubang tidak terhalang apapun. Jika ada penghalang sistem pengaman anak tidak akan terpasang dengan benar.
- Titik pemasangan Sistem pengaman anak hanya memiliki kekuatan untuk menahan beban kursi tersebut. Tidak diijinkan untuk digunakan pada sabuk pengaman orang dewasa, aksesoris atau perlengkapan lainnya.

#### Memasang Sistem pengaman anak hadap depan

Pastikan anda membaca manual petunjuk penggunaan Sistem

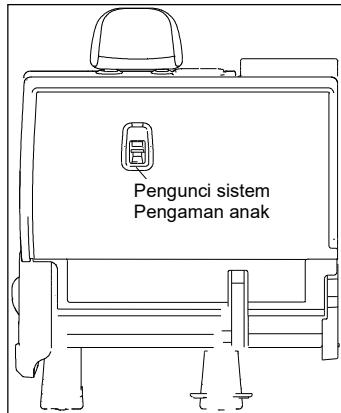
pengaman anak ISOFIX. Gunakan langkah - langkah ini untuk memasang Sistem pengaman anak pada kursi baris kedua bagian luar.



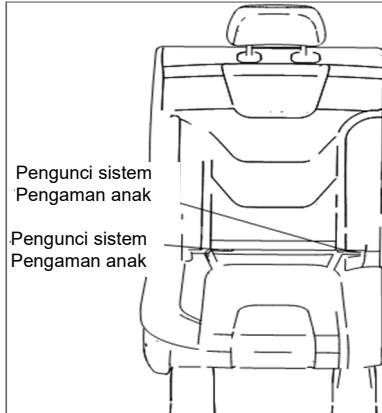
Sistem pengaman anak depan dengan 6 titik penguncian

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

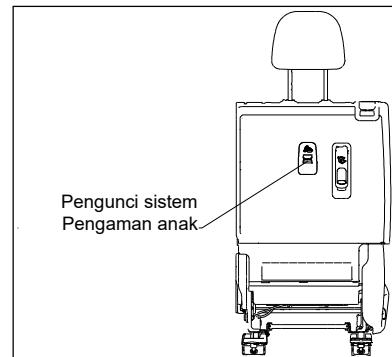


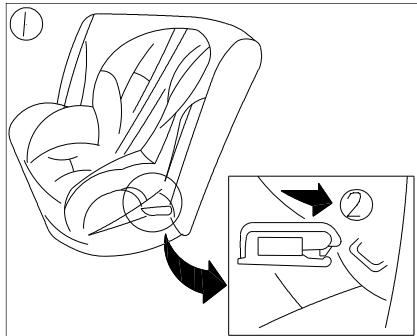
Sistem pengaman anak belakang dengan 6 titik penguncian



Sistem pengaman anak depan dengan 6 titik penguncian

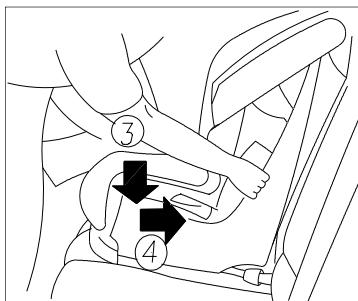
Sistem pengaman anak belakang dengan 6 titik penguncian





1. Posisikan safety seat anak pada tempat duduk
2. Pasang safety seat anak pada penghubung yang sudah disediakan pada bagian bawah.
3. Sandaran safety seat anak harus ditempatkan pada sandaran tempat duduk. Jika diperlukan, atur posisi sandaran kepala sehingga posisi safety seat anak sesuai (lihat bagian sandaran kepala).

Jika sandaran kepala dilepas taruh sandaran dengan aman, dan jauhkan dari anak. Jika sandaran kepala sulit disetel dan sistem pengaman anak masih sulit dipasang coba pasang pada kursi lainnya



Kaitkan rigid connector untuk memasang safety seat anak ; gunakan lutut (3) dan tekan bagian belakang sandaran (4) Tekan bagian kursi bantalan kendaraan bagian tengah

4. Setelah memasang Sistem pengaman anak periksa dengan cara mengoyangkannya agar memastikan dudukan kursi benar-benar terpasang dengan benar dan kuat.
5. Gunakan sabuk pengaman untuk mengamankan Sistem pengaman anak.
6. Cek untuk memastikan kursi pengaman terpasang dengan baik jika kendur ulangi langkah No.3 sampai No.6 untuk memasang ulang.

### Pemasangan hadap depan:

Pastikan pemasangan Sistem pengaman anak sesuai dengan petunjuk manualnya. Ikuti langkah ini memasang sistem pengaman anak dengan menggunakan sabuk

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

pengaman tiga titik posisi kursi menghadap ke depan. Tanpa menggunakan konektor penghubung otomatis.

Pasang Sistem pengaman anak pada kursi (1)

1. Pasang Sabuk pengaman pada penghubungnya sampai terdengar bunyi "klik" tanda sudah terpasang dengan benar.
2. Untuk menghindari Sistem pengaman anak yang kendur kencangkan sabuk pengaman yang memegang Sistem pengaman anak. Gunakan tangan untuk menekan bagian tengah safety seat anak kebawah 3 dan kebelakang 4 kearah dudukan dan sandaran kursi.
3. Periksa kursi pengaman anak sebelum menaruh anak di kursi

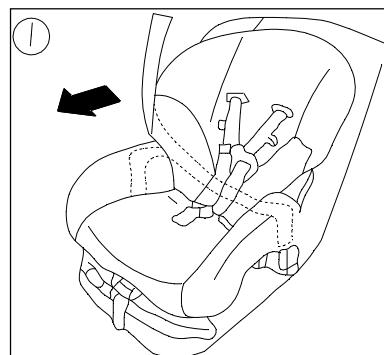
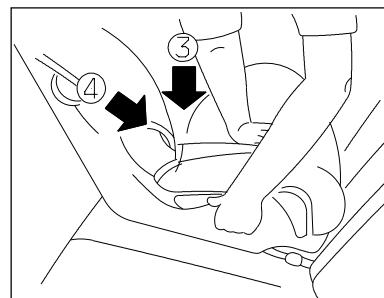
terserbut goyangkan kursi tersebut untuk memastikan kursi dalam kondisi stabil.

4. Sebelum menaruh anak pada Sistem pengaman anak (5) goyangkan Sistem pengaman anak maju mundur untuk memastikan stabil.
5. Pastikan sistem pengaman anak terpasang dengan kuat. Apabila belum kuat ulangi pemasangan pada langkah No.3 s/d No.5.

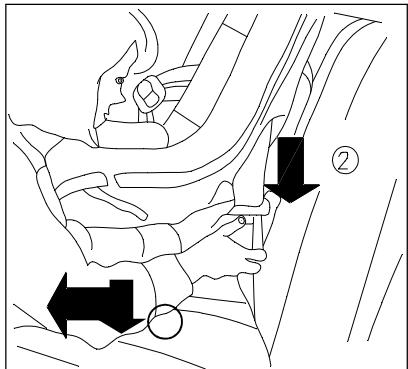
### Memasang Sistem pengaman anak hadap belakang :

Pastikan membaca petunjuk manual Sistem pengaman anak ikuti langkah memasang Sistem pengaman anak hadap belakang pada kursi belakang menggunakan sabuk pengaman tiga titik pada kendaraan tanpa menggunakan titik penghubung

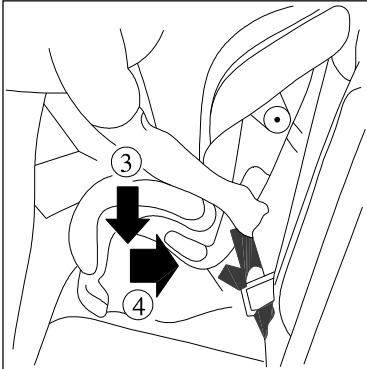
konektor otomatis.



1. Pasang Sistem pengaman anak pada kursi kendaraan (1);

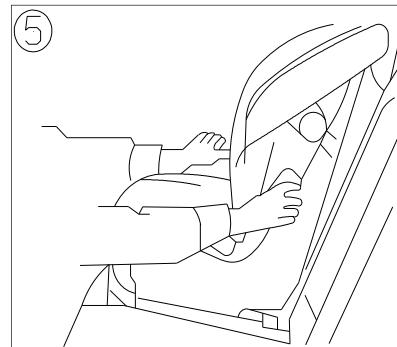


2. Pasang sabuk pengaman masuk melalui Sistem pengaman anak kemudian pasang ujung sabuk pengaman pada penguncinya (2) pastikan sampai berbunyi "klik".
3. Agar tidak kendur kencangkan sabuk pengamannya.



4. pengaman anak kearah kursi di kendaraan dan sandaranya (3) dan mundurkan (4)
5. Sebelum menaruh anak pada Sistem pengaman anak (5) goyangkan maju mundur kursi untuk mengecek kursi stabil.
6. Setiap sebelum penggunaan periksa apakah Sistem

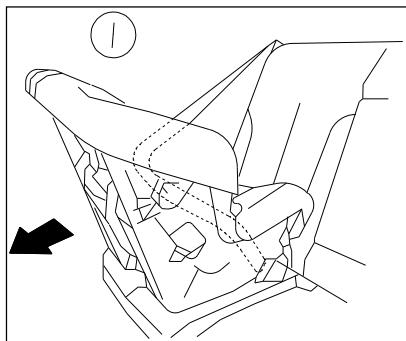
pengaman anak terpasang dengan benar, jika kendur ulangi langkah No.3 sampai No.5.



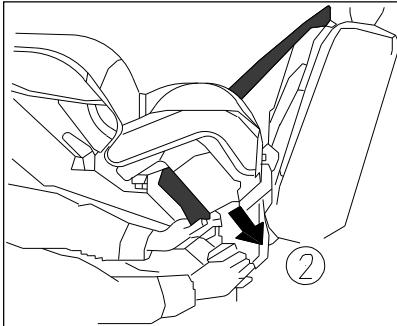
Pastikan pemasangan sistem pengaman anak sesuai dengan buku manual. Langkah ini

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

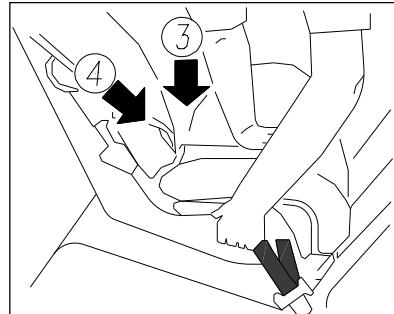
digunakan untuk sabuk pengaman 3 titik untuk memasang sistem pengaman anak pada tempat duduk belakang :



1. Pasang Sistem pengaman anak pada kursi kendaraan (1).
2. Pasang sabuk pengaman masuk melalui Sistem pengaman anak kemudian pasang ujung sabuk pengaman pada penguncinya

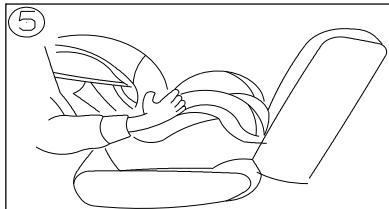


3. Pastikan (2) sampai berbunyi "klik".
4. Agar tidak kendur kencangkan sabuk pengamannya. Kencangkan sabuk pengaman setelah dipasang, tekan Sistem pengaman anak kearah kursi di kendaraan dan sandaranya (3) dan mundurkan (4)
5. Sebelum menaruh anak pada Sistem pengaman anak (5) goyangkan maju mundur kursi untuk mengecek kursi stabil.

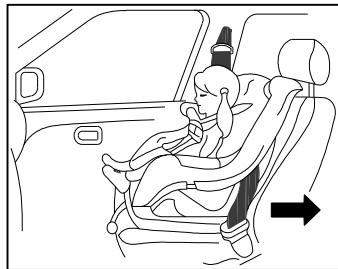


6. Setiap sebelum penggunaan periksa apakah Sistem pengaman anak terpasang dengan benar, jika kendur ulangi langkah No.3 sampai No.5

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag



anak menghadap ke belakang karena Sistem pengaman anak akan dekat dengan airbag yang mengembang bisa mengenai kursi dan mencederai anak akibat benturan hal ini bisa mengancam keselamatan nyawa.



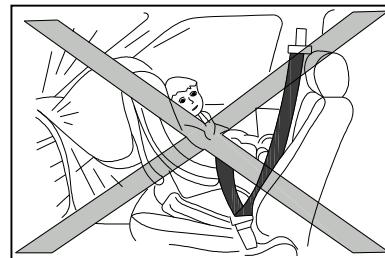
### Pemasangan Sistem pengaman anak pada kursi depan

#### **PERINGATAN**

- Jika kursi penumpang depan dilengkapi air bag jangan memasang Sistem pengaman
- Sistem pengaman anak untuk bayi dan anak kecil tidak

boleh dipasang di kursi penumpang depan dan menghadap ke belakang khususnya apabila bagian depan dilengkapi airbag

### Memasang Sistem pengaman anak hadap depan pada kursi penumpang depan



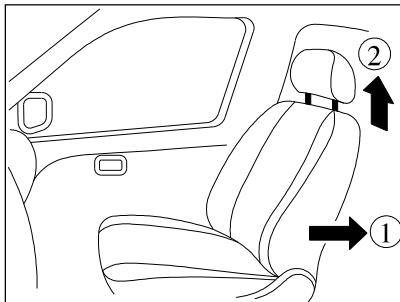
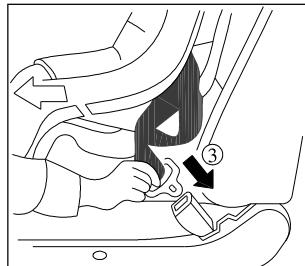
Pastikan anda membaca cara penggunaan Sistem pengaman anak pada manual petunjuk Sistem pengaman anak : Langkah cara memasang Sistem pengaman anak pada

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

kursi penumpang depan dengan menggunakan sabuk pengaman 3 titik.

Jika pada kursi penumpang depan tidak dilengkapi airbag, pasang sistem pengaman anak menghadap depan dengan cara sebagai berikut :

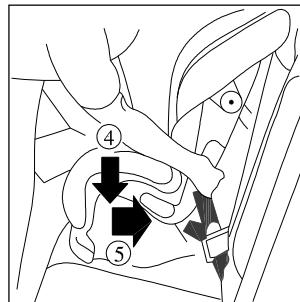
1. Setel kursi ke arah mundur sampai habis (1)
2. Setel ketinggian sandaran kepala pada posisi paling tinggi (2)
3. Pasang Sistem pengaman anak pada kursi depan.



4. Pasang sabuk pengaman masuk melalui Sistem pengaman anak. Pasang ujung sabuk pengaman ke penguncinya (3) sampai terdengar bunyi "klik".
5. Untuk menghindari kendur kencangkan sabuk pengaman yang sudah melalui Sistem pengaman anak
6. Kencangkan sabuk pengaman setelah terpasang. Tekan Sistem pengaman anak bagian tengah antara sandaran

dengan dudukan dengan tangan anda ke bawah (4) kemudian geser

7. Sebelum menaruh anak di Sistem pengaman anak periksa kursi dengan cara menggoyangkan kursi untuk memastikan kursi stabil (6)

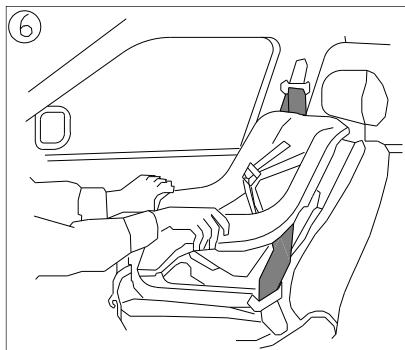


8. Setiap akan menggunakan kursi selalu mengecek apakah kursi sudah terpasang dengan benar jika tidak pasang ulang

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

kursi dengan mengikuti langkah No.3 sampai No.7



### Sistem keselamatan tambahan (SRS)

#### Peringatan (SRS)

Bab ini berisi informasi penting mengenai airbag dan pretensioned seatbelt untuk pengemudi dan penumpang serta sistem pendukung airbag terhadap

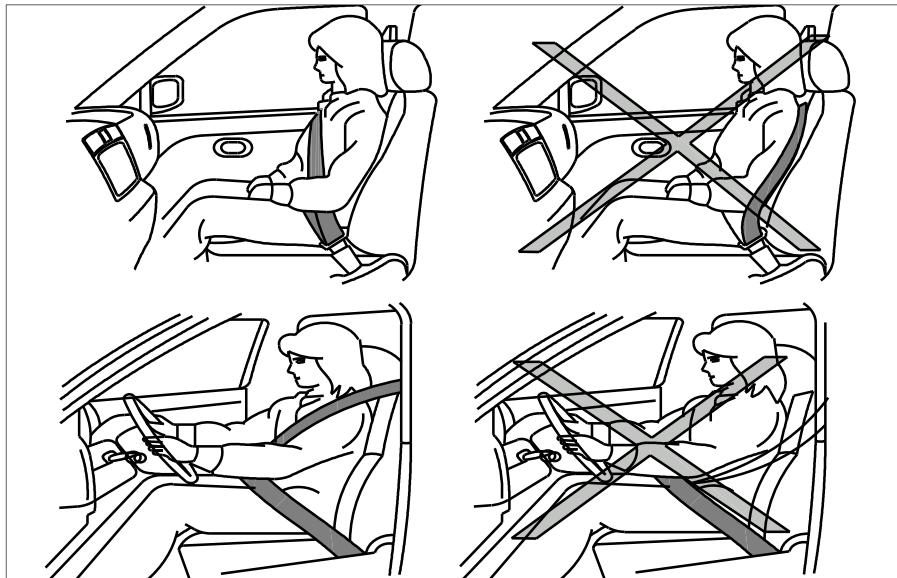
benturan dari depan.

Airbag depan berfungsi untuk menahan benturan pada kepala dan dada pengemudi dan penumpang depan.

SRS ditujukan untuk memberikan perlindungan tambahan terhadap pengemudi dan penumpang depan dan tidak untuk mengantikan fungsi sabuk pengaman. SRS dapat menyelamatkan nyawa dan mengurangi cedera.

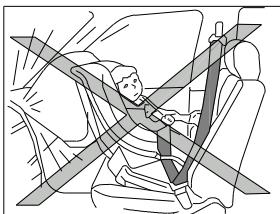
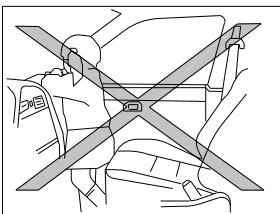
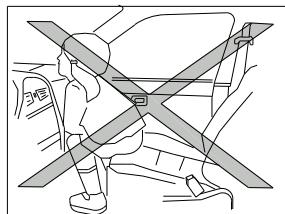
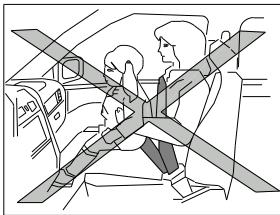
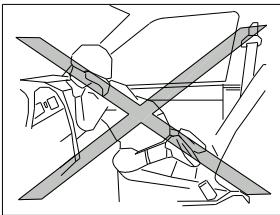
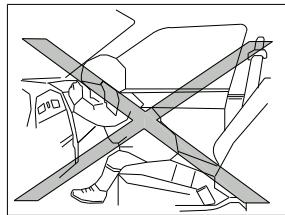
Bagaimanapun airbag dapat menyebabkan cedera jika digunakan secara terpisah, airbag tidak bisa melindungi orang yang berbadan pendek, oleh karena itu sabuk pengaman harus selalu digunakan setiap saat, dan selalu posisikan tubuh jauh dari dashboard dan setir. (lihat bagian sabuk pengaman) Untuk melindungi penumpang airbag mengembang dengan sangat

cepat. Maka beresiko jika penumpang duduk terlalu dekat dengan airbag karena ledakan airbag dapat mengakibatkan cedera. Airbag sehabis mengembang akan segera menyusut dengan cepat. Sistem airbag hanya aktif pada posisi kunci kontak "ON" atau "START". Ketika kunci kontak "ON" atau "START", lampu indikator SRS, akan menyala selama 3 detik kemudian mati. Ini menandakan sistem SRS aktif dan berfungsi baik (baca mengenai lampu indikator SRS pada halaman berikut).



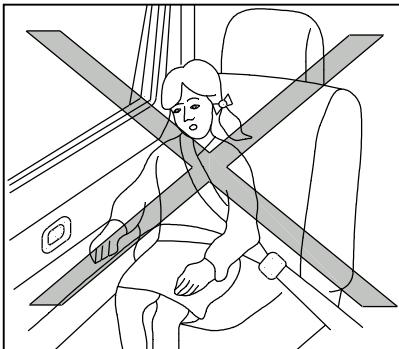
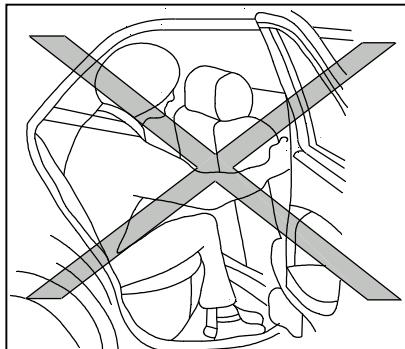
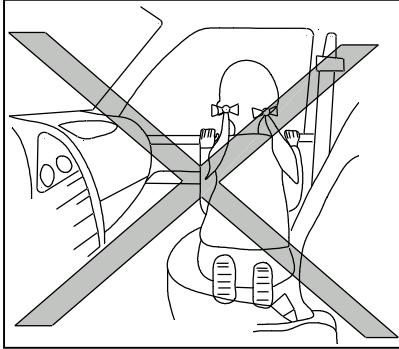
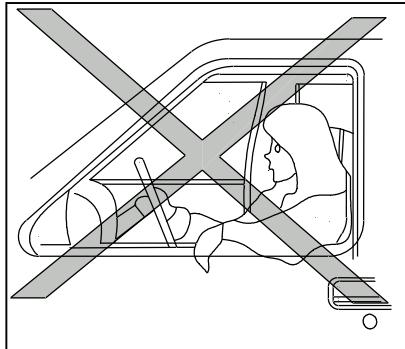
### PERINGATAN

- Airbag tidak akan mengembang jika kendaraan terbentur dari samping, dari belakang, terbalik atau menerima tabrakan ringan dari depan. Selalu menggunakan sabuk pengaman untuk mengurangi resiko dari berbagai variasi kecelakaan.



### **⚠ PERINGATAN**

- Sabuk pengaman dan airbag memberikan keamanan terbaik saat sandaran tempat duduk dalam posisi tegak. Airbag mengembang dengan kekuatan sangat cepat. Jika anda dan penumpang duduk dengan posisi menyimpang atau dekat dengan airbag ada resiko cedera fatal bahkan kematian akibat terkena airbag. Selalu bersandar duduk menjauhi dashboard dan roda setir dan selalu menggunakan sabuk pengaman.



### PERINGATAN

- Jangan biarkan anak berdiri keluar jendela dan jangan menaruh anak di pangkuhan atau di tangan anda gambar berikut ini dapat menunjukkan posisi duduk yang berbahaya
- Jika anak tidak duduk dengan tepat maka bisa mengakibatkan cedera fatal atau bahkan kematian apabila terkena airbag. Anak harus duduk di kursi belakang agar aman.
- Sistem pengaman anak model menghadap belakang tidak bisa dipasang di depan karena berbahaya



### **PERINGATAN**

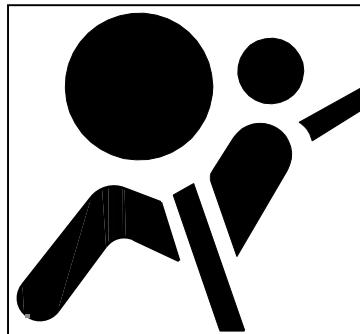
- Selalu menggunakan Airbag untuk menghindari berbagai variasi cedera. Sabuk pengaman bekerja memberikan keamanan terbaik ketika sandaran tempat duduk pada posisi tegak. Ketika airbag mengembang tekananya sangat kuat dan anda dan penumpang tidak bersandar baik pada kursi, duduk miring, atau tidak pada posisi benar akan ada resiko cedera atau bahkan kematian ketika ada kecelakaan.

- Jangan duduk di depan sambil mengeluarkan tangan lewat jendela atau bersandar di pintu.

Posisi berbahaya ditunjukkan pada gambar di halaman berikutnya.

Perhatian khusus harus diberikan kepada anak-anak.

### **SRS Airbag untuk pengemudi dan penumpang depan**



Label peringatan airbag berada pada sunvisor di sisi penumpang

### **PERINGATAN**

- Jangan memasang Sistem pengaman anak yang

menghadap ke belakang di kursi depan, berbahaya jika Airbag mengembang bisa mengakibatkan cedera yang fatal pada anak-anak.

- Pada kendaraan yang dilengkapi airbag Sistem pengaman anak hadap belakang hanya boleh dipasang di kursi belakang.
- Memasang Sistem pengaman anak hadap belakang pada kursi penumpang depan yang dilengkapi airbag sangat berbahaya.

Saat memasang Sistem pengaman anak ikuti petunjuk pada manual pemasangan. Jangan memasang cover kursi pada kursi depan yang dilengkapi airbag samping karena dapat menghambat airbag samping mengembang penuh. Untuk

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

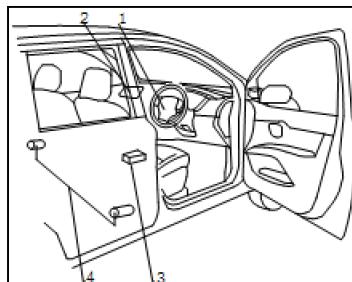
informasi tambahan baca bab di halaman sebelumnya mengenai "Sistem pengaman anak".

### Lampu indikator SRS Airbag

Lampu indikator SRS Airbag pada instrument cluster memonitor kondisi sirkuit elektronik airbag dan pengencang sabuk pengaman otomatis . Lampu indikator SRS Airbag terdiri dari TRO sensor, modul primer/sekunder, Airbag ECU, Airbag samping depan, dan sistem kabelnya. Ketika kunci kontak diputar ke Posisi "ON" maka lampu indikator Airbag akan hidup. Kemudian ketika kunci kontak diputar ke posisi "START" mesin hidup dan lampu indikator Airbag akan menyala 3 detik dan mati. Itu menandakan sistem Airbag dalam kondisi baik dan siaga. Sistem airbag membutuhkan

perbaikan apabila terjadi kondisi berikut :

- Lampu SRS Airbag menyala dan setelah 3 detik terus menyala.
- Lampu SRS Airbag berkedip-kedip
- Lampu SRS Airbag tidak menyala sama sekali.



Setelah mengalami kondisi di bawah ini dan airbag tidak berfungsi kontak bengkel resmi DFSK untuk perbaikan. (lihat

gambar)

1. Modul Auxiliary front impact airbag (Pengendara).
2. Module Auxiliary front impact airbag (penumpang).
3. Airbag module ECU.
4. Module Auxiliary front side air bag module (kedua sisi baris depan).

### Keselamatan Airbag

#### PERHATIAN

- Jangan menaruh atau memasang benda apapun pada roda setir, dashboard, dan kursi depan. Benda ini akan terlontar dan menjadi berbahaya jika airbag sedang mengembang.
- Setelah airbag mengembang jangan pernah menyentuh bagian-bagian airbag karena

## Perlengkapan keselamatan, kursi, sabuk pengaman dan SRS Airbag

---

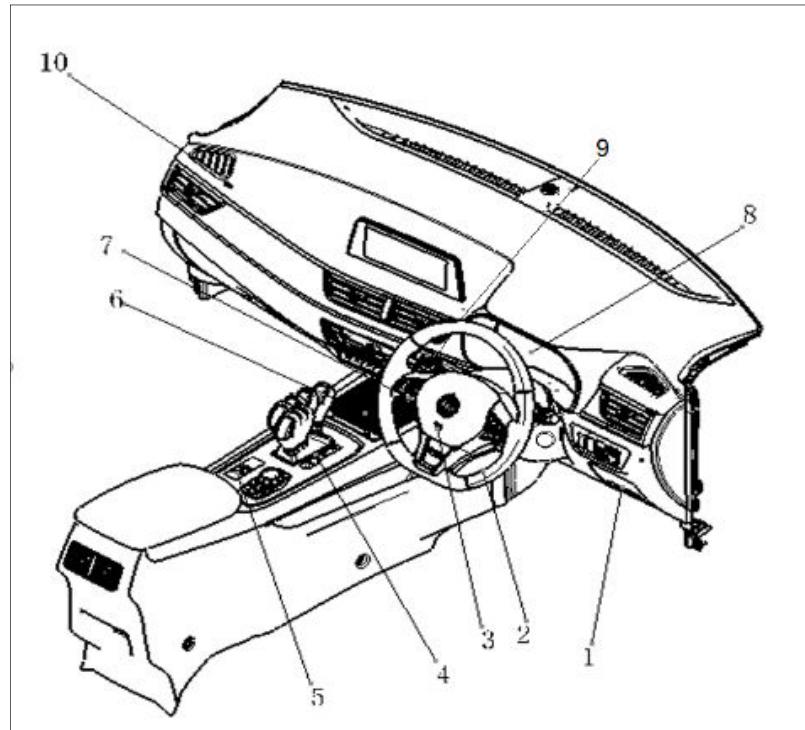
masih panas dan tangan anda bisa terbakar.	menggunakan alat test yang belum dicek fungsi dan kualitasnya.	<b>Posisi Airbag</b> Airbag pengemudi terletak di tengah roda setir dan terpasang pada instrument panel diatas laci dashboard, dan airbag samping terpasang di kursi. Airbag tambahan sistem akan meledak ketika adanya tabrakan dari depan, Airbag juga dapat meledak jika Airbag terpengaruh oleh adanya benturan yang serupa seperti benturan dari depan. Airbag juga dapat tidak meledak pada beberapa benturan depan. Untuk itu jika hanya melihat pada kerusakan yang dialami oleh kendaraan, susah sekali menentukan apakah Airbag berfungsi dengan baik atau tidak.
<ul style="list-style-type: none"><li>● Setiap komponen dari airbag tidak boleh dimodifikasi tanpa izin dari DFSK karena bisa menyebabkan meledak atau mengembangnya airbag tanpa disengaja.</li><li>● Modifikasi pada sistem airbag dapat menyebabkan kecelakaan. Jangan memasang cover pada tombol klakson di roda setir, menaruh sesuatu di dashboard atau memasang aksesoris di airbag.</li><li>● Perbaikan sistem airbag hanya boleh dikerjakan oleh Bengkel resmi DFSK. Sirkuit sistem airbag tidak boleh diganti atau dilepas. Sistem airbag tidak boleh dicek</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Konektor SRS airbag bisa dibedakan warnanya oranye atau kuning.</li><li>● Ketika airbag sedang mengembang bisa menimbulkan suara yang keras diikuti dengan timbulnya asap. Asap ini tidak berbahaya dan tidak menimbulkan api tetapi jangan menghisap asap ini dengan sengaja karena asap ini bisa menimbulkan iritasi dan sesak napas. Orang yang menghisap asap ini harus cepat menghirup udara segar kembali.</li></ul>	<b>Perbaikan dan penggantian Airbag</b>  <b>PERHATIAN</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Sekali Airbag mengembang, modul Airbag tidak dapat</li></ul>

- diperbaiki lagi dan harus diganti oleh bengkel resmi DFSK.
- Jika bagian depan kendaraan rusak maka semua sistem Airbag harus diperiksa oleh bengkel resmi DFSK.
- Jika kendaraan anda dijual maka anda harus menjelaskan fungsi airbag kepada pembeli sesuai buku owner's manual ini.
- Ketika anda ingin melakukan *scrap* unit SRS airbag, pre-tensioned seat belts, atau kendaraan, hubungi bengkel resmi DFSK. Prosedur *scrap* sudah dijelaskan pada workshop manual. Prosedur *scrap* yang tidak benar bisa mengakibatkan kecelakaan.
- Airbags dan pre-tensioned seatbelts didesain untuk satu kali penggunaan. Setelah airbag mengembang, lampu peringatan airbag akan menyala. Perbaikan dan penggantian airbag harus dilakukan di bengkel resmi DFSK. Ketika anda melakukan perawatan perlu untuk menginformasikan kepada personil bengkel untuk memeriksa sistem airbag, pre-tensioned seat belts dan sparepart yang terkait.
- Ketika sedang melakukan perbaikan atau mengangkat kendaraan dengan lift pastikan kunci kontak pada posisi "LOCK".

### **III. Instrumen dan tombol kendali**

## Instrumen dan tombol kendali

### Ruang kemudi

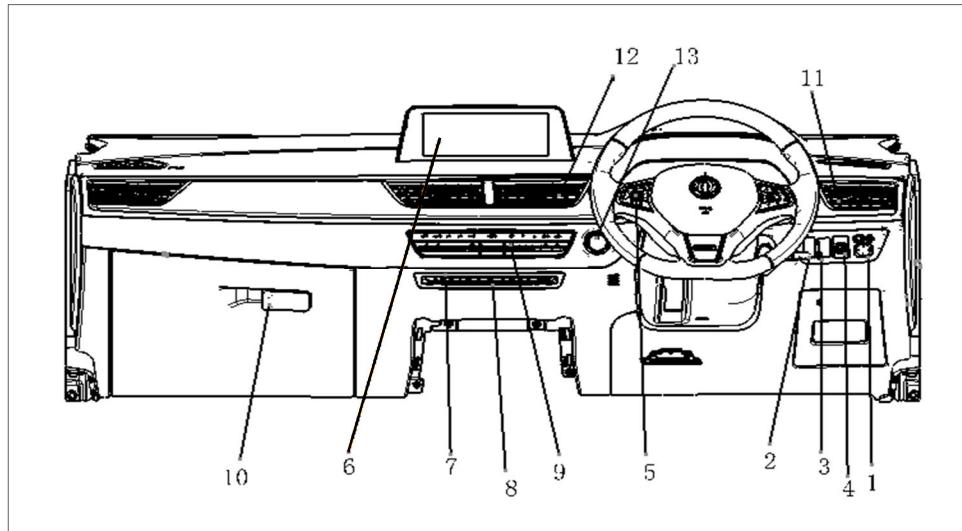


1. Tutup Sekring
2. Roda Kemudi
3. Tombol klakson
4. Tuas transmisi
5. Tombol parkir elektronik
6. Asbak
7. Tombol multifungsi kemudi
8. Instrumen kombinasi
9. Tombol start mesin

\*Perlengkapan opsional

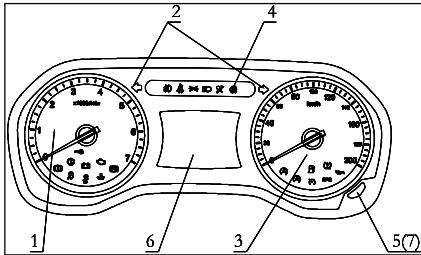
## Instrumen dan tombol kendali

### Dashboard



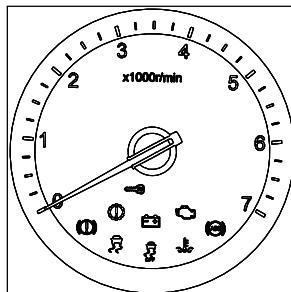
1. Tombol spion elektrik
  2. Optional (cover)
  3. Tombol pembuka pintu bagasi
  4. Tombol penyetel lampu
  5. Tombol multifungsi kemudi
  6. MP5
  7. Tombol multifungsi dashboard
  8. Tombol lampu darurat
  9. Panel kontrol AC
  10. Laci dasbor
  11. Kisi udara samping
  12. Kiri udara tengah
  13. Tombol start mesin
- “\*” Perlengkapan opsional

### Instrument



1. Engine tachometer
2. Lampu sein kanan dan kiri
3. Speedometer
4. Indikasi fungsi
5. Tombol reset
6. LCD display
7. Switch button

### Speedometer



Speedometer penunjuk kecepatan dalam (Km/Jam)

### Tombol Reset



Pengoperasian tombol reset :

1. Tekan dan tahan tombol reset pada menu fuel consumption dan muncul
2. menu selanjutnya yaitu subtotal dan time display 2. pilih menu subtotal and time;
3. Pada subtotal A atau B, tekan

lama tombol untuk menghapus.

4. Ketika jam sedang berjalan tekan tombol reset agak lama. Ketika angka berkedip, tekan untuk menaikkan jumlah jam, tekan dan tahan untuk merubah secara kontinu, menit akan berkedip selama 3 detik, tekan sekali untuk menyesuaikan jam satu-satu atau tekan dan tahan untuk menyesuaikan jam secara kontinu, 3 detik setelah tidak ada aktivitas otomatis keluar dari menu penyesuaian.

Catatan :

Tekan cepat <2s, tekan lama >2s

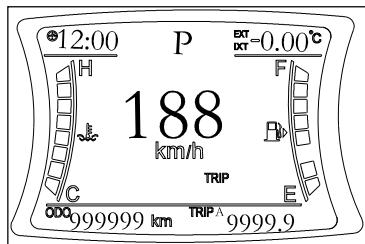
### Penggunaan fungsi display

Tekan tombol untuk berpindah ke menu lain, long press, untuk menghapus data ketika masuk ke menu brightness adjustment

## Instrumen dan tombol kendali

interface, tekan lama untuk menaikan brightness, setelah 3 detik tidak digunakan, maka akan secara otomatis keluar dari menu.

### Tampilan LCD

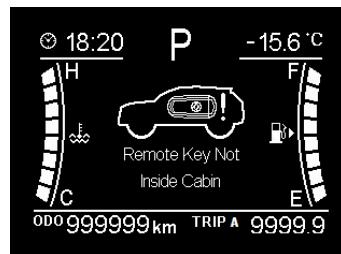


Tampilan pada LCD meliputi water temperature gauge, fuel gauge, clock display, temperature display, odometer dan driving.

Tampak pada gambar menunjukkan semua pintu terbuka



Tampilan kunci tidak ditemukan didalam mobil



Terlihat pada layar tekanan ban



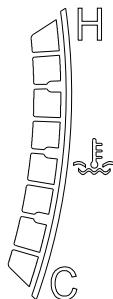
### Penjelasan :

Terdapat banyak indikator yang menunjukkan fungsi kendaraan. Kondisi yang terjadi pada kendaraan akan diberitahukan sesuai informasi yang tampil di display ataupun bunyi alarm suara.

## Instrumen dan tombol kendali

---

### Indikator suhu mesin



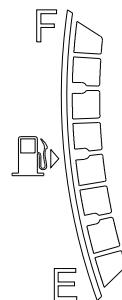
Indikator pengukur suhu menunjukkan suhu air pendingin mesin. Suhu mesin harus dijaga dalam keadaan normal saat mengemudikan kendaraan.

#### PERHATIAN

Jika indikator memasuki 7/8 ke arah H, maka menunjukkan mesin dalam keadaan terlalu panas (overheat) dan harus mematikan mesin guna melakukan

pemeriksaan.

### Indikator posisi bahan bakar



Ketika indikator mencapai posisi "F" itu menandakan tangki bahan bakar sudah penuh. Ketika indikator bahan bakar menunjukkan posisi "E" itu menunjukkan jumlah bahan bakar tinggal sedikit di dalam tangki.

Ketika kendaraan sedang dalam keadaan menanjak atau menurun

indikator bahan bakar bisa mengalami perubahan penunjukan jumlah bahan bakar dan kondisi ini adalah normal.

Ketika jumlah bahan bakar di dalam tangki rendah maka lampu indikator bahan bakar akan berkedip. Segera mengisi bahan bakar sebelum indikator mencapai posisi "E".

### Instruksi :

Indikator berbentuk tanda panah yang berada disamping simbol pompa pengisian bahan bakar  ini menunjukkan sisi kendaraan dimana terletak tutup pengisian bahan bakar.

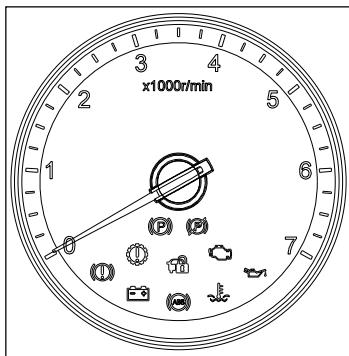
### Odometer

Odometer menunjukkan total jarak yang pernah ditempuh kendaraan.

## TRIP (Jarak perjalanan)

Menunjukkan jarak yang ditempuh untuk satu kali perjalanan.

## Tachometer



## Instrument tachometer

Jarum tachometer menunjukkan putaran mesin per menit (Rpm). Dalam berkendara, jaga agar jarum indikator tidak memasuki zona merah.

## Instrumen dan tombol kendali

### Fungsi lampu indikator di instrumen kombinasi

	Indikator lampu sein dan Lampu darurat		Indikator lampu jauh		Indikator rem parkir
	Indikator sistem pengisian		Indikator tekanan oli rendah		Indikator sistem ABS
<b>EPS</b>	Indikator sistem EPS		Indikator bahan bakar rendah		Indikator suhu mesin
	Indikator sistem rem		Indikator lampu menyala		Indikator sabuk pengaman utama
	Indikator sabuk pengaman penumpang depan		Indikator gangguan fungsi (MIL)		Indikator sistem Airbag
	Indikator tekanan ban*		Immobilizer		Lampu kabut depan
	Lampu kabut belakang		Indikator sistem ESP		Indikator sistem ESP OFF
	Indikator cruise control*		Indikator sistem EPB*		Indikator sistem transmisi*
	Automatic engine stop*		Automatic engine stop tidak aktif*	* Jika tersedia	
	Sensor parkir depan				

### Lampu Indikator



#### Indikator sistem ABS

Setelah kunci kontak pada posisi "ON", lampu indikator ABS menyala selama 3 detik dan kemudian mati, ini menandakan sistem ABS berfungsi dengan baik.

Jika lampu indikator ABS terus menyala selama mengemudi ini menandakan sistem ABS tidak normal

Ketika sistem ABS tidak normal Lampu indikator ABS akan menyala dan lampu indikator EBD mati, artinya sistem pengereman EBD tetap bekerja tanpa ABS.

#### PERINGATAN

Jika salah satu lampu indikator ABS/EBD menyala atau menyala ketika mesin dalam keadaan bekerja, ini menandakan sistem ABS/EBD tidak normal. Dalam

keadaan ini sistem rem dalam keadaan berbahaya. Perlambat dan hentikan kendaraan anda lalu segera menghubungi bengkel resmi DFSK  
(Lihat "Brake System" pada bagian "Starting and Driving")



#### Indikator pengingat cairan minyak rem / indikator kerusakan EBD

Ketika sedang mengemudi lampu indikator brake fluid atau EBD menyala, hentikan kendaraan secepatnya, matikan mesin, dan cek level cairan rem jika berada pada level terendah, tambahkan cairan rem (lihat "Brake Fluid" pada bagian "Maintenance and Operation").



#### PERINGATAN

- Meskipun Anda beranggapan kendaraan aman Anda harus menggunakan kendaraan lain

untuk mendereknya, karena mengemudikanya sangat berbahaya.

- Ketika pedal rem ditekan ketika mesin dalam keadaan mati dan level cairan rem rendah, Jarak pengereman akan bertambah dan diperlukan kekuatan lebih untuk menekan pedal rem. Tanpa persetujuan dari bengkel resmi DFSK dilarang untuk mengemudikan kendaraan.



#### Indikator rem parkir elektronik EPB (Electronic Parking Brake)

Ketika kunci kontak pada posisi "ON" jika rem parkir aktif, maka lampu menyala. Jika rem parkir tidak aktif maka lampu mati..



#### Indikator sensor depan

Tekan switch parking sensor

## Instrumen dan tombol kendali

---

(switch dengan lambang P terletak di sisi kiri roda kemudi), tekan pertama mendeteksi kedua sensor mulai berhubungan, sensor parking bekerja lampu indikator menyala tekan kembali switch, kedua sensor dio nonaktifkan, lampu indikator sensor parking mati.

1. Ketika kendaraan melaju dengan kecepatan  $\leq 15$  Km/h (termasuk ketika kecepatan kendaraan 0), sensor depan dan belakang bekerja, dan switch parking sensor dapat difungsikan untuk mengaktifkan ataupun menonaktifkan sensor;
2. Ketika melaju pada kecepatan  $> 17$  km/h, kedua sensor akan dimatikan secara otomatis; ketika kendaraan kembali melaju pada kecepatan  $\leq 15$  Km/h, sensor akan diaktifkan kembali.

3. Ketika handbrake diaktifkan, kedua sensor dipaksa untuk ditutup, ketika handbrake dinon aktifkan sensor kembali bekerja.
4. Ketika R diaktifkan, sensor belakang akan diaktifkan.
5. Mengaktifkan handbrake (ketika tuas transmisi di posisi P/N),
6. Pada kecepatan  $> 17$  Km/h (D gear), pada mode R gear, switch sensor parkir dinonaktifkan.
7. Ketika sensor dalam mode open, bentuk grafiknya tidak ditampilkan selama tidak terdeteksi adanya benda disekitar body.



**Indikator pengisian baterai**  
Ketika kunci kontak pada posisi "ON", lampu indikator akan menyala, setelah mesin hidup lampu indikator akan mati, ini menandakan sistem pengisian bekerja dengan baik.

Saat sedang mengemudi, Ketika lampu indikator pengisian menyala segera hentikan kendaraan kemudian periksa apakah sabuk (belt) pada alternator selip atau lepas, artinya sistem pengisian memerlukan perbaikan (Lihat "Belt" di bab 9. "Melakukan perawatan sendiri").  
Jika sabuk (belt) alternator dalam keadaan normal dan lampu indikator pengisian masih dalam keadaan menyala segera menghubungi bengkel resmi DFSK



**Indikator tekanan oli**

### **PERINGATAN**

- Ketika lampu indikator tekanan oli menyala berarti sistem pelumasan mesin dalam kondisi tidak normal. dan jika membiarkan mesin dalam keadaan hidup atau mengemudikan kendaraan

akan menyebabkan kerusakan yang sangat serius.	harus segera untuk mematikan mesin.	<b>Indikator kesalahan mesin (MIL)</b> Ketika kunci kontak di posisi "ON" , lampu indikator akan menyala dan mati, ini menandakan mesin dalam kondisi baik. Saat mesin sedang menyala dan lampu indikator menyala atau berkedip ini menandakan mesin tidak normal dan memerlukan perbaikan. Segera hubungi bengkel resmi DFSK untuk dilakukan perbaikan.
<ul style="list-style-type: none"><li>● Lampu indikator tekanan oli tidak bisa mengecek level ketinggian permukaan oli. Cek level ketinggian permukaan oli dengan menggunakan Dipstick oil (Stik Oli). ( Lihat bab 9. "Melakukan perawatan sendiri" bagian "Oli Mesin").</li></ul>	Dalam keadaan mesin terlalu panas (overheat) melanjutkan mengemudikan kendaraan akan menyebabkan kerusakan parah pada mesin. (Lihat bab 7. Langkah-langkah darurat" di bagian "Jika mesin overheat") dan melakukan tindakan darurat.	



### Indikator suhu mesin

Ketika kunci kontak di posisi "ON" lampu indikator menyala kemudian mati ini menandakan sistem lampu indikator suhu cairan pendingin mesin bekerja dengan baik

### PERHATIAN

Ketika mesin hidup. Dan lampu indikator cairan pendingin mesin menyala, ini menandakan suhu cairan pendingin terlalu tinggi dan



### Indikator jumlah bahan bakar

Ketika kunci kontak di posisi "ON" position, lampu indikator bahan bakar akan menyala kemudian mati, ini berarti sistem indikator bahan bakar berfungsi baik. Ketika level bahan bakar pada tangki rendah, maka lampu indikator bahan bakar akan berkedip-kedip sebelum indikator level bahan bakar menunjukkan posisi kosong



### PERINGATAN

Untuk mengurangi dan menghindari kerusakan lebih lanjut pada sistem kontrol mesin saat lampu indikator kesalahan mesin menyala lakukan langkah berikut :

- Hindari kecepatan kendaraan diatas 70 Km / jam
- Hindari melakukan akselerasi atau deselarasi mendadak
- Hindari mengemudi pada lereng yang curam

- Hindari membawa beban yang tidak perlu.

### **CATATAN**

Mengemudikan kendaraan pada kondisi sistem kontrol mesin yang belum diperbaiki akan mengurangi pengendalian dan efisiensi bahan bakar kendaraan, disamping bisa merusak sistem kontrol mesin dan menyebabkan garansi tidak berlaku.

### **Indikator sabuk pengaman pengemudi**

Ketika kunci kontak di posisi "ON" dan posisi "START" lampu indikator akan terus menyala dan jika sabuk pengaman dipasang dan dikencangkan lampu indikator akan mati. (Lihat pada "Perlengkapan keselamatan - Kursi, Sabuk Pengaman dan Restraint System" di bagian "Sabuk Pengaman").

### **Indikator sabuk pengaman penumpang depan**

Ketika kunci kontak di posisi "ON" dan posisi "START", lampu indikator akan terus menyala dan jika sabuk pengaman dipasang dan dikencangkan lampu indikator akan mati. (Lihat pada "Perlengkapan keselamatan - Kursi, Sabuk pengaman, dan SRS Airbag" di bagian " Sabuk Pengaman").

Catatan: Jika sabuk pengaman pengemudi dan sabuk pengaman lainnya tidak terpasang. Lampu indikator akan terus menyala sampai kecepatan  $<10$  Km/ jam, dan akan berkedip pada kecepatan  $\geq 10$  Km/jam

### **Indikator sistem SRS Airbag**

Ketika kunci kontak di posisi "ON" atau di posisi "START", lampu

indikator SRS Airbag akan menyala dan akan mati setelah 3 detik. Ini berarti sistem SRS Airbag berfungsi dengan baik. (Lihat bab 2. "Perlengkapan keselamatan – Kursi, Sabuk pengaman dan SRS Airbag" bagian "SRS Airbag").

### **EPS Indikator kesalahan EPS\***

Ketika kunci kontak di posisi "ON" lampu indikator akan menyala dan akan mati setelah 2 detik. Ini menandakan sistem EPS (Electronic Power Steering) berfungsi dengan baik.

Jika lampu indikator EPS menyala ketika mesin hidup ini menandakan sistem tidak normal. Segera menghubungi bengkel resmi DFSK untuk dilakukan perbaikan terhadap sistem setir.

Ketika lampu indikator EPS menyala saat mesin hidup masih dapat untuk melakukan pengemudian hanya setir menjadi

berat terutama saat berbelok tajam atau pada kecepatan rendah (Lihat bab 6. "Memulai dan mengemudi" bagian "Sistem elektrik power steering")

### **Indikator tekanan ban**

Jika tekanan ban tidak normal atau sensor tekanan ban tidak berfungsi lampu indikator akan berkedip dan pada LCD display bagian ban yang terdapat masalah akan berkedip. Ketika sedang mengemudi dan lampu indikator tekanan ban menyala berarti terjadi berkurangnya tekanan ban secara drastis. Hentikan kendaraan perlahan atau hubungi bengkel resmi DFSK untuk pemeriksaan dan perbaikan, lihat bab VII "Tekanan ban".



### **Indikator sistem EPB**

Ketika EPB (Electronic Parking Brake) tidak berfungsi, EPB berada dalam kondisi bahaya. Pastikan menghentikan kendaraan perlahan, parkir kemudian segera menghubungi bengkel resmi DFSK. (Lihat "Parking Brake" di bab 4. Persiapan mengemudi inspeksi dan penyetelan").



### **Indikator kesalahan transmisi**

Ketika lampu indikator transmisi menyala berarti transmisi dalam kondisi bahaya. Pastikan menghentikan kendaraan dan parkir kemudian segera menghubungi bengkel resmi DFSK.



### **Indikator sistem ESP**

Lampu indikator ESP akan mati setelah mesin hidup ini menandakan sistem ESP berfungsi dengan baik dan ketika sedang bekerja ESP berkedip sedangkan jika lampu ESP terus menyala berarti ada kesalahan pada sistem ESP. (Lihat instruksi cara pengoperasian ESP) Jika sistem ESP terdapat kesalahan maka terdapat bahaya pada kendaraan maka hentikan kendaraan perlahan, parkir kemudian hubungi bengkel resmi DFSK.

### **Indikator ESP OFF**

Ketika tombol ESP OFF ditekan secara manual fungsi ESP akan dimatikan dan lampu indicator ESP OFF akan menyala.

### PERHATIAN

Ketika tombol ESP OFF ditekan lebih dari 10 detik, sistem akan menganggap tombol ditekan karena tidak sengaja atau tertekan benda. ESP tidak akan OFF atau ON sampai mematikan kunci kontak berikutnya.

Ketika kecepatan melebihi 80Km/jam, untuk memastikan keamanan kendaraan, fungsi ESP akan tetap ON dan tidak bisa dimatikan secara manual.

### Indikator lampu kabut depan

Lampu indikator menyala ketika lampu kabut depan menyala (Lihat "Lampu kabut" di bab ini)

### Indikator lampu jauh

Lampu indikator ini menyala ketika lampu jauh menyala. Ketika menggunakan lampu dekat lampu

indikator mati (Lihat "Lampu headlamp dan tombol lampu sein" pada bab ini.)

### Lampu kabut belakang

Lampu indikator ini menyala ketika lampu kabut belakang menyala (Lihat "Tombol lampu kabut" di bab ini)

### Indikator lampu sein / hazard

Lampu indikator ini berkedip ketika menekan tombol lampu sein atau tombol Lampu darurat ( Lihat "Lampu headlamp dan tombol lampu sein" atau "switch Lampu darurat" di bab ini)

### Indikator Lampu kota

Indikator ini menyala ketika lampu kecil dinyalakan.

### **Peringatan suara alarm lampu**

Ketika lampu kecil masih hidup dan membuka pintu maka alarm

akan berbunyi dan setelah 60 detik mematikan lampu, alarm akan segera berhenti.

### **Alarm sabuk pengaman**

Ketika kunci kontak di posisi "ON" (meskipun mesin tidak dihidupkan) dan kecepatan kendaraan dibawah (10 ± 2) Km/jam, lampu indikator sabuk pengaman akan menyala dan alarm akan berbunyi dan akan mati jika sabuk pengaman dipasang dan dikencangkan, Ketika kecepatan kendaraan melebihi 10 Km/jam dan sabuk pengaman tidak terpasang lampu indikator akan berkedip dan alarm akan berbunyi selama 60 detik. jika sabuk pengaman dipasang maka lampu indikator akan mati dan alarm akan berhenti berbunyi.

### **Alarm pintu tidak terutup**

Ketika pintu tidak tertutup atau setengah tertutup maka instrument cluster akan menampilkan kondisi

## Instrumen dan tombol kendali

---

pintu tersebut. Pada kecepatan >10Km, Pengemudi akan diingatkan bahwa pintu belum tertutup.

Alarm sensor parkir  
Sesuai dengan jarak penghalang maka alarm akan mengeluarkan frekuensi bunyi yang berbeda.

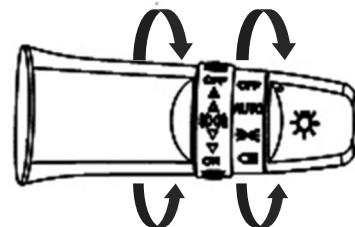
Alarm lampu sein / hazard  
Ketika switch lampu sein difungsikan atau Lampu darurat dinyalakan maka akan terdengar bunyi beep.

Alarm rem parkir (rem tangan)  
Ketika kendaraan sedang berjalan, dan rem tangan tidak dibebaskan atau belum benar bebas dan kecepatan diatas >10Km, dari panel instrumen akan mengeluarkan bunyi beep sampai rem tangan benar dibebaskan  
Alarm kunci kendaraan tidak berada di dalam kendaraan  
Instrument cluster akan berbunyi "beep" ketika kunci remote tidak

berada di dalam kendaraan saat ON and START

### Tombol lampu kombinasi

Mengontrol tail lamp, lampu kepala, lampu jauh, lampu dekat, lampu kabut depan dan belakang dan lampu sein; pada posisi lampu tail dan lampu kepala switch dibagi dalam tiga posisi: lampu off "OFF", automatic "AUTO", tail lamp "↔" dan lampu kepala "↔".  
Lampu sein terdiri dari lima posisi : tanda belok kiri, mendahului dari sisi kiri, mendahului dari sisi kanan dan belok kanan. Lampu jauh dan dekat dibagi menjadi 3 yaitu : "OFF", Menyalip, lampu jauh dan dekat



**Tombol Automatic, lampu belakang, lampu kepala.**

**Pada posisi "OFF", baik tail lamp ataupun lampu head mati;**

Ketika switch diputar ke posisi "AUTO", tail lamp dan lampu headakan mati dan hidup tergantung pada kondisi intensitas cahaya.

**Putar Switch ke posisi lampu tail "↔" dalam posisi ini, lampu kombinasi dan lampu tail menyala; pada posisi ON, cahaya pada cluster dan cahaya radio akan direndupkan, dan lampu yang lain**

## Instrumen dan tombol kendali

---

normal

Ketika Switch diputar ke posisi headlights “”, headlamp low menyala. Ada tiga fungsi switch (naik dan turun untuk lampu jauh dan dekat), medium (manyalip) dan lower (“OFF”). Angkat switch untuk menyalip, dan lampu dekat dan jauh akan menyala secara bersamaan; angkat switch kembali maka head light akan menyala dengan normal ke posisi semula, untuk mematikan lampu putar switch

### **Tombol lampu sein**

Tombol lampu sein memiliki 2 posisi ketika ditekan sedikit ke bawah maka lampu sein kanan akan menyala sebanyak 5 kali dan jika ditekan ke bawah penuh maka lampu sein kanan dan lampu indikator sein kanan akan menyala berkedip dan ketika tombol lampu dikembalikan ke tengah maka

lampu sein dan lampu indikator akan mati. Begitu juga dengan lampu sein kiri ketika tombol di tekan ke atas sedikit lampu sein kiri dan indikator lampu sein di panel instrumen akan berkedip selama 5 kali dan jika tombol ditekan penuh maka lampu sein dan indikator akan menyala berkedip sampai tombol dikembalikan ke tengah lampu sein akan mati, begitu juga lampu sein kiri atau kanan akan mati ketika setir diputar berbelok ke kiri atau ke kanan saat setir kembali posisi tengah lampu sein akan mati.

### **Fungsi penundaan mati lampu depan**

Setelah kendaraan diparkir, kunci dikeluarkan, tekan tuas tombol lampu jauh ke atas 2 kali dalam 2 detik ini akan memberikan waktu lampu jauh menyala selama 30

detik saat anda sudah keluar dari kendaraan dan jika anda menekan 3 kali dalam 2 detik ini akan memberikan lampu jauh menyala selama 60 detik dan jika anda menekan lebih dari 4 kali dalam 2 detik maka lampu akan menyala selama 90 detik. Untuk membatalkan fungsi tersebut ketika anda sudah diluar kendaraan tekan tombol remote unlock dan lock maka lampu akan mati.

### **Tombol lampu kabut depan dan belakang**

Ketika anda menghidupkan lampu jauh dan dekat, jika anda menghidupkan lampu kabut depan, putar tombol lampu kabut depan ke atas, lampu kabut depan akan menyala, tombol akan kembali ke posisi OFF dan jika memutar tombol lampu kabut depan ke atas sekali lagi maka

lampa kabut belakang akan menyala. Untuk mematikan lampu kabut belakang putar tombol lampu kabut kebawah satu kali kemudian putar kembali ke bawah maka lampu kabut depan akan mati.

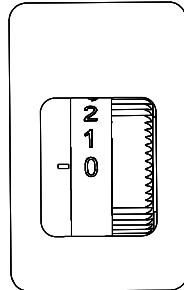
### Tombol pengaturan ketinggian cahaya lampu depan (lampu headlamp)

Ketika kunci kontak di posisi "ON" dan Lampu headlamp (lampu depan) dalam kondisi menyala, ketinggian cahaya lampu dapat disetel sesuai dengan kebutuhan Anda. Semakin tinggi angka pada tombol semakin rendah cahaya lampu.

### PERHATIAN

Jangan menyalaikan lampu terlalu lama pada saat mesin kendaraan tidak hidup karena bisa mengakibatkan baterai kehabisan

cadangan tenaga dan mesin tidak bisa di start.



### Tombol Wiper dan washer

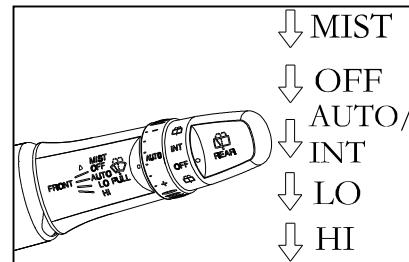
### PERHATIAN

Pada suhu dingin campuran anti beku pada cairan pendingin mesin dapat membeku, gunakan fungsi defroster sebelum membersihkan kaca depan.

### PERHATIAN

- Menyalakan penyemprot pembersih kaca depan jangan melebihi 30 detik.
- Jangan menyalaikan fungsi pembersih kaca jika tidak ada cairan pada tabung pembersih kaca.

### Wiper kaca depan dan washer (pembersih kaca depan)



Wiper kaca depan dan washer hanya bisa dinyalakan ketika kunci kontak di posisi "ON"

## Instrumen dan tombol kendali

---

### Penggunaan Wiper

Tombol posisi "INT" akan membuat wiper berjalan secara intermittent (bekerja tiap 5 detik). Di posisi "AUTO" \* ketika terdapat air maka wiper akan bekerja dengan kecepatan sesuai jumlah air yang mengenai kaca. Di posisi "LO" akan membuat wiper bekerja pada kecepatan rendah. Di posisi "HI" akan membuat wiper bekerja pada kecepatan tinggi. Di posisi "OFF" wiper akan mati. Menekan pada posisi "MIST" wiper bekerja hanya 1 kali saja kemudian tuas tombol wiper kembali ke posisi semula. Jika saat sedang bekerja menyapu kaca tuas wiper terganggu atau misalnya tertahan oleh salju atau es maka wiper akan berhenti bekerja secara otomatis untuk mengamankan motor wiper. Matikan wiper, bersihkan yang mengganggu pada kaca dan nyalakan kembali wiper.

### Penggunaan washer (pembersih kaca depan)

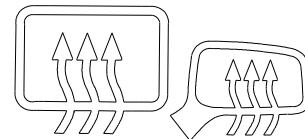
Untuk menggunakan washer, gerakan dan tahan tombol wiper ke arah atas maka cairan pembersih kaca akan disemprotkan ke kaca depan. Sehabis selesai washer bekerja wiper akan bekerja beberapa kali membersihkan kaca depan.

### Tombol wiper belakang dan washer belakang

Ketika kunci kontak di posisi "ON" putar tombol wiper ke posisi " INT " maka wiper kaca belakang akan bekerja atau putar tombol wiper di posisi "  ", wiper dan washer akan bekerja bersamaan. Jika saat wiper bekerja terdapat benda penghalang misalnya salju atau es otomatis wiper berhenti bekerja untuk mengamankan motor jika hal ini terjadi putar tombol wiper ke

posisi "OFF" bersihkan wiper dari benda penghalang baru kemudian nyalakan kembali.

### Tombol defrost



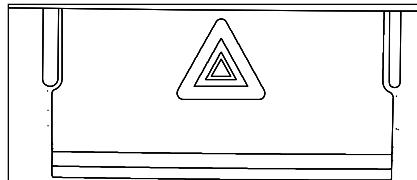
Ketika kunci kontak di posisi "ON", tombol defroster dapat dioperasikan (tampak pada gambar kiri simbol defroster pada kaca belakang dan gambar kanan simbol defroster pada kaca spion). Defroster ini fungsinya untuk menghilangkan kabut akibat lembabnya udara atau dingin pada

kaca agar Anda dapat melihat bagian belakang kendaraan dengan jelas. Saat dinyalakan lampu indikator akan menyala dan defroster kaca belakang akan memanaskan kaca belakang gunakan kira – kira selama 14 menit. Setelah 14 menit tekan kembali tombol defroster untuk mematikan

### **PERHATIAN**

Ketika sedang membersihkan kaca belakang dari bagian dalam hati – hati agar tidak merusak elemen pemanas defroster yang menempel pada kaca.

### **Tombol Lampu darurat**

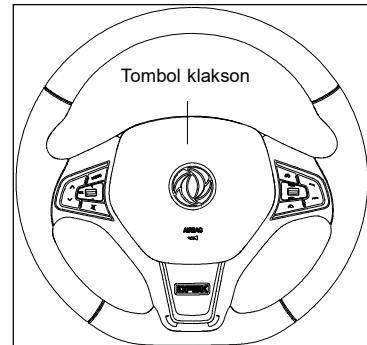


Lampu darurat digunakan untuk memberitahu pengemudi lain bahwa kendaraan Anda berada dalam keadaan darurat / bahaya.

Ketika tombol Lampu darurat ditekan maka akan menghidupkan semua lampu sein kiri dan kanan berkedip untuk mematikan tekan kembali tombol Lampu darurat

### **Tombol Klakson Elektrik**

Ketika Anda menekan tombol klakson maka klakson akan menyala.



### **Roda kemudi multi-fungsi**

Roda kemudi terhubung ke as kemudi untuk mengemudikan arah kendaraan dan tombol-tombol multifungsi yang terpasang pada roda setir terdapat lampu berwarna merah. Tombol – tombol ini terhubung ke sistem multimedia untuk mengendalikan penyetelan radio, menambah atau mengurangi volume suara audio , memilih mode, dan melakukan panggilan telepon.

## Instrumen dan tombol kendali

**Menekan tombol ** dengan singkat, berfungsi pindah kembali ke track lagu sebelumnya (pada mode MP5 / mencari frekuensi pada mode radio). Menekan lebih lama berfungsi mempercepat mengulangi pada mode suara).

**Menekan tombol ** dengan singkat, pindah lagu ke track berikutnya (pada mode MP5 ) / mencari frekuensi maju (mode suara), mempercepat maju (mode suara).

### Tombol Volume

VOL + Tekan tombol ini untuk menaikkan volume suara audio  
VOL – Tekan tombol ini untuk menurunkan volume suara audio

### Tombol Mute

Tekan tombol mute untuk mematikan suara tekan kembali untuk menghidupkan suara.

### Tombol mode

Tekan tombol ini untuk memindahkan mode, Radio, MP3, MP5, Navigasi, Bluetooth (loop switch)

### Tombol Menu

Tekan tombol ini untuk berpindah menu di instrumen panel

### Tombol NAV

Tekan tombol ini untuk masuk ke navigasi.

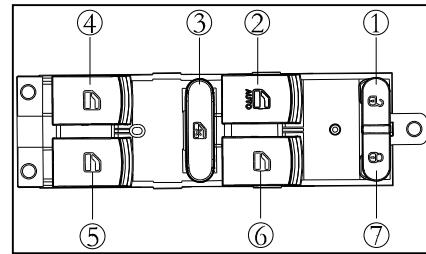
### Tombol angkat telepon

Jika handphone anda sudah terhubung melalui bluetooth dengan sistem multimedia kendaraan tekan tombol ini untuk mengangkat telefon.

### Tombol tutup telepon

Jika handphone anda sudah terhubung melalui bluetooth

dengan sistem multimedia kendaraan tekan tombol ini untuk menutup telefon.



### Power Window

#### PERHATIAN

- Beberapa jendela pintu tidak dilengkapi dengan sistem anti terjepit jadi pastikan tidak ada penghalang ketika akan menutup jendela.
- Jangan tinggalkan anak-anak atau orang dewasa didalam kendaraan tanpa pengawasan

- sehingga dapat dapat menyebabkan kecelakaan karena menyentuh switch ataupun pengontrol lainnya.
- Ketika menggunakan power windows, mungkin dapat menyebabkan kecelakaan pada anak-anak karena terjepit tangan ataupun kepala. Untuk itu, kaca hanya akan bisa ditutup jika tidak ada penghalang di jendela pintu.
  - Sebelum keluar dari kendaraan biasakan membawa kunci kendaraan untuk menghindari anak-anak bermain-main dengan tombol – tombol yang ada pada kendaraan yang bisa mengakibatkan celaka
  - Ketika selesai menekan tombol power window lepaskan jangan menekan
- switch terlalu lama karena bisa mengakibatkan sistem power window mengalami kerusakan.
- Ketika kunci kontak di posisi "ON" Power window baru bisa digunakan.
- Untuk membuka jendela tekan tombol power window ke bawah dan untuk menutup jendela Tarik tombol power window ke atas.
- Tombol power window di sisi pengemudi:**
- Tombol No. 1: Central Lock**  
Ketika semua pintu sedang posisi terkunci tekan tombol central lock dan semua pintu akan terbuka.
- Tombol No. 2: Power window depan kanan.**  
Tombol power window di sisi pengemudi memiliki fungsi sekali tekan. Tekan tombol secara singkat jendela turun dan berhenti jika tombol dilepas. Tekan tombol dengan lama maka jendela akan turun terus terbuka sampai habis. Saat jendela turun jika menarik tombol ke atas maka jendela akan berhenti bergerak.
- Tombol No. 3: Kunci power window**  
Tekan tombol kunci power window maka ketiga tombol power window lainnya di sisi penumpang depan dan belakang tidak berfungsi, tekan kembali untuk memfungsikan ketiga tombol power window tersebut.
- Tombol No. 4: Tombol power window belakang kiri**  
Untuk jendela penumpang belakang kiri.
- Tombol No. 5: Tombol power window belakang kanan**

Untuk jendela penumpang belakang kanan.

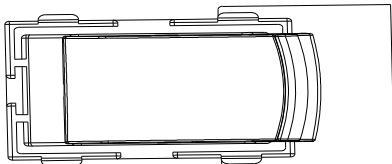
### **Tombol No. 6: Tombol power window depan kiri**

Untuk jendela penumpang depan kiri

### **Tombol 7: Tombol central locking**

Ketika semua pintu sudah tertutup tekan tombol central locking maka semua pintu akan terkunci.

### **Tombol power window di pintu penumpang**



Pintu depan kanan, pintu kiri tengah dan pintu kanan tengah

semua dilengkapi dengan tombol power window. Ketika tombol power window pintu kiri depan ditekan maka jendela akan turun kebawah dan ketika tombol ditarik ke atas maka jendela akan naik ke atas, dan ketika melepaskan tombol tersebut maka jendela akan berhenti menutup atau membuka. Ketika tombol kunci power window pada tombol di pintu pengemudi ditekan maka ketiga tombol power window di penumpang belakang dan depan tidak bisa digunakan. Ketika kunci baru saja dimatikan dari posisi "ON" ke posisi "OFF", maka tombol power window pada masing – masing pintu masih bisa dioperasikan selama 60 detik. Setelah itu fungsi akan dimatikan sampai kunci kontak kembali "ON"

Cara pengoperasian tombol power window di pintu penumpang

Ada 4 cara pengoperasian tombol power window sistem anti terjepit.

- **Tutup manual**

Tarik ke atas tombol power window secara singkat maka jendela akan naik keatas dan ketika dilepas jendela akan berhenti.

- **Buka manual**

Tekan ke bawah tombol power window secara singkat maka jendela akan turun ke bawah dan ketika dilepas jendela akan berhenti.

- **Tutup otomatis**

Tarik tombol power window agak lama maka jendela akan naik sendiri secara otomatis sampai tertutup habis.

- **Buka otomatis**

Tekan tombol power window

agak lama maka jendela akan terus terbuka sampai habis.

### Fungsi “anti terjepit” pada power window

Fungsi anti terjepit akan aktif ketika power window tertahan saat sedang menutup jendela. Ketika power window saat sedang menutup jendela mengalami hambatan saat bergerak contoh saat menutup jendela tertahan oleh suatu hambatan maka power window akan berhenti menutup lalu membuka jendela sedikit, meskipun tombol power window ditekan di fungsi otomatis sistem anti terjepit akan menonaktifkannya dan kembali mereset sistem power window secara otomatis.

Fungsi anti terjepit bisa tidak aktif Karena hal berikut :

1. Jendela tertahan lebih dari 24 detik.

2. Sistem anti terjepit di nonaktifkan oleh alat diagnostic (scanner)
3. Posisi pergerakan jendela melebihi dari nilai yang tersimpan di sistem power window.
4. Sistem power window kehilangan supply tegangan listrik 15 detik atau 10 menit
5. Sistem power window mengalami error saat mendeteksi posisi motor power window.
6. Jendela sudah mengalami tertahan 2 kali.

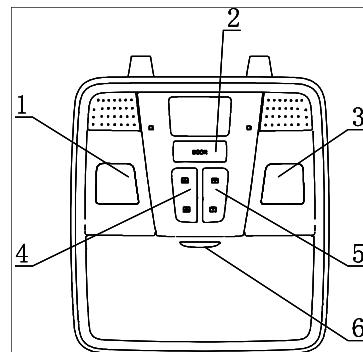
### Fungsi self-learning

Ketika kunci kontak di posisi “ON” tarik tombol power window di pintu yang ingin ada reset sampai jendela tertutup penuh.

**Lepaskan tombol power window, lalu tarik kembali keatas dan tahan selama 2 detik.**

Lepaskan tombol, kemudian tekan tombol power window hingga jendela terbuka habis ke bawah kemudian tarik kembali power window hingga jendela tertutup, selesai, fungsi anti terjepit kembali normal.

### Sunroof



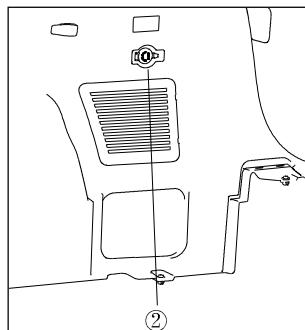
## Instrumen dan tombol kendali

---

1. Tekan tombol 4 untuk mengontrol pembukaan dan penutupan panoramic sunroof glass mengangkat dan membuka. Jika ditekan  $\geq 250\text{ms}$  maka akan menutup secara manual dan jika ditekan  $<250\text{ms}$  maka akan menutup secara otomatis.
2. Tekan tombol 5 untuk mengontrol penutupan dan pembukaan panoramic sunroof curtain. Jika ditekan  $\geq 250\text{ms}$  maka akan menutup secara manual dan jika ditekan  $<250\text{ms}$  maka akan menutup secara otomatis.
3. Stop: Ketika sunroof bekerja pada mode otomatis, tekan tombol A dan atau B untuk membatalkannya.
4. Fungsi anti terjepit saat menutup :
5. Saat mengangkat : selama proses mengangkat dan menutup, dideteksi adanya penghalang dari maximum pengangkatan sampai posisi tertutup, sunroof akan segera berbalik.
6. Fungsi “anti terjepit” sunroof saat proses penutupan sunroof jika terjadi halangan atau hambatan maka sunroof akan segera berhenti menutup dan segera terbuka sedikit ke belakang. Sistem fungsi anti terjepit sunroof akan mendeteksi area 4 mm to 200 mm dari jarak penutupan sunroof.

### 12V power supply

Front spare 12V power socket (2)

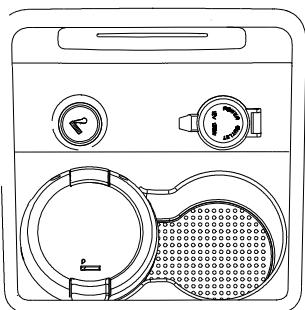


### Power outlet 12V

#### PERHATIAN

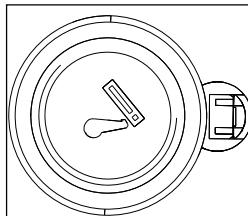
Jangan menggunakan peralatan listrik melebihi 120W / 10A, untuk menghindari putusnya sekring power outlet.

### Cigarette lighter



Ketika cigarette lighter ditekan, kumparan cigarette lighter akan memanas dan membara, dan setelah 18 detik atau lebih akan kembali ke posisi semula dan siap digunakan.

Pada cigarette lighter terdapat lampu yang menyala ketika sedang diaktifkan.



Cigarette lighter juga bisa digunakan sebagai socket 12V power outlet jika dibutuhkan.



**PERHATIAN**  
**Sehabis menggunakan cigarette lighter pasang kembali pada tempatnya untuk mencegah terkena panas atau terbakar.**

### Laci penyimpanan

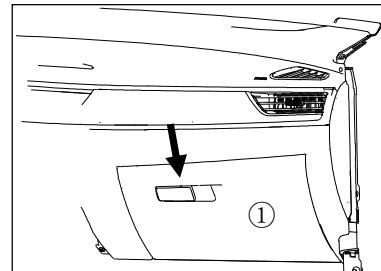


**Jangan membuka laci penyimpanan saat sedang mengemudi agar konsentrasi anda tidak terganggu.**

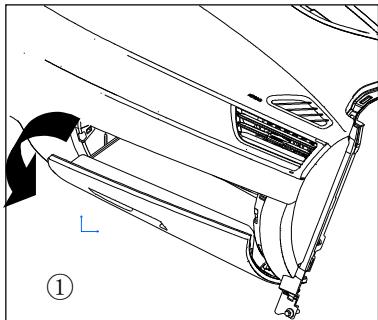
### Laci dashboard

Untuk membuka laci tarik handle laci dan buka laci

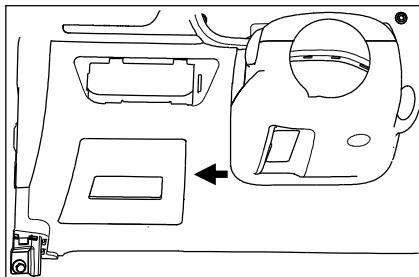
Handle 1 untuk membuka laci, seperti tanda panah 2, Tekan sedikit untuk menutupnya.



## Instrumen dan tombol kendali



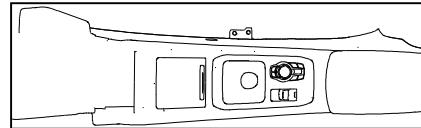
### Kotak penyimpanan kecil



Kotak penyimpanan kecil terletak disisi kiri dashboard dapat menyimpan barang barang kecil.

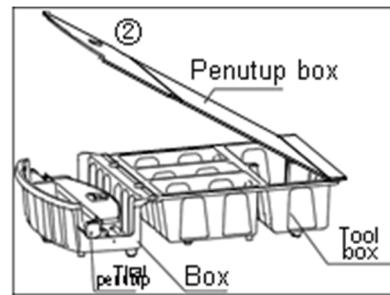
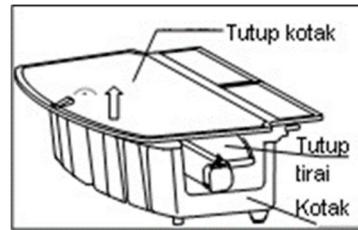
### Cup holder dan kotak penyimpanan di konsol tengah

1. Kendaraan yang dilengkapi dengan rem parking elektronik, Pada konsol tengah terdapat cup holder dan kotak model terbuka maupun yang dilengkapi tutup untuk menyimpan barang – barang Anda.



### Kotak Bagasi

1. Untuk kendaraan 7 tempat duduk, buka bagasi dengan cara menarik tutup kotak.

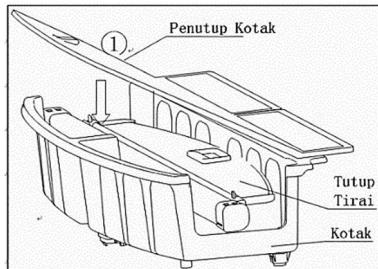


Untuk menutupnya, angkat tutup

## Instrumen dan tombol kendali

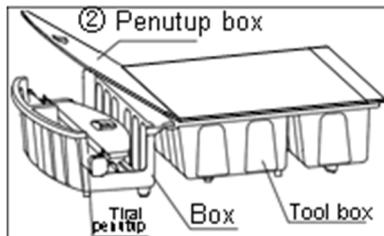
---

kotak.



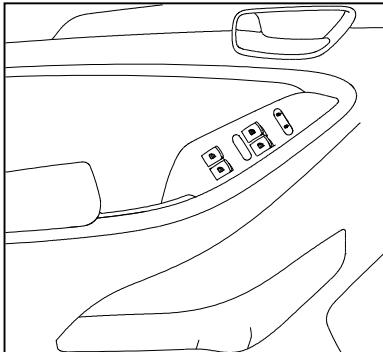
dalam box, anda harus mengangkat tutupnya lebih tinggi sehingga tool box terbuka semua.

2. Untuk kendaraan dengan lima tempat duduk, buka box dan angkat tutupnya gambar (2).



3. Untuk membuka perkakas

### Penyimpan botol air minum dan tempat menaruh peta

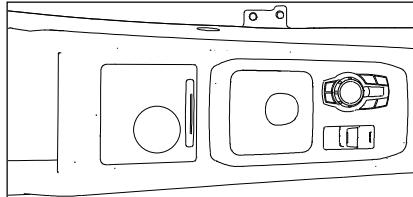


Penyimpan botol terletak pada keempat door trim panel pintu

#### **⚠ PERHATIAN**

Jangan menaruh botol pada penyimpanan botol dalam kondisi terbuka, karena dapat menyebabkan isinya tumpah ketika berkendara, membuka atau menutup pintu.

### Asbak



Asbak bagian tengah (electronic hand brake)

#### **⚠ PERHATIAN**

Ketika berkendaraan dibutuhkan sebuah konsentrasi sehingga jangan menaruh botol ataupun gelas di bagian ini.

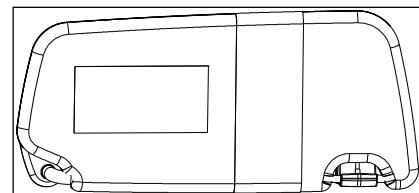
#### **⚠ PERHATIAN**

Jika ada botol ataupun gelas yang ditaruh dibagian ini maka akan mempengaruhi perpindahan tuas transmisi dan juga pengoperasian beberapa switch yang ada disekitannya

### Kotak penyimpanan di kursi baris ketiga

Kotak penyimpanan untuk kursi baris ketiga terletak pada sandaran tangan baris ke tiga.

### Sun visor



### Penyimpan karcis

Lokasinya ada pada sunvisor

#### **⚠ PERHATIAN**

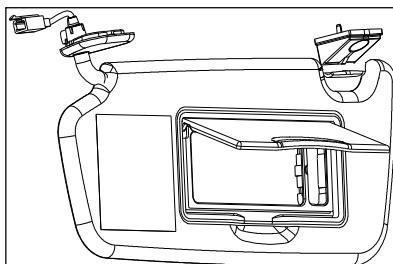
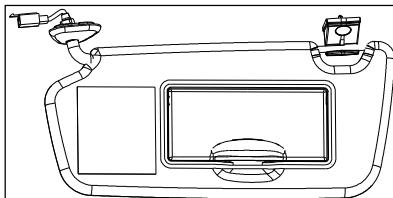
Jangan memasukan kartu dengan ketebalan lebih dari 1 mm atau menyimpan banyak kartu di dalam tempat penyimpanan karcis.

## Instrumen dan tombol kendali

---

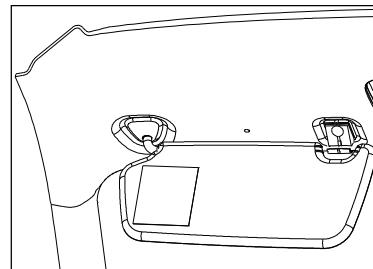
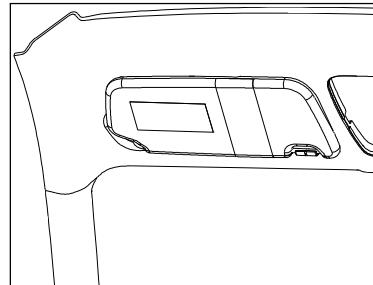
### Cermin makeup

Untuk menggunakan make-up mirror, lipat sunvisor ke bawah, gunakan cermin makeup yang dilengkapi dengan lampu penerangan yang akan menyala ketika cermin digunakan.



Untuk menghalangi silau dari

depan, buka sunvisor seperti gambar 1.



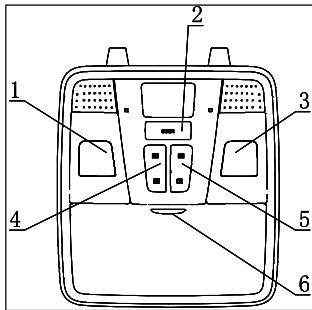
### Lampu interior

#### **PERHATIAN**

Ketika mesin sedang tidak menyala jangan menghidupkan lampu interior terlalu lama karena bisa menghabiskan persediaan listrik kendaraan sehingga tidak bisa di start. Ketika meninggalkan kendaraan matikan semua lampu.

## Instrumen dan tombol kendali

### Lampu baca depan



1. Switch 1 dan switch 3 untuk mengontrol lampu.
2. Ketika switch 2 ditekan, pintu dibuka dan ditutup.

Kondisi :

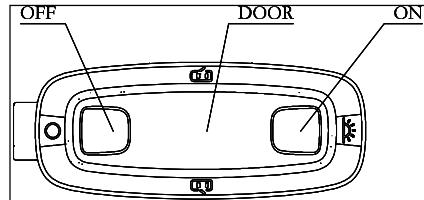
1. Mati tertunda kelima pintu (termasuk pintu belakang) tertutup, dan lampu akan mati secara otomatis setelah 30 detik (waktu hingga redup 3 detik) jika

ada salah satu pintu tidak tertutup dengan rapat, lampu akan menyala terus,

2. Kunci dicabut, kelima pintu ditutup, dan tombol lock ditekan untuk mengunci kelima pintu tertutup dengan rapat, kunci dimasukan dan lampu juga akan mati
3. Kunci tidak dimasukan ke dalam lubang kunci, remote control di unlocks atau diterima signal unlock melalui PEPS atau central control unlock atau left front door key unlocks, lampu akan menyala; setelah mesin dimatikan, lampu pintu akan menyala; ketika mesin mati, lampu pintu menyala. (setelah lampu menyala, tidak ada pengoperasian lain akan mati dalam waktu 30 detik;
4. Switch 4 dan 5 mengontrol pembukaan dan penutupan sunroof glass dan tirai sunroof;

5. Switch 6 mengontrol pembukaan dan penutupan bingkai kaca

### Lampu interior belakang

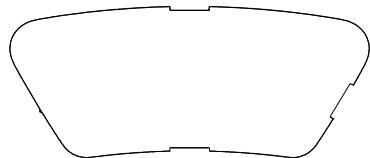


Ketika diposisikan pada "DOOR", ketika pintu dibuka lampu akan menyala; ketika pintu ditutup lampu akan mati. Ketika diposisikan pada posisi "ON", lampu akan selalu menyala baik ketika pintu dibuka ataupun ditutup.

Ketika berada pada posisi "OFF" lampu akan mati.

### **Welcome light**

Welcome lights diletakan pada pintu kanan dan kiri pengemudi (di masing masing sisi). Pengontrolannya dilakukan oleh switch pada pintu depan.



### **Lampu Bagasi**

Lampu bagasi terletak di bagasi pintu belakang. Ketika pintu belakang terbuka, lampu akan menyala; ketika pintu ditutup lampu akan mati.

## **IV. Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi**

## Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi

### Kunci

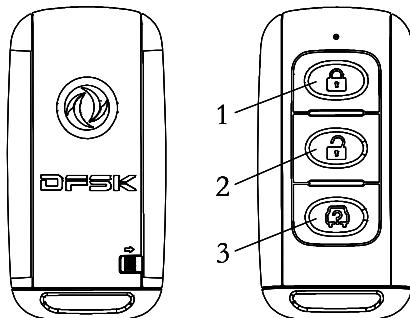
Kendaraan anda dilengakpi dengan 2 kunci, simpan salah satu kunci di tempat yang aman sebagai cadangan. Kunci remote berfungsi untuk berikut ini :

1. Ignition switch
2. Front door locks
3. Back door locks
4. Window glass
5. Back door switch

Hanya kunci yang sesuai yang bisa digunakan untuk menghidupkan kendaraan.

#### **PERHATIAN**

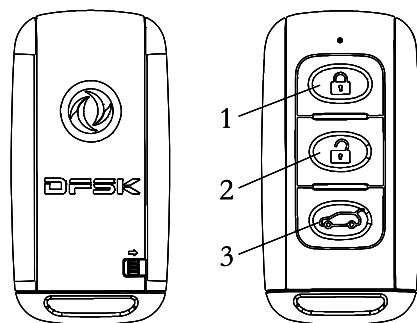
Jangan meninggalkan kunci didalam kendaraan ketika meninggalkan kendaraan



Kunci remote

1. Tombol Remote lock
2. Tombol remote unlock
3. Tombol pencarian kendaraan Automatic

### Kunci remote (electric back door)



1. Tombol Remote lock / tombol auto search
2. Tombol Remote unlock
3. Tombol Electric back door

#### **PERHATIAN**

- Jauhkan kunci remote dengan air garam. Karena air garam dapat menyebabkan kerusakan pada transmitter

## Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi

- chip dan fungsinya rusak
- Jangan menjatuhkan kunci remote.
- Jangan menaruh kunci remote pada ruangan dengan suhu diatas 60 °C dalam waktu lama
- Jangan menaruh kunci remote dan magnetic key fob bersamaan.
- Jangan mencampurkan kunci remote dengan barang yang dapat menghasilkan magnetic fields, seperti televisi, audio, peralatan dan komputers.
- Ketika power smart key habis, Ketika menekan tombol starter engine tidak dapat start ! dalam kasus ini ikuti petunjuk pada cluster dan start kendaraan dengan menempelkan smart key ke tombol start.

- Lakukan penggantian battery segera untuk menghindari permasalahan saat starter

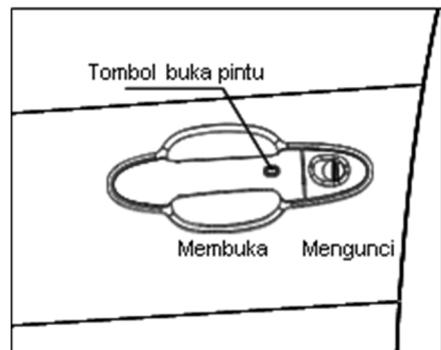
### Kunci Pintu



#### PERINGATAN

- Sebelum mengemudikan kendaraan perhatikan keadaan lalu lintas untuk menghindari kecelakaan
- Jangan meninggalkan anak-anak atau orang dewasa yang tidak paham penggunaan kendaraan supaya tombol-tombol pada kendaraan tidak tertekan dengan sengaja.

### Kunci Pintu depan



### Membuka/mengunci pintu dengan kunci mekanis (dari luar kendaraan)

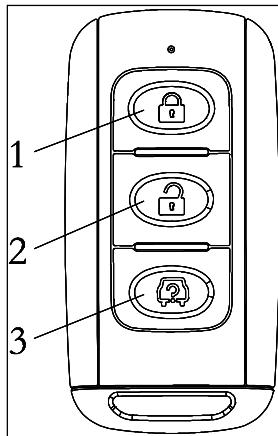
Ketika mengunci pintu, tekan pintu sedikit, masukan kunci mekanik ke lubang kunci pada pintu (pengemudi atau penumpang depan), dan putar kunci kearah berlawanan dengan arah jarum jam.

## Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi

Ketika membuka pintu, putar kunci berlawanan arah dengan jarum jam maka pintu yang dimaksud akan terbuka.

### Membuka/mengunci pintu dengan kunci remote control (diluar kendaraan)

Ketika kunci remote berada dalam jangkauan, tekan tombol unlock seperti pada gambar dan kemudian tarik handle pintu maka buka akan terbuka.



### Membuka/mengunci pintu dengan kunci remote

1. Tombol kunci pintu
2. Tombol buka kunci pintu
3. Tombol pencari lokasi

Kendaraan otomatis

Dari luar kendaraan, ketika pintu

terkunci, kelima pintu (termasuk back door) akan dikunci, tekan tombol "  ", dan kelima pintu akan terkunci.

Tekan tombol "  " membuka pintu, akan mengaktifkan mode pencarian kendaraan. Kemudian tekan tombol "  ", pintu akan terbuka. Ketika baterai remote anda habis atau baterai kendaraan anda habis, buka tutup bagian kiri remote anda dan keluarkan anak kunci mekanis dari dalamnya masukan ke lubang kunci pada pintu depan putar ke arah melawan jarum jam dan buka pintu.

Catatan : Ketika pada kunci remote control tidak ditemukan "  " maka anda dapat menekan tombol "  " dua kali secara cepat untuk mengaktifkan fungsi

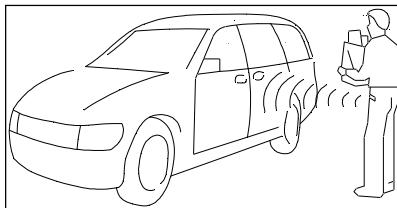
pencarian kendaraan

### **PERHATIAN**

Setelah menutup pintu dengan menggunakan kunci remote control, pastikan seluruh kunci sudah terkunci dengan menggunakan door handle, sehingga kerugian karena pintu tidak terkunci akan terhindari.

### **Jangkauan remote :**

Kunci remote hanya bisa bekerja pada jarak tertentu dari kendaraan. Ketika baterai kunci remote sudah lemah maka gelombang radio dari remote akan terkena gelombang elektronik yang ada di sekeliling. Anda ini akan semakin melemahkan gelombang kunci remote dan tidak berfungsinya remote sehingga harus segera mengganti baterai kunci remote.



### **Mengunci / membuka Remote**

Ketika semua pintu sudah tertutup, tekan tombol lock “” kurang dari 2 detik, semua pintu dan pintu belakang terkunci, masuk ke kondisi arm, dan kemudian turn signal berkedip sekali. Jika ada pintu yang tidak tertutup atau kunci terdapat pada lubang kunci, ketika menekan tombol lock. “”, bunyi alarm akan terdengar 1 kali dan turn signal berkedip 3 kali. Semua pintu tidak terkunci. Tekan tombol unlock “”, semua pintu akan terbuka dan turn signal berkedip 2 kali.

kali.

### **Pemberitahuan darurat**

Stop engine, keluarkan kunci, tutup semua pintu, jika tidak terkunci dalam 10 detik, turn signal akan berkedip 3 kali.

### **Fungsi Central control**

(1) Masukan dan putar kunci mekanik pada pintu depan kiri atau gunakan tombol unlock pada central control, kemudian keempat pintu akan membuka (kecuali back door).

(2) Masukan dan putar kunci pada pintu kiri atau tekan tombol lock central control di sebelah kiri front lift switch, kemudian ke 5-pintu akan terkunci (termasuk pintu belakang)

### Fungsi Electric back door

Tekan tombol “” pada kunci, akan terdengar suara beep selama pintu membuka, hingga terdeteksi anti pinch atau membuka maksimal.

### Fungsi membuka jendela otomatis

Semua pintu tertutup dan terkunci. Tekan tombol “Unlock” lebih dari 2 detik, semua pintu dan back door terbuka, turn signal berkedip 1 kali, dan kaca akan terbuka hingga switch dilepas

### Fungsi menutup jendela otomatis

Ketika semua pintu tertutup, tekan tombol “Lock” lebih dari 2 detik, sehingga semua pintu akan tertutup, turn signal berkedip 2 kali, dan jendela akan tertutup sampai tombol “Lock” dilepas.

### Fungsi penguncian secara otomatis

Pada kondisi kunci kontak on semua pintu tertutup ketika kendaraan berjalan melebihi kecepatan 15km/h, semua pintu akan otomatis terkunci, dan ketika kendaraan berhenti lalu kunci dimatikan maka kunci pintu akan secara otomatis terbuka.

### Kunci pintu akan otomatis terbuka saat terjadi benturan

Ketika kendaraan mengalami tabrakan maka ECU Airbag akan mengirimkan sinyal kepada sistem central lock untuk membuka kunci pada semua pintu.

### Fungsi alarm anti pencurian

1. Ketika kendaraan dalam kondisi telah terkunci oleh kunci remote (kondisi siaga). Jika pintu dibuka menggunakan

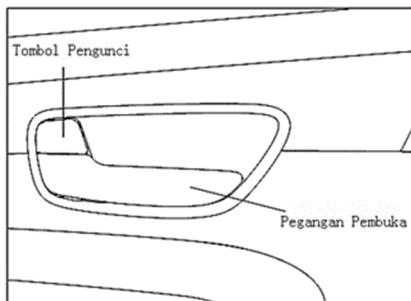
kunci manual mekanis, maka klakson kendaraan akan berbunyi selama 30 detik dan semua lampu sein akan berkedip.

2. Saat anda lupa mengunci pintu kemudian menghidupkan dan menjalankan kendaraan maka klakson akan berbunyi selama 30 detik, dan semua lampu sein akan menyala selama 30 detik.
3. Jika anda sebelumnya sudah menekan tombol remote buka kunci lebih dahulu, masukan kunci dan jalankan kendaraan maka fungsi alarm klakson tidak akan berbunyi. Ketika alarm klakson berbunyi tekan tombol buka kunci remote maka alarm klakson akan berhenti berbunyi. Jika kendaraan dalam kondisi dikunci dari luar menggunakan remote setelah 30 detik kemudian

## Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi

kunci pintu dibuka dari dalam maka alarm berbunyi.

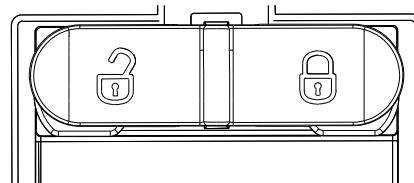
### Membuka / mengunci pintu dari dalam kendaraan



Pintu depan dan belakang dapat dibuka dan dikunci menggunakan tombol kunci. Tutup pintu dengan sedikit tenaga dan tekan tombol kunci pintu. Untuk membuka kunci

tarik tombol ke depan dan tarik handle untuk membuka pintu.

### Tombol central lock



Tekan tombol central lock kunci (dikanan pada gambar), maka semua pintu akan terkunci, tekan tombol central lock buka (kiri pada gambar) akan membuka semua pintu kecuali pintu bagasi belakang

#### **PERHATIAN**

Tombol central lock juga berada di kanan handle depan, jangan mengunci pintu kendaraan dan meninggalkan kunci di dalam

kendaraan.

### Mengunci Pintu Belakang

Ketika mengunci pintu belakang : tutup dahulu pintu sedikit keras, kemudian tekan tombol lock untuk mengunci pintu, ketika membukanya pertama unlock tombol penguncinya, ketika pintu tidak terkunci, dan kemudian tarik handle dalam pintu untuk membuka pintu. Setelah pintu tidak terkunci, dapat juga menarik handle pintu bagian luar untuk membukanya.

#### **PERHATIAN**

Pintu harus terhunci dengan kuat, dan tombol penguncinya harus dalam kondisi terkunci ketika kendaraan melaju untuk menghindari pintu terbuka dengan sendiri.

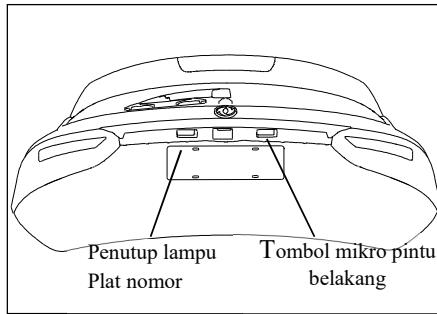
### Child safety lock pintu belakang

Untuk menggunakan kunci keselamatan anak, putar kunci keselamatan ke arah kanan untuk menonaktifkan kunci handle pintu bagian dalam. pada saat ini, meskipun kunci pintu dibuka dari dalam dan handle bagian dalam ditarik pintu tidak bisa terbuka, pintu hanya bisa dibuka dari luar, untuk menormalkan kembali fungsi kunci putar kembali kunci keselamatan anak ke kiri.

### **PERHATIAN**

Jika ada penumpang anak – anak di kursi bagian tengah selalu aktifkan fungsi kunci keselamatan anak agar pintu tidak terbuka saat anak bermain-main dengan kunci dan handle pintu.

### Pintu bagasi belakang



#### Tekan tombol buka kunci remote

 untuk membuka kunci pintu bagasi. Jika Anda berada di dalam kendaraan, tekan tombol central lock yang berada di pintu pengemudi kanan depan. Setelah 30 detik, tekan tombol kecil yang berada di handle pintu bagasi belakang untuk membuka kunci pintu bagasi belakang.

### **PERHATIAN**

Pastikan pintu bagasi belakang tertutup agar aman saat anda mengemudi. Jangan berkendara dengan kondisi pintu belakang terbuka, karena dapat menyebabkan masuknya gas buang yang berbahaya.

#### Mengunci atau membuka pintu bagasi belakang

### **PERHATIAN**

Lihat keadaan sekeliling jalan sebelum Anda membuka pintu bagasi belakang untuk menghindari kecelakaan atau tabrakan

Parkir kendaraan anda di tempat yang aman sebelum membuka pintu bagasi belakang dan

## Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi

pastikan ada tempat jarak dan ruangan yang cukup untuk membuka pintu bagasi.

Ketika menutup bagasi, dorong pintu belakang hingga tertutup rapat.

### Membuka pintu bagasi

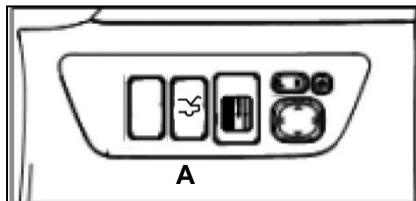
Kendaraan dalam keadaan tidak terkunci atau kunci remote berada pada jarak 1.5 m dibelakang pintu bagasi :

- a. Tekan tombol switch open pintu Bagasi
- b. Fungsi kick dapat diaktifkan
- c. Tekan lama switch back door switch
- d. Tekan instrument untuk mengontrol switch pintu bagasi

pintu belakang elektrik terbuka.

Suara buzzer akan berbunyi selama proses membukanya pintu

bagasi hingga mencapai posisi maksimum.



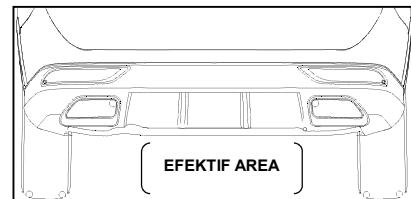
### Menutup pintu Bagasi

Pintu bagasi tertutup dengan cara berikut:

- a. Tekan tombol switch tutup pintu bagasi
  - b. Fungsi kick dapat diaktifkan
  - c. Tekan lama switch back door switch
  - d. Tekan instrument untuk mengontrol switch pintu bagasi
- pintu belakang elektrik tertutup. Suara buzzer akan berbunyi selama proses menutupnya pintu

bagasi hingga rapat.

### Fungsi Kick untuk buka tutup pintu bagasi



Fungsi kick adalah cara untuk membuka tutup pintu bagasi elektrik dengan cara sebagai berikut :

1. Bawa kunci kendaraan bersama anda
2. Gerakan Kaki anda melewati area efektif sensor kick pada gambar diatas

### Penyesuaian ketinggian pembukaan pintu bagasi

Pemilik kendaraan dapat melakukan penyetelan ketinggian maximum pintu bagasi elektrik sesuai dengan kondisi dan kebiasaan.

Metode pengoperasiannya adalah sebagai berikut :

1. Setelah pintu bagasi terbuka, baik secara manual maupun elektrik hingga mencapai ketinggian yang diinginkan. Tekan dan tahan back switch selama lebih dari 3 detik. Ketika terdengar bunyi buzzer panjang (2detik), artinya sukses. Tutup pintu dan ketika dibuka ketinggian pintu akan sesuai dengan yang diinginkan.

### PERHATIAN

astikan pintu bagasi belakang tertutup agar aman saat anda

mengemudi, dan pastikan pintu bagasi belakang terkunci agar barang-barang anda terhindar dari pencurian.

### Kunci kap mesin

#### PERHATIAN

- Sebelum mengemudikan kendaraan pastikan kap mesin benar – benar tertutup. Jika Kap mesin yang tidak tertutup rapat bisa terbuka tiba-tiba dan menyebabkan kecelakaan.
- Membuka kap mesin memiliki resiko terkena uap panas atau asap yang keluar dari ruangan mesin

### Membuka kap mesin

1. Tarik handle pembuka kap mesin No. 1 di sisi bawah kanan ruangan kaki pengemudi
2. Gunakan jari-jari Anda untuk menemukan tuas pembuk yang berada di antara kap mesin dan grill depan. Jika sudah dapat tekan dan tahan keatas.
3. Angkat kap mesin No. 3.

### Menutup kap mesin

Tutup kap mesin dengan perlahan

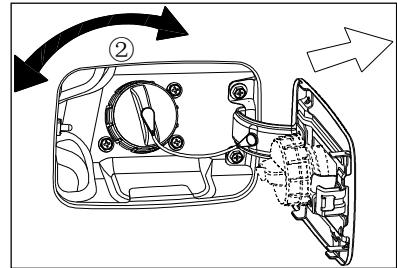
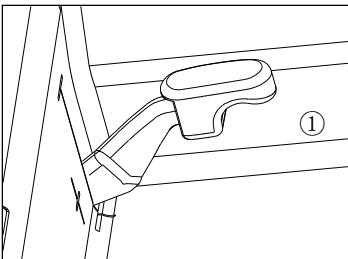
### Tutup pengisian tangki bahan bakar

#### PERHATIAN

- Bahan bakar mudah sekali terbakar jika tidak ditangani dengan benar bisa menyebabkan kecelakaan,

## Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi

- oleh sebab itu matikan kunci kontak saat mengisi bahan bakar, dilarang merokok dan jauhkan segala sumber api dan panas saat mengisi bahan bakar.
- Saat membuka tangki bisa jadi terdapat tekanan pada tangki bahan bakar untuk membuka tangki bahan bakar putar dulu tutup tangki setengah putaran ke arah membuka dan akan terdengar suara "klik" sesudah itu baru buka tutup tangki sepenuhnya ( bahaya tekanan uap bahan bakar).
  - Ketika mengganti tutup tangki bahan bakar, gunakan sparepart asli dan pastikan sistem katup pengaman sistem bahan bakar dan sistem kontrol uap bahan bakar terpasang. Tangki bahan bakar yang rusak bisa mengakibatkan kerusakan dan kecelakaan.
  - Tarik handle pembuka tutup flap tangki bahan bakar yang terletak di bawah di sebelah kanan dekat pintu bawah



Setelah flap penutup tangki bahan bakar dibuka. Maka tutup tangki terlihat, Tutup tangki ini adalah tipe ratchet. Buka tutup tangki dengan memutar melawan arah jarum jam setelah selesai mengisi putar tutup tangki No.2 kearah jarum jam sampai terdengar bunyi klik 2 kali atau lebih. Pada saat membuka tangki dan melakukan pengisian tutup tangki dapat digantung pada tutup flap.

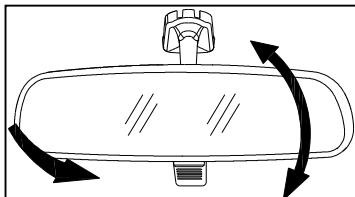
### **⚠ CATATAN**

Jika ada bahan bakar yang tertumpah terkena bodi kendaraan segera siram dengan air untuk mencegah kerusakan pada cat kendaraan

### **Kaca spion dalam**

### **⚠ PERHATIAN**

Sebelum mengemudi periksa dan sesuaikan semua kaca spion yang ada. Jangan menyesuaikan kaca spion saat sedang mengemudi karena bisa mengganggu konsentrasi.



### **kaca spion dalam**

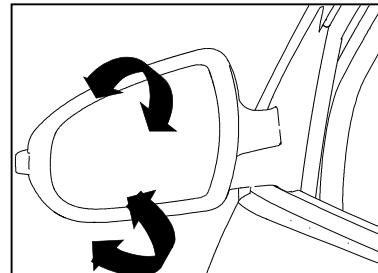
Pegang dan gerakan kaca spion dalam untuk menyesuaikan sudut pandang Anda.

### **Kaca spion luar**

### **⚠ PERHATIAN**

- Dilarang menyentuh spion luar saat spion sedang bergerak terlipat karena tangan Anda bisa terjepit.
- Jangan mengemudikan kendaraan saat spion luar masih dalam kondisi terlipat bisa mengakibatkan kecelakaan.
- Jarak benda atau kendaraan yang anda lihat pada kaca spion bisa lebih dekat dari jarak sebenarnya.
- Ukuran benda atau kendaraan yang anda lihat pada kaca spion bukanlah

ukuran yang sebenarnya.

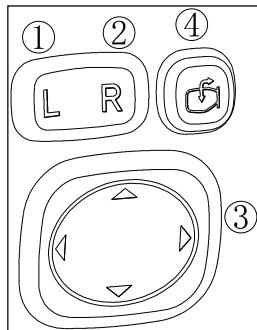


### **Penyesuaian spion luar**

Penyesuaian spion luar hanya dapat digunakan ketika tombol start mesin di posisi "ACC" atau "ON", tombol penyetelan spion luar bisa Anda fungsikan.

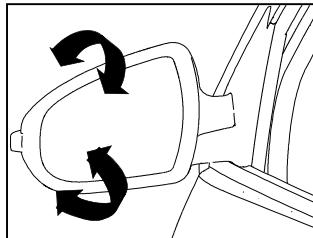
## Pemeriksaan dan penyesuaian sebelum mengemudi

---

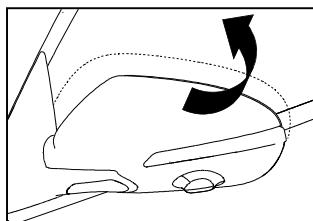


Tekan tombol untuk memilih kaca spion yang ingin ada sesuaikan No.1 untuk spion kiri dan No.2 untuk spion kanan. Kemudian tekan tombol No.3 tekan sesuai pada tanda panahnya untuk mengarahkan penyesuaian kaca spion luar

Melipat spion luar tipe folding:



**Tekan tombol 4 untuk melipat kaca spion Ketika tombol defrost di sistem AC ditekan, maka elemen pemanas kaca spion luar akan bekerja.**

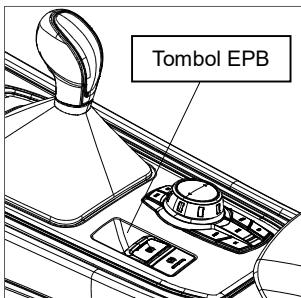


### Rem parkir

#### **PERHATIAN**

- Saat rem parkir difungsikan jangan menjalankan kendaraan karena bisa menyebabkan sistem rem terlalu panas (overheat)
- Rem parkir tidak bisa dibebaskan dari luar kendaraan. Karena ada resiko kendaraantiba - tiba berjalan dan tidak bisa melakukan penggeraman.
- Tidak ada yang bisa menggantikan fungsi rem parkir pastikan rem parkir selalu dalam keadaan berfungsi normal.
- Jangan meninggalkan anak – anak dalam kendaraan karena secara tidak sengaja dapat membebaskan rem parkir.

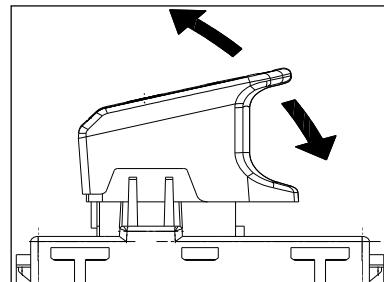
### Rem Parkir Elektronik (EPB: Electronic Parking Brake)



Fungsi EPB adalah :  
Fungsi mengerem dan membebaskan rem parkir. Fungsi bantuan start, fungsi penggeraman pada jalan yang curam, dynamic parking.

### 1. Fungsi mengerem / membebaskan rem parkir

Untuk memfungsikan rem parkir, saat kendaraan diam



tarik tombol EPB ke atas, maka lampu indikator rem parkir di instrumen panel akan menyala (merah), begitu juga lampu di tombol EPB akan menyala ini menandakan rem parkir dalam kondisi aktif.

**Untuk membebaskan rem parkir** injak pedal rem tekan tombol EPB lampu indikator rem parkir di instrumen akan mati begitu juga lampu di tombol EPB akan mati ini menandakan rem parkir sudah bebas. Adalah normal jika anda mendengar motor EPB berbunyi ketika rem parkir difungsikan atau dibebaskan.



### PERHATIAN

- Jika saat kendaraan mengalami kehabisan baterai maka saat ini rem parkir elektronik tidak bisa dibebaskan, ganti baterai atau segera lakukan prosedur jump start. Jump start lihat petunjuk pada bab 7 "Langkah - langkah darurat" di bagian "Jump start".
- Ketika kendaraan di parkir untuk waktu yang cukup lama

ada kemungkinan baterai bisa kehilangan cadangan listrik dan menyebabkan rem parkir tidak bisa dibebaskan, untuk itu anda dapat melepas kabel negatif baterai.



### PERINGATAN

- Ketika kendaraan sedang berjalan jangan menyentuh tombol (EPB).
- Jangan menaruh benda apapun diatas tombol EPB
- Pastikan kendaraan dalam kondisi aman saat diparkir
- Jika lampu indikator EPB menyala terus ini berarti ada kesalahan pada sistem segera hubungi bengkel resmi DFSK.
- Jika anda ingin melakukan penggantian kampas rem bagian belakang segera.

### Fungsi bantuan start (Start assist)

Saat kendaraan parkir, untuk membebaskan EPB, pengendara tidak harus menekan switch EPB, selama kondisinya sesuai. Hal ini menambah kenyamanan saat kendaraan berjalan. Pastikan sabuk pengaman terpasang. Tekan accelerator pedal maka rem parkir EPB akan terbebas secara otomatis.



### PERHATIAN

- Fungsi bantuan start juga bisa digunakan saat kendaraan mundur (gunakanlah dengan hati-hati)
- Selalu menggunakan sabuk pengaman dan menutup pintu yang rapat saat menggunakan bantuan start (start assist)
- Jangan membebaskan EPB dengan menekan pedal gas

secara mendadak karena ketika rem elektronik EPB tiba-tiba dibebaskan bisa menyebabkan kendaraan anda kehilangan kontrol

### **Fungsi rem parkir dinamis**

Selama anda mengemudi tombol EPB selalu dalam kondisi baik sehingga dapat dilakukan pengereman emergency.

### **⚠ PERHATIAN**

Pengereman menggunakan EPB saat kendaraan berjalan hanya dalam kondisi darurat ketika pedal rem tidak berfungsi dengan baik.

### **Fungsi rem parkir otomatis**

#### **(Automatic parking brake)**

Ketika kunci kontak dimatikan dari posisi “ON” ke “OFF”, “ON” pintu utama pengemudi terbuka. maka EPB akan diaktifkan



### **PERHATIAN**

Tidak pada semua kondisi ketika Tombol mesin “ON” lalu “OFF” atau ketika pintu pengemudi terbuka EPB akan bekerja secara otomatis, untuk itu pastikan EPB sudah bekerja ketika anda akan meninggalkan kendaraan.

## **V. Sistem kamera, heater, AC & sound system**

### Peringatan keselamatan

#### PERHATIAN

Selama anda mengemudi jangan menyesuaikan AC, heater, dan sound system agar tidak mengganggu konsentrasi mengemudi. Jika ditemukan kelainan pada sistem seperti cairan yang terpercik pada sistem, keluar asap atau sesuatu yang tidak normal segera menghubungi bengkel resmi DFSK karena kondisi ini bisa menyebabkan kecelakaan, kebakaran, atau terkena, korsleting dan sengatan listrik. Jangan membongkar atau memodifikasi sistem yang ada karena bisa menyebabkan, sengatan listrik, korsleting atau kecelakaan. Sebelum menggunakan peralatan sound system parkirlah di tempat yang aman dan gunakan rem parkir.

#### PERINGATAN

Jangan menghidupkan sistem dalam jangka waktu lama tanpa menghidupkan mesin untuk menghindari battery habis. Kamera belakang Ketika tuas transmisi di posisi "R" Layar LCD display akan menampilkan gambar kamera belakang agar Anda dapat melihat apabila ada benda yang menghambat di belakang. Sistem tidak dapat melihat benda dibawah bumper atau dekat bumper.

#### PERHATIAN

Sistem kamera mundur membantu Anda saat parkir mundur tetapi tetap tidak bisa menggantikan keahlian Anda melakukan parkir tanpa kamera. Pastikan untuk melihat ke arah belakang saat anda sedang parkir mundur.

Karena menggunakan lensa lebar maka jarak benda yang berada di belakang bisa berbeda dari kenyataanya.

Benda yang terlihat di tampilan layar berbeda dengan benda yang and lihat sesungguhnya.

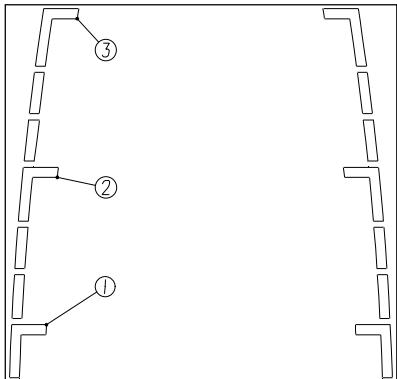
Pastikan pintu bagasi belakang sudah tertutup rapat saat sedang parkir mundur.

Karena terbatasnya pandangan kamera maka bagian bumper dan bagian ujung bumper tidak terlihat oleh kamera.

Jangan menaruh apapun di dekat kamera kamera terletak dekat lampu pelat nomor pintu bagasi belakang

Saat anda menggunakan semprotan air tekanan tinggi jangan mengenai kamera karena kamera bisa kemasukan air, berembun, korsleting, atau terbakar. Jangan memukul kamera karena kamera adalah alat elektronik yang

persisi dan kesalahan penanganan bisa berakibat korsleting, terbakar, atau tersengat listrik



### ⚠ PERHATIAN

Ada penutup plastik yang menutup kamera, ketika membersihkan debu hati-hati agar tidak tergores.

### Sistem Kamera Belakang

Ketika tuas transmisi di posisi "R" Layar LCD display akan menampilkan gambar kamera belakang agar Anda dapat melihat apabila ada benda yang menghambat di belakang. Sistem tidak dapat melihat benda dibawah bumper atau dekat bumper.

### ⚠ PERHATIAN

Sistem kamera mundur membantu Anda saat parkir mundur tetapi tetap tidak bisa menggantikan keahlian Anda melakukan parkir tanpa kamera. Pastikan untuk melihat ke arah belakang saat anda sedang parkir mundur. Karena menggunakan lensa lebar maka jarak benda yang berada di belakang bisa berbeda dari kenyataanya.

Benda yang terlihat di tampilan layar berbeda dengan benda yang anda lihat sesungguhnya.

Pastikan pintu bagasi belakang sudah tertutup rapat saat sedang parkir mundur.

Karena terbatasnya pandangan kamera maka bagian bumper dan bagian ujung bumper tidak terlihat oleh kamera.

Jangan menaruh apapun di dekat kamera kamera terletak dekat lampu pelat nomor pintu bagasi belakang

Saat anda menggunakan semprotan air tekanan tinggi jangan mengenai kamera karena kamera bisa kemasukan air, berembun, korsleting, atau terbakar.

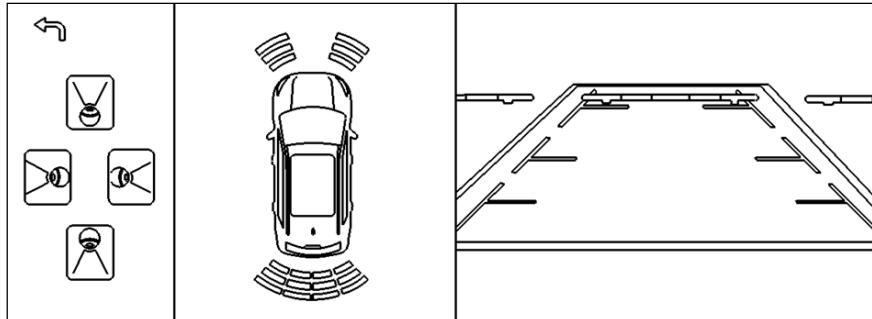
Cara membaca garis panduan pada tampilan kamera belakang

### ⚠ PERHATIAN

- Gunakan garis panduan di layar LCD sebagai referensi. Posisi garis tersebut juga dipengaruhi oleh beban jumlah

## Sistem kamera, heater, AC & sound system

- penumpang, jumlah bahan bakar, kondisi jalan yang curam, ketika sedang mundur lihatlah ke sekeliling kendaraan.
- Ketika kendaraan berada di jalan yang rata, jarak garis panduan dan lebar garis panduan tersebut dapat dipakai sebagai referensi, jarak yang ditampilkan pada display tersebut dapat digunakan sebagai referensi dan jarak yang sebenarnya bisa berbeda antara yang terlihat di layar LCD dengan jarak yang sebenarnya.
- Ketika anda di jalan menanjak tampilan di layar LCD bisa tampak lebih jauh dari kenyataan. Ketika kendaraan sedang di jalan yang menurun objek atau benda yang terlihat di layar LCD bisa lebih dekat dari yang terlihat sebenarnya.



- Gunakan kaca spion untuk memperkirakan jarak benda atau objek yang berada di belakang kendaraan
- Kamera belakang menampilkan garis panduan yang menunjukkan jarak kendaraan dan bumper sebagai referensi.
- Garis panduan ini mewakili jarak dari obyek atau benda,
- Garis yang ditampilkan Garis Merah mewakili jarak 0.5 m dari bumper, Garis kuning 1 m dan, Garis hijau 2 m

### Tips pengoperasian

- Ketika tuas transmisi dipindahkan ke posisi "R", layar display LCD akan secara otomatis menampilkan tampilan kamera belakang dan ada signal suara saat diaktifkannya fungsi tersebut.

## Sistem kamera, heater, AC & sound system

---

- Ketika tuas transmisi dipindahkan dari posisi "R" ke posisi gigi lain, dan dikembalikan kembali ke posisi "R" maka tampilan LCD akan membutuhkan waktu kembali untuk menampilkan gambar dengan sempurna.
- Jika suhu udara luar terlalu panas atau terlalu dingin tampilan gambar yang tidak sempurna adalah wajar.
- Jika ada cahaya yang sangat terang mengenai kamera maka tampilan di layar LCD tidak akan tampil dengan baik hal itu adalah normal.
- Anda akan melihat suatu garis pada tampilan suatu obyek di layar LCD ini adalah refleksi cahaya kuat yang memantul pada bumper, ini normal dan tidak ada kesalahan.
- Tampilan layar bisa berkedip di bawah lampu neon, ini adalah normal.
- Warna obyek atau benda yang ditampilkan di layar bisa berbeda dengan tampilan sebenarnya.
- Ketika dalam gelap atau malam hari obyek yang ditampilkan di layar LCD tidak jelas dan ini adalah normal
- Jika ada debu, air hujan, atau salju menempel pada kamera, maka kamera bisa tidak jelas menampilkan gambar pada layar LCD untuk itu bersihkan lensa kamera.
- Jangan menggunakan alkohol, bensin atau thinner untuk membersihkan kamera. Ini bisa membuat kamera menjadi kabur. Untuk membersihkan kamera gunakan campuran air dengan detergent yang ringan kemudian bersihkan dan keringkan dengan menggunakan kain.
- Kamera yang rusak akan langsung berakibat pada tampilan gambar pada layar LCD.
- Jangan menggunakan wax poles pada kamera bersihkan wax dengan menggunakan campuran air dengan deterjen yang ringan, kemudian keringkan dengan menggunakan kain

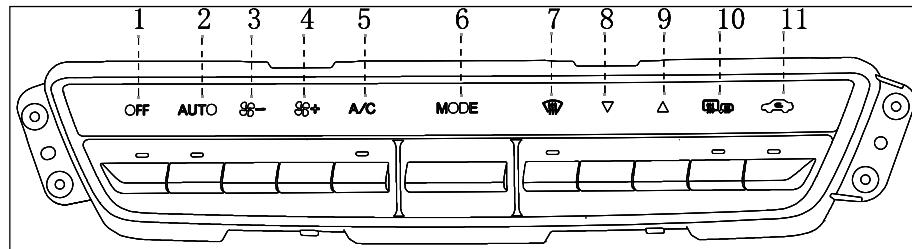
### AC dan heater

#### PERINGATAN

- AC dan heater hanya bisa berfungsi ketika mesin hidup. Tapi jika kunci kontak pada posisi "ON" dan AC atau heater dihidupkan masih bisa memberikan hembusan angin blower saja.
- Jangan meninggalkan anak – anak atau orang dewasa yang membutuhkan pengawasan, dan hewan peliharaan berada di dalam kendaraan karena bisa terjadi tertekanya tombol – tombol di kendaraan yang bisa mengakibatkan kecelakaan.
- Pada cuaca siang hari atau panas matahari suhu pada ruangan dalam kendaraan akan meningkat drastis jangan meninggalkan anak – anak, orang dewasa dan hewan peliharaan di dalam kendaraan karena bisa menyebabkan kecelakaan cedera akibat suhu udara yang tinggi.
- Jangan menggunakan mode sirkulasi udara dalam terus menerus karena bisa menyebabkan bagian kaca kendaraan timbul kabut.

Sistem kamera, heater, AC & sound system

## Panel kontrol AC



## Tombol pengendali AC

1. Tombol AC OFF
  2. Tombol AC Otomatis
  3. Tombol blower -
  4. Tombol blower +
  5. Tombol AC ON
  6. Tombol mode arah angin ( ke  
7. Wajah → Ke Wajah dan kaki  
→ ke Kaki → Ke Kaki dan  
Defrost
  8. Tombol defrost
  9. Tombol temperature -
  10. Tomobol temperature +
  11. Tombol defrost kaca belakang  
and heater kaca spion
  12. Tombol sirkulasi udara dalam /  
luar.

### Penggunaan AC

AC dilengkapi mode otomatis  
Tekan tombol AC otomatis  
“AUTO”, indicator light on, dan air  
conditioning system secara  
otomatis akan mengontrol jumlah  
udara, mode air outlet, internal dan  
external circulation, hidup / mati  
compressor, dan menjaga  
temperatur udara yang  
diharapkan.

1. Jika anda tidak ingin  
menggunakan mode otomatis,  
pilih mode internal / external  
circulation mode untuk  
pemanas sesuai dengan  
kebutuhan anda. Jika terdapat  
perbedaan temperature dalam  
dan luar terlalu jauh,  
disarankan untuk  
menggunakan mode external  
circulation, sehingga dapat  
mengurangi kabut pada kaca  
jendela

2. Gunakan tombol “MODE”  
untuk memilih mode arah  
angin. Mode arah angin akan  
berganti dengan urutan ke  
wajah → ke wajah dan ke kaki  
→ ke kaki → ke kaki dan  
defrost.
3. Pengoperasian tombol blower  
angin plus atau minus untuk  
mengubah kecepatan  
hembusan angin
4. Pengoperasian tombol  
temperature plus atau minus  
untuk mengubah temperature.

### Heating dan defrosting :

1. Mode ini memanasi interior  
kendaraan dan melakukan  
window defrost
2. Ketika ada perbedaan suhu  
udara dalam dan luar yang  
cukup besar, pastikan tombol  
sirkulasi udara dalam  mati (lampa indikator mati)  
untuk mengurangi kabut pada

kaca, dan ketika kelembaban  
udara tinggi, AC harus  
dihidupkan

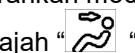
3. Berdasar pada kebutuhan  
anda, tekan tombol mode  
“MODE” untuk mengganti  
mode arah angin ke wajah →  
ke wajah dan ke kaki → ke  
kaki → ke kaki dan defrost.
4. Pengoperasian tombol blower  
plus atau minus untuk  
mengubah kecepatan  
hembusan angin
5. Pengoperasian tombol  
temperature plus atau minus  
untuk mengubah temperature
6. Untuk melakukan defrost  
permukaan kaca depan, setel  
posisi air volume ke  
maksimum.Tekan tombol  
“” untuk  
menghilangkan kabut pada  
kaca depan.

### Perawatan AC

Sistem AC harus selalu digunakan paling sedikit 10 menit dalam setiap bulan agar sistem pelumasan AC tetap bekerja melumasi komponen pada sistem AC.

### Refrigeration

Mode ini digunakan untuk pendinginan udara dan menghilangkan kelembaban udara

1. Tekan tombol sirkulasi udara dalam .
2. Arahkan mode udara ke arah wajah .
3. Sesuaikan volume udara blower sesuai keinginan.
4. Tekan tombol AC (lampa indikator AC akan menyala)

5. Putar dan turunkan pengaturan suhu udara ke minimum untuk pendinginan yang lebih cepat

Dalam keadaan panas dan lembab, Anda bisa melihat kabut keluar dari kisi-kisi ventilasi ini menandakan karena pendinginan sangat cepat dan normal.

### Menghilangkan kelembaban dan kabut

Mode ini digunakan untuk menghilangkan kabut pada kaca dan menghilangkan kelembaban udara.

1. Tekan tombol defrost depan  sistem secara otomatis menghidupkan AC dan sirkulasi udara luar dan tidak bisa diatur secara manual)
2. Atur volume udara blower sesuai keinginan.

3. Atur suhu udara sesuai keinginan.

Jika ada perbedaan suhu udara dalam dan luar yang besar. Direkomendasikan untuk mengatur ke mode ventilasi sirkulasi udara luar. Ketika kelembaban udara tinggi, AC harus dihidupkan untuk menghilangkan kabut di kaca kendaraan

### Perbaikan sistem AC

#### PERHATIAN

Pada sistem AC terdapat bahan refrigerant yang bertekanan tinggi. Untuk menghindari cedera, perbaikan sistem AC hanya bisa dilakukan oleh tenaga ahli yang berpengalaman. Sistem AC anda sudah diisi oleh bahan refrigerant yang ramah lingkungan. Refrigerant yang digunakan tidak akan mengganggu lapisan ozon atmosfer bumi. Tetapi masih sedikit

## Sistem kamera, heater, AC & sound system

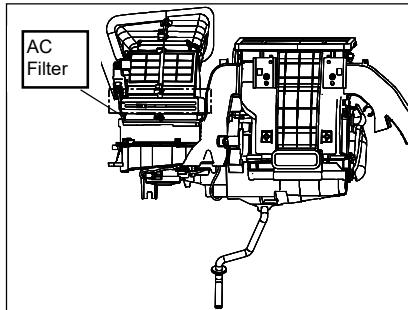
---

memiliki efek pada pemanasan global.

Ketika melakukan perbaikan pada AC di kendaraan Anda, gunakan sistem unit pengisian AC dan pengisian pelumasan.

Penggunaan refrigerant atau pelumas AC yang tidak berkualitas akan merusak sistem AC anda (Lihat pada bab 10 Informasi teknis di bagian Sistem AC, refrigerant dan pelumas). Hanya bengkel resmi DFSK yang berhak untuk melakukan pekerjaan service pada sistem AC kendaraan anda.

### Filter AC

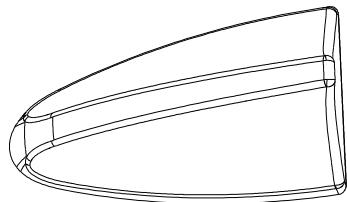


Jika hembusan udara dari AC terasa berkurang, atau jendela cenderung berkabut ketika menghidupkan AC atau heater segera ganti filter AC.

Sistem AC pada kendaraan Anda dilengkapi filter AC untuk memfilter kotoran yang ada pada udara seperti, serbuk bunga, debu, dan lainnya.

Ganti filter AC secara berkala sesuai jadwal perawatan yang ada di buku "Warranty service booklet" untuk mengganti filter AC anda bisa mengunjungi bengkel resmi DFSK.

### Antenna



Antena tipe shark fin

Untuk menjaga kualitas penerimaan siaran, jangan mengganti dan membongkar antena.

#### **⚠ PERHATIAN**

- Jauhkan antena dari modul pengontrol elektronik sejauh mungkin.
- Jaga jarak antena dan engine control harness sejauh minimal 20 cm. Jangan menyambung kabel antena dengan kabel lain.

### Sound system

Untuk memastikan Anda bisa menggunakan sound system dengan baik maka buku Owner's manual ini dilengkapi dengan petunjuk penjelasan penggunaan dan perawatan sistem audio di kendaraan

Yang harus diperhatikan saat menghidupkan Audio

#### **⚠ PERHATIAN**

Jangan menyetel sound system saat mengemudi bisa mengganggu konsentrasi Interaksi melalui suara Interaksi dengan suara artinya pemilik kendaraan dapat berkomunikasi, navigasi, memutar lagu, mengontrol air conditioning, mencari informasi dan fungsi yang lain melalui perintah suara didalam kendaraan.

### Perintah Suara I-Talk

**Catatan: Perintah suara (i-Talk) harus diaktifkan sebelum berkomunikasi**

1. **Mengaktifkan Perintah suara (i-Talk)\***
  - a. Mengaktifkan dengan tombol Gunakan tombol yang ada pada steering wheel untuk mengaktifkan voice assistant.
  - b. Mengaktifkan dengan perintah suara gunakan suara "Hai Glory" untuk mengaktifkan voice assistant. Anda dapat melanjutkan perintah suara selanjutnya setelah anda mendengar kata "Hai". kemudian ucapkan perintah dengan Bahasa Inggris lihat daftar perintah suara di halaman belakang buku ini.

**( \*) Opsiional**

### Cara penggunaan Telepon, Navigasi, Musik, Radio.

#### 1. Fungsi komunikasi Menggunakan telepon

- Gunakan "Call (short name)" , anda dapat mencari nomor telpon seseorang, kemudian berdasar pada nama kontak tersebut gunakan untuk melakukan perintah suara\*.
- Gunakan "Open call record" untuk melihat Call record yang tersimpan
- Untuk melihat phone book gunakan "Open address book"

**⚠ CATATAN : Komunikasi**  
dapat bekerja setelah mobile phone dan kendaraan terhubung melalui Bluetooth.

#### 2. Fungsi Navigasi

Untuk menggunakan Navigasi gunakan perintah suara\* "Open

"Navigation", kemudian masukan ketik lokasi tujuan.

#### 3. Multimedia

Memutar Musik gunakan perintah "Play music" untuk mencari semua musik."

Kemudian "Next track" / Previous Track ", "Volume up" / "Volume down", "Pause music" / Resume play", "Sequential play"/ "Single Loop"/"Shuffle Play".

Catatan : Hubungkan USB flash drive ke kendaraan sebelum mendengarkan music. Untuk mendengarkan lagu tertentu, lagu harus dimasukan dahulu. Jika pada local music library tidak terdapat lagu akan dicari melalui online secara otomatis.

b) Mendengarkan Radio  
Gunakan perintah "Open radio"/ "Open FM" / "Open AM", "Next Channel" / "Previous Channel", "Volume up"/ Volume down".

#### 4. Air conditioning / AC

- Mengaktifkan AC

Gunakan perintah "Open air conditioner" / "Turn off air conditioner" untuk menghidupkan / mematikan air conditioner.

- Mengubah air volume

Gunakan perintah "Maximum cooling" / "Minimum cooling", "Wind speed up" / "Wind speed down" untuk mengatur kecepatan angin AC sesuai yang diinginkan.

- Sirkulasi Air conditioning internal dan external

Gunakan perintah "Inner circulation mode / External circulation mode" untuk mengontrol sirkulasi air conditioner inner/outer.

- Untuk arah aliran Air conditioning

Gunakan perintah "AC Up" / "AC Down, "AC up and down"

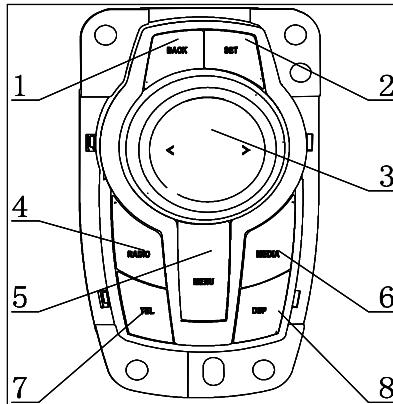
- f. Air conditioning defrost dan defogging  
Gunakan perintah "Front defrost ON / Front defrost Off"\*, Back defrost ON / Back defrost Off"\* untuk mengaktifkan fungsi air conditioning defrost / defogging.

### **CATATAN**

#### **Penerimaan radio**

- Kekuatan dan kestabilan sinyal radio, dapat dipengaruhi oleh jarak pemancar gelombang radio, gedung, jembatan, pegunungan, dan pengaruh eksternal lainnya.
- Gunakan ponsel dalam atau dekat mobil dapat mempengaruhi kualitas radio.

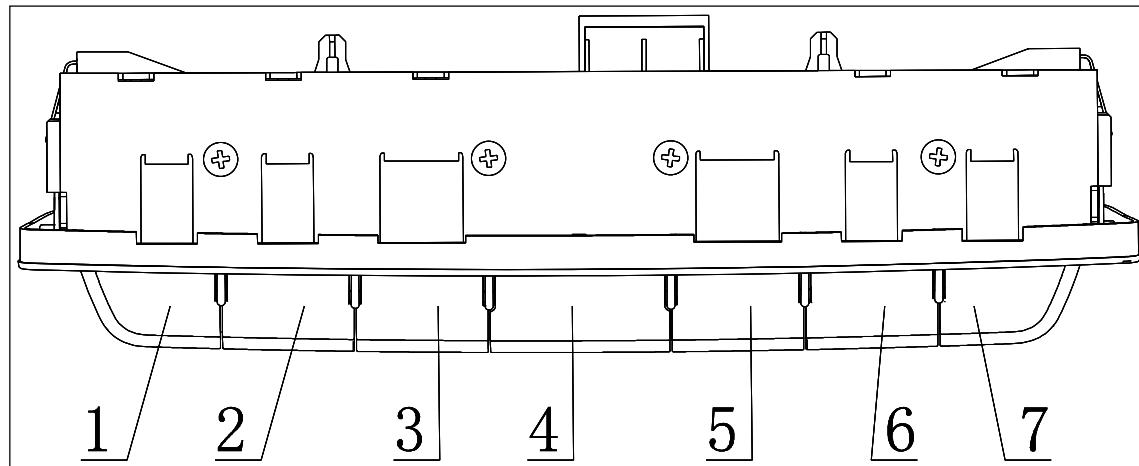
**CCP Central control panel**



1. Tombol Back, tekan untuk kembali ke peralatan sebelumnya.
2. Tombol Set : system setting.
3. Tombol Center knob, kiri : tombol option left shift / kembali ke menu sebelumnya.
3. Kanan : memilih menu moves right/ kembali ke menu selanjutnya. Tekan lama: power

- ON / OFF, (tekan 2 detik).
- Putar : memilih pengontrol lainnya.
4. Tombol telpon, tekan sebentar untuk masuk ke menu Bluetooth phone.
5. Main menu, tekan singkat kembali ke menu utama multimedia
6. Ketika layar hidup, tekan singkat untuk menutup atau tekan tombol apapun untuk menampilkan layar.
7. Menaikan volume dan menampilkan menu.
8. Mengurangi volume dan menampilkan menu volume.

### Switch multifungsi depan



1. Switch Panoramic parking, tekan singkat (<1.5 detik) untuk menampilkan panoramic parking video, dengan menampilkan tampak depan
2. kanan, dan kemudian tekan kembali (<1.5 detik) untuk berubah pandangan ke sisi kanan selanjutnya tekan kembali (<1.5 detik) untuk menampilkan
3. kamera belakang, dan selanjutnya tekan (<1.5 detik)
4. Untuk melihat tampilan sisi kiri kendaraan dan kemudian memutar.
5. Sensor depan dihidupkan untuk mendeteksi adanya

- benda didepan kendaraan yang menghalangi dalam jarak tertentu dan memberikan peringatan kepada pengendara dengan alarm. (tidak ada hubungannya dengan MP 5)
6. Mode RADIO: tekan singkat untuk berpindah ke stasiun sebelumnya, tekan lama ( $\geq 1.5$  detik) untuk mencari radio audio/video secara otomatis, Mode Bluetooth: tekan singkat ( $<1.5$  detik) untuk berpindah ke track/video sebelumnya.
7. Hazard warning light switch. (not related to MP 5)
8. Mode RADIO : untuk merpindah ke stasiun berikutnya, tekan lama ( $\geq 1.5$  detik ) untuk mencari stasiun radio turun secara otomatis. Audio/Video, Bluetooth mode: tekan singkat ( $<1.5$  detik) untuk berganti ke track / video
- selanjutnya.
9. Fungsi tombol Navigasi, tekan singkat untuk masuk ke mode GPS navigasi.
10. Switch me-nonaktifkan sistem ESC secara manual
- ⚠ PERINGATAN :**
- 1) Sistem file FAT penyimpanan USB support sampai kapasitas 2T
  - 2) Sistem file support FAT16, FAT32 and FAT12
  - 3) Support VFAT (nama file panjang), folder sampai 16 layers
  - 4) Nama file dan nama folder name sampai 260 bytes dan case-insensitive
  - 5) Satu file tidak melebihi 2G
  - 6) Tidak mensupport USB HUB, MTP, mobile hard disk
  - 7) Mensupport format audio : wav, m4a, 3gp, aac, asf, wma, mp1, mp2, mp3
- Tombol multifungsi roda kemudi**
1. "MODE": perpindahan mode: berpindah dari navigasi, musik, video, Bluetooth, AUX;
  2. "Λ": RADIO mode: tekan sesaat untuk berubah ke stasiun yang tersimpan sebelumnya, tekan lama ( $\geq 1.5$  S) otomatis akan mencari radio audio/video, Bluetooth mode: tekan sesaat ( $<1.5$  S) untuk berpindah ke track/video sebelumnya ;
  3. "V": mode RADIO: untuk berpindah ke stasiun selanjutnya, tekan lama ( $\geq 1.5$  S) untuk mencari stasiun radio otomatis. Audio/Video, mode Bluetooth: tekan sesaat press ( $<1.5$  detik) untuk berpindah ke track/video selanjutnya;
  4. "tombol Scroll": tekan sesaat : pada mode apapun, geser knob keatas, volume akan naik; tekan

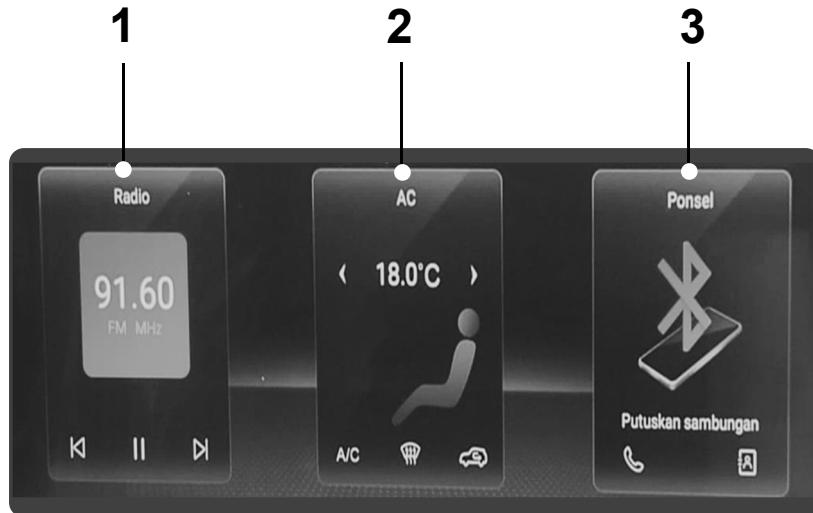
knob turun untuk menurunkan volume;



5. “”: Tekan pada mode apapun untuk membisukan /restore suara; tekan lama  $\geq 1.5S$  untuk mematikan



6. “”: status hubungan Bluetooth, ketika melakukan panggilan, tekan untuk menjawab panggilan / mengangkat, tekan lama  $\geq 1.5$  detik , menolak panggilan



### Keterangan Fungsi Display Audio

1. Radio
2. AC Control Panel
3. Ponsel Bluetooth

### Catatan :

Semua fungsi tombol kontrol AC juga dapat dioperasikan melalui layar sentuh di audio Anda.

## **VI. Memulai dan mengemudi**

### Run-in period

- Selama 1.600 Km yang pertama, Anda harus mengikuti langkah pengoperasian dibawah berikut agar kendaraan anda tetap dalam kondisi handal dan ekonomis, pengoperasian yang benar akan mempengaruhi kondisi umur mesin dan performa di kilometer berikutnya.
- Jangan mengemudi dengan kecepatan konstan dengan durasi yang lama baik pada kecepatan tinggi atau rendah.
- Jangan menginjak pedal gas hingga putaran mesin lebih dari 3.000 Rpm.
- Jangan menekan pedal gas secara mendadak atau terlalu dalam di setiap pergantian gigi.
- Jangan menstart mobil langsung dan langsung menjalankan kendaraan secara mendadak biarkan beberapa

saat setelah start baru menjalankan kendaraan. Untuk mematikan juga lakukan hal yang sama biarkan mesin kondisi stationer beberapa saat sebelum mematikan mesin.

- Hindari penggereman mendadak
- Jangan menderek kendaraan pada 800 Km pertama.
- Pada jalan lurus direkomendasikan untuk mengemudi sesuai kecepatan pada tabel di atas.
- Catatan : Tabel kecepatan diatas digunakan untuk referensi saja.

### Sebelum menghidupkan mesin

#### PERINGATAN

Karakter mengemudi Anda dipengaruhi oleh kondisi dari kendaraan seperti beban tambahan, pembagian beban, atau peralatan tambahan. Gaya

mengemudi anda dipengaruhi oleh faktor tersebut. Contohnya ketika beban kendaraan berat maka anda harus mengemudi dengan kecepatan rendah.

### Sebelum menghidupkan mesin

Posisi gigi transmisi	Kecepatan yang direkomendasikan (Km/jam)
	SFG15T
1→2	20 - 30
2→3	35 - 45
3→4	60 - 70
4→5	80 - 90
5→6	≥100

perhatikan kondisi-kondisi berikut :

- Pastikan kendaraan anda

- tidak terhalang
- Periksa kendaraan anda terutama bagian ban
- Cek semua jendela dan sekelilingnya dalam keadaan bersih.
- Sesuaikan kursi dan posisi sandaran kepala.
- Sesuaikan spion dalam dan luar
- Pasang dan kencangkan sabuk pengaman dan mintalah kepada para penumpang untuk menggunakan sabuk pengaman
- Pastikan semua pintu tertutup dengan aman.
- Tekan tombol Start Engine "ON" untuk mengecek fungsi dari alarm / lampu indikator.
- Untuk perawatan lihat bab 9. Melakukan perawatan

sendiri.dilakukan secara berkala.

### **Peringatan sebelum memulai mengemudi**

#### **PERINGATAN**

Anak – anak atau orang dewasa yang masih perlu perhatian dan hewan peliharaan tidak boleh ditinggalkan di dalam kendaraan karena bisa tanpa sengaja menyentuh tombol-tombol penting pada kendaraan yang bisa menyebabkan kecelakaan. Pada suhu tinggi atau lembab panas dan berawan, Suhu ruangan dalam kendaraan yang tertutup bisa naik secara drastis ini bisa berakibat cedera fatal karena suhu udara yang panas.

Untuk mencegah barang di bagasi jatuh ke depan saat kendaraan mengerem dan mengakibatkan penumpang cedera jangan

menaruh atau menyusun barang yang tingginya melebihi kursi.

### **Gas buang (Carbon monoxide)**

#### **Gas buang (Carbon monoxide)**

#### **PERINGATAN**

- Jangan menghirup gas buang kendaraan karena mengandung carbon monoxide, yang tidak berwarna dan berbau, gas ini sangat berbahaya bisa mengakibatkan seseorang menjadi tidak sadarkan diri bahkan kematian.
- Jika anda mendapatkan gas buang ada yang masuk ke dalam ruangan segera buka semua jendela
- Jangan menghidupkan mesin di dalam ruangan tertutup seperti garasi dalam waktu

- yang lama dan anda berada di dalam kendaraan.
- Jangan membiarkan mesin hidup terlalu lama dalam kondisi kendaraan diam
- Pastikan pintu bagasi belakang dalam kondisi tertutup, agar gas buang tidak masuk ke dalam ruangan kendaraan, untuk alasan tertentu jika Anda memang harus membuka pintu bagasi belakang maka ikutilah langkah sebagai berikut :
- Buka semua kaca, matikan tombol ventilasi sirkulasi dalam dan hidupkan blower udara AC dengan volume tinggi.
- Jika kabel harness atau konektor harus melewati seal body, ikut langkah dari produsen untuk mencegah gas buang masuk ke dalam ruangan kendaraan.

- Jika ada peralatan tambahan untuk keperluan hiburan (peralatan seperti kompor listrik, boks pendingin, heaters, dan lainnya bisa mengeluarkan carbon monoxide).
- Periksa bagian bawah kendaraan saat anda sedang melakukan perawatan dengan menaikkan kendaraan dengan lift. Khususnya bila terjadi gas buang terasa masuk ke dalam ruangan kendaraan, atau ada bunyi yang berbeda pada knalpot, atau jika bagian bawah atau bagian belakang kendaraan mengalami tabrakan.

### Three-way catalytic converter



#### PERINGATAN

- Sistem gas buang dan gas buang memiliki suhu panas yang tinggi, jauhkanorang, hewan peliharaan, benda yang mudah terbakar dan lainnya jauh dari komponen sistem gas buang.
- Jangan parkir kendaraan dekat dengan material yang mudah terbakar seperti jerami, kertas bekas, kain bekas, yang bisa membuat material ini terbakar.

### Three way catalytic converter

adalah suatu produk untuk mengontrol emisi gas buang yang terpasang pada sistem knalpot. Gas buang ini akan melalui proses pemanasan untuk mengurangi emisi.



### PERINGATAN

Jangan menggunakan bahan bakar dengan timbal (Lihat bab 10. Informasi teknis bagian Bahan bakar / pelumas dan kapasitas rekomendasi. Beberapa bahan bakar yang memiliki timbal dapat menurunkan kinerja dan bahkan dapat merusak sistem Catalytic Converter

- Penyetelan mesin yang sering dilakukan kegagalan di sistem pengapian, sistem injeksi bahan bakar atau sistem kontrol elektronik dapat menyebabkan sisa lebih dari bahan bakar yang tidak terbakar masuk ke sistem three-way catalytic converter dan menyebabkan overheating. Jangan mengemudikan kendaraan

ketika terjadi kesalahan pengapian karena performa mesin akan turun dengan drastis, jika terjadi hal demikian bawa kendaraan ke bengkel resmi DFSK.

- Jangan mengemudikan kendaraan dengan jumlah bahan bakar yang sangat sedikit didalam tangki ini akan membuat mesin mati tiba-tiba dan merusak sistem three-way catalytic converter.

Jangan menekan atau memainkan pedal pedal gas berulang-ulang  
Jangan melakukan start dengan mendorong kendaraan

#### Peringatan ketika sedang mengemudikan kendaraan

Perhatikan kondisi dari lingkungan  
Ini sangat penting untuk

keselamatan dan kenyamanan. Sebagai pengemudi Anda harus mengerti bagaimana mengemudikan kendaraan sesuai keadaan lingkungan.

#### Start mesin dalam keadaan dingin.

Saat kondisi cuaca dingin mesin akan melakukan Start dingin, saat ini putaran mesin akan cenderung tinggi, saat dalam mode warm-up ini hati-hati memindahkan gigi transmisi.

#### Memuat bagasi

Beban, pembagian beban pada kendaraan, peralatan tambahan, (Perlengkapan tehubung seperti, rak atap, dan lainnya) bisa mempengaruhi gaya pengemudian untuk itu harus menyesuaikan dengan kecepatan kendaraan.

#### Mengemudi di jalan basah

Hindari start mendadak, akselerasi

dan penggereman mendadak. Hindari berbelok tajam, perubahan jalur mendadak. Jagalah jarak aman kendaraan Anda terhadap kendaraan depan. Ketika ada air pada jalan kurangi kecepatan kendaraan dan ketika ban sudah dalam kondisi habis lebih berhati-hati dalam mengemudi.

### Mengemudi pada musim dingin

Hindari start mendadak, akselerasi dan penggereman mendadak.

- Hindari belokan tajam dan pindah jalur mendadak.
- Hindari memutar setir mendadak
- Jaga jarak kendaraan anda dengan kendaraan di depan anda.

### Start mesin

- Kunci remote berada di area aktivasi ruang pengemudi depan

- Injak pedal rem
- (Tuas transmisi pada posisi "P" or "N").
- Injak pedal rem dan tekan tombol "Engine start"

### CATATAN

- Jika diperlukan untuk melakukan jump start maka Anda dapat melihat di bab 7. Bagian "jump start"
- Sehabis menghidupkan mesin biarkan mesin hidup beberapa saat 30 detik sebelum warming up dan mengemudi pada kecepatan sedang terutama pada musim dingin.

### CATATAN

**Jangan meninggalkan kendaraan tanpa pengemudi terutama saat sedang pemanasan (warming up)**

Kontrol kecepatan konstan dengan cruise control

### Cruise control

1. Pada roda setir ke posisi ON, maka lampu indikator pada instrument cluster akan menyala, cruise control berada pada kondisi siap.
2. Pada saat cruise control pada posisi ON, tekan kembali tombol cruise control maka fungsi akan tidak diaktifkan OFF, dan lampu indikator pada instrument cluster mati.

### Menyetel cruise control

Posisi tuas transmisi pada posisi D atau S dan pada pada kecepatan 40 km/h atau lebih tekan tombol cruise ke bawah. Cruise control dapat disetel saat kondisi ON.

### Menyetel kecepatan

1. Saat sedang kondisi cruise control ON, tekan tombol cruise ke bawah untuk menurunkan kecepatan sesuai keinginan
2. Saat sedang kondisi cruise ON tekan tombol cruise ke atas untuk menaikan kecepatan sesuai keinginan
3. Tekan pedal gas untuk menaikan kecepatan yang diinginkan kemudian tekan tombol set mengeset cruise control pada kecepatan tersebut
4. Tekan pedal rem perlahan untuk menurunkan kecepatan

kendaraan sesuai keinginan, tekan tombol set kebawah untuk menurunkan kecepatan sesuai keinginan.

### Membebaskan Mode Cruise Control

1. Injak pedal rem
2. Tekan tombol Cancel

### Kembali ke mode Cruise

Setelah Mode Cruise control dibebaskan maka setelan kecepatan terakhir tetap diingat memory. Tekan pedal gas sampai 40 km / h, kemudian tekan tombol resume cruise control untuk mengembalikan kecepatan seperti penyetelan terakhir.

#### CATATAN

1. Penggunaan cruise control yang tidak benar bisa berbahaya perhatikan keselamatan mengemudi

2. Ketika tidak sedang menggunakan cruise control matikan cruise control

### Keyless Entry and Start System (PEPS) (optional)

#### Active area

1. Untuk dapat memfungsikan tombol engine start button membutuhkan keberadaan kunci remote di area ruang pengemudi depan.
2. Untuk bisa membuka pintu depan dengan menekan tombol pada handel pintu maka kunci remote harus berada didalam jarak dari handel pintu paling jauh 1,2 m
3. Untuk bisa membuka pintu bagasi belakang dengan menekan tombol pada handel pintu maka kunci remote harus berada didalam jarak dari handel pintu paling jauh 1,2 m

### **Keyless entry**

Fungsi masuk kendaraan tanpa anak kunci hanya dapat digunakan bila kunci remote berada di area aktivasi fungsi.

### **Keyless unlock, locking**

Buka kunci : keempat pintu berada dalam keadaan terkunci tekan tombol pada handle pintu luar pengemudi, keempat kunci pintu dibuka pada saat yang bersamaan, sinyal lampu sein berkedip dua kali

Penguncian : Jika empat pintu tidak terkunci tekan tombol tanpa kunci di handle pintu luar pengemudi, keempat pintu akan dikunci pada saat yang bersamaan, sinyal lampu sein akan berkedip sekali.

### **Membuka pintu bagasi belakang**

Bawa kunci remote bersama anda dan tekan tombol yang terdapat

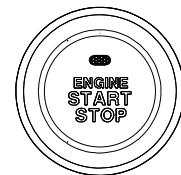
pada handle bagasi belakang.

### **Fungsi tombol Engine start stop**

Ketika kunci remote berada pada zona aktivasi tekan tombol engine start , untuk menghidupkan dan mematikan mesin, atau berpindah mode power ("OFF", "ACC", "ON", "START"). Lampu backlight dari tombol tersebut adalah putih. Ketika tombol power mode di posisi "ACC", lampu indicator orange menyala. Ketika tombol power mode "ON", lampu warna hijau menyala.

Power switch : Untuk model CVT , pada posisi tuas transmisi di P atau di N dan pedal rem tidak ditekan, Mode power tombol start berpindah dari mode "OFF", "ACC", "ON" dan "OFF"; Pada model transmisi manual jika pada posisi N dan pedal kopling tidak ditekan , mode power berpindah dari "OFF", "ACC", "ON" and "OFF".

### **Keyless start button**



### **Sebelum menghidupkan mesin**

1. Matikan peralatan listrik yang tidak perlu
2. Pastikan kunci remote berada di dalam kendaraan.
3. Tuas transmisi berada pada posisi "P" atau "N", dan tidak diizinkan untuk start di posisi lainnya
4. Tekan pedal rem
5. Tekan tombol engne start

Ikuti prosedur sebelum menghidupkan mesin sesuai dengan model kendaraan.

### Mematikan mesin

1. Saat kecepatan kendaraan kurang dari 4 Km / jam, tekan tombol engine start maka mesin akan mati.
2. Dalam keadaan darurat, tekan tombol engine start selama lebih dari 3 detik atau tekan tombol dari 3 kali dalam waktu 2 detik untuk mematikan mesin.

#### PERINGATAN

Jangan matikan mesin saat mobil bergerak. Jika tidak, akan kehilangan kendali mobil dan menyebabkan kecelakaan

#### PERINGATAN

Jika mobil berjalan dengan beban mesin tinggi untuk waktu lama,

mesin dapat menjadi terlalu panas. Untuk menghindari kerusakan pada mesin, hidupkan mesin dengan posisi transmisi pada posisi "N" selama 2 menit sebelum mematikan mesin

### Mengemudikan kendaraan

#### PERINGATAN

- Jangan menurunkan posisi gigi transmisi secara tiba-tiba di permukaan jalan yang licin, karena dapat menyebabkan kendaraan kehilangan kendali.
- Jangan meningkatkan kecepatan mesin secara berlebihan saat menurunkan gigi transmisi, hal ini dapat menyebabkan kendaraan kehilangan kendali atau merusak mesin

#### PERINGATAN

- Jangan menggunakan

transmisi di posisi gigi "N" (neutra) saat mengemudi, jika tidak, dapat menyebabkan kecelakaan yang diakibatkan oleh hilangnya fungsi pengereman mesin.

- Pastikan kendaraan berhenti sepenuhnya sebelum memindahkan transmisi pada posisi "R" (mundur).
- Ketika kendaraan berhenti saat menunggu lampu lalu lintas, geser tuas transmisi pada posisi "N" (neutra), lepaskan pedal kopling dan tekan pedal rem.

### Transmisi CVT

Pindahkan tuas transmisi ke posisi "D" position dan transmisi akan secara otomatis mengatur perpindahan gigi sesuai pedal gas yang ditekan.

Tuas transmisi bisa dipindahkan ke posisi "S" dan melakukan

perpindahan gigi secara manual dengan menggerakan tuas ke + atau -



### PERINGATAN

Untuk menghindari kerusakan pada transmisi saat Parkir

- Jangan memindahkan tuas transmisi ke posisi "R" (reverse) ketika kendaraan sedan berjalan maju.
- Hentikan kendaraan lebih dari 3 detik sebelum memindahkan tuas ke posisi "R" (mundur).



### PERINGATAN

- Jangan memarkir kendaraan pada area yang mudah terbakar, seperti jerami, kertas bekas, atau kain sisa. Benda-benda tersebut kemungkinan

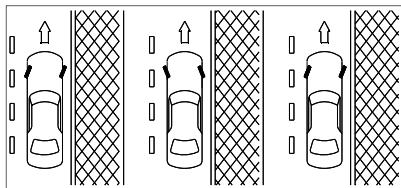
dapat terbakar dan menyebabkan kebakaran.

- Prosedur parkir yang aman mengharuskan tuas rem parkir ditarik ke atas atau tombol parkir elektronik ditarik ke atas dan tuas transmisi harus di posisi yang sesuai. Jika tidak, kendaraan dapat bergerak atau tergelincir secara tidak sengaja, yang dapat mengakibatkan kecelakaan.
- Ketika mobil dibiarkan tanpa pengawasan, dilarang menghidupkan mesin.
- Anak-anak dan hewan peliharaan tidak dapat ditinggalkan sendirian di dalam mobil. Karena dapat secara tidak sengaja menyentuh tombol atau pengontrol lainnya dan menyebabkan kecelakaan serius. Pada suhu tinggi dan dalam cuaca panas, suhu dalam kabin yang tertutup

dapat meningkat dengan cepat, hal ini dapat menyebabkan cedera serius

- Kendaraan dengan transmisi otomatis harus diposisikan pada posisi "P" setelah kendaraan benar-benar berhenti. Jika perpindahan posisi transmisi "P" dilakukan sebelum kendaraan sepenuhnya berhenti dapat mengakibatkan kerusakan transmisi. PT. Sokonindo Automobile tidak memberikan garansi meskipun kendaraan masih dalam masa garansi.
- Pastikan menggunakan tuas rem parkir atau tombol parkir elektronik.
- Pada kendaraan dengan transmisi manual ketika mobil diparkir pada posisi menanjak, tekan pedal kopling dan geser tuas transmisi ke posisi 1. Pada kendaraan dengan

- transmisi CVT, geser tuas transmisi pada posisi "P".
- Saat kendaraan diparkir di jalan yang miring, sesuaikan arah roda untuk mencegah kendaraan tergelincir.



### ① Posisi Turunan:

Putar setir sehingga roda bergerak ke arah kiri atau kanan, lalu tarik tuas rem parkir atau Tombol parkir elektronik.

### ② Posisi Tanjakan:

Putar setir sehingga roda bergerak ke arah kiri atau kanan, lalu tarik tuas rem parkir atau Tombol parkir elektronik.

### ③ Posisi Jalan Rata:

Putar setir sehingga roda bergerak ke arah kiri atau kanan, lalu tarik tuas rem parkir atau Tombol parkir elektronik.

### Menderek kendaraan lain.



#### Perhatian

Kerusakan yang disebabkan oleh kendaraan Anda akibat menderek kendaraan lain tidak termasuk dalam garansi. Kendaraan anda dirancang untuk mengangkut penumpang dan membawa kargo. Menderek kendaraan lain akan menimbulkan beban tambahan pada sistem, mesin, kemudi, penggeraman, dan sistem lainnya. Menderek kendaraan lain dapat mengakibatkan kondisi mengayun (karena angin, jalan bergelombang, truk yang melintas, dll.). Pada kondisi seperti ini gaya mengemudi dan kecepatan harus disesuaikan agar sesuai dengan

situasi yang terjadi. Tanyakan kepada dealer tentang cara menderek kendaraan.

### Hal yang perlu diperhatikan sebelum menderek kendaraan

- Jangan menderek kendaraan lain selama periode running-in.
- Sebelum menderek kendaraan lain pastikan lampu kendaraan anda dalam kondisi baik.
- Perhatikan batas kecepatan maksimum berdasarkan peraturan saat menderek.
- Jangan menderek dengan kecepatan melebihi 100 Km/Jam.
- Hindari melakukan akselerasi, atau berhenti secara mendadak.
- Hindari menikung tajam atau perubahan mendadak pada jalur kendaraan.

- Mengemudi kendaraan dengan kecepatan sedang
- Taati petunjuk manual.
- Pilih perangkat derek yang cocok (pengait trailer, rantai pengaman, dll.) konsultasikan dengan bengkel resmi DFSK.
- Jangan melebihi beban yang ditetapkan dari peralatan perangkat derek.  
Untuk informasi lebih lanjut, konsultasikan dengan bengkel resmi DFSK.
- Lakukan perawatan kendaraan secara teratur.
- Menderek kendaraan lain membutuhkan tenaga lebih besar sehingga konsumsi bahan bakar lebih boros dibanding berkendara normal.
- Saat menderek, perhatikan indikator suhu mesin pendingin untuk menghindari overheat.

### Tekanan Ban

Ketika menderek kendaraan lain sesuaikan tekanan ban dengan petunjuk yang disarankan. Jangan menderek dengan ban cadangan sementara.

### Rantai pengaman

Gunakan rantai pengaman yang berkualitas saat menderek di musim dingin. Rantai pengaman harus digunakan secara bergantian dan tetap pada kait pengait, dilarang memperbaiki rantai pengaman pada bumper atau poros. Pastikan ada cukup ruang untuk kendaraan berputar.

### Rem Kendaraan

Pastikan rem kendaraan anda sesuai dengan hukum dan peraturan setempat. Saat parkir, rem roda kendaraan dan kendaraan yang diderek dengan bersamaan. Jangan parkir

kendaraan Anda di jalan yang curam. Geser tuas transmisi ke gigi yang tepat dan arahkan roda depan ke sisi jalan.

### Electric Power Steering System (EPS)

#### PERINGATAN

Jika kendaraan dalam kondisi mesin mati atau dimatikan sistem power steering tidak akan berfungsi dan mengemudi akan menjadi lebih sulit.

Saat mesin hidup, lampu peringatan pada sistem EPS akan berkedip, menandakan bahwa sistem power steering tidak normal. Anda masih bisa mengendalikan kendaraan dengan hati hati.

Ketika kendaraan berbelok, sistem EPS memberikan tenaga untuk meringankan beban pengemudi.

Ketika kendaraan diparkir atau melakukan perjalanan dengan kecepatan rendah.

Bantuan yang disediakan oleh sistem EPS akan berkurang jika sistem kemudi daya listrik menjadi terlalu panas dan rusak. Ketika bantuan berkurang roda kemudi menjadi sulit dikendalikan.

Ketika suhu sistem kemudi tenaga listrik menurun, bantuan akan kembali normal. Jangan memutar kemudi secara terus menerus untuk menghindari pemanasan berlebih pada sistem EPS.

Ketika Anda memutar setir terlalu cepat, Anda akan mendengar suara gesekan, ini merupakan hal normal dan bukan kerusakan.

Jika diperlukan anda dapat menghubungi bengkel resmi DFSK untuk pemeriksaan.

Saat mesin menyala, lampu peringatan EPS pada sistem power steering akan berkedip,

berarti bahwa sistem kemudi tidak beroperasi dengan benar segera hubungi bengkel resmi DFSK untuk pemeriksaan dan pemeliharaan.

Ketika terjadi kesalahan pada sistem EPS kemudi akan menjadi tidak normal (tidak ada bantuan, tidak ada dorongan daya, dll.), Terutama selama keadaan darurat dan kecepatan rendah.

### Sistem rem

Sistem rem memiliki dua sirkuit hidraulik terpisah. Ketika salah satu sirkuit gagal, sirkuit yang lain memainkan perannya dan menyebabkan dua roda menghasilkan tenaga penggereman. Proses penggereman terjadi dengan mengurangi kecepatan kendaraan melalui gesekan rem dan gesekan antara ban dan tanah. Suara gesekan sedikit saat penggereman dan

suara gesekan antara ban dan tanah adalah normal dan tidak memerlukan perlakuan khusus, sesekali berderit saat penggereman juga normal. Karena benda lain mungkin melekat ke permukaan gesekan selama penggunaan kendaraan, bunyi decitan dapat disebabkan ketika kendaraan tidak digunakan untuk waktu yang lama atau permukaan gesekan berkarat setelah hujan. Selama frekuensi decitan tidak terdengar, tidak diperlukan perawatan khusus.

Agar tidak mempengaruhi gerakan pedal, jangan meletakkan karpet tebal di area pedal rem.

### Perawatan sistem rem

#### Piringan rem dan kampas rem

Piringan rem dan kampas rem adalah alat yang secara langsung membuat gesekan rem pada kendaraan. Jika kedua komponen tersebut melebihi batas

penggunaan, akan menyebabkan rem tidak berfungsi, dan bahkan akan mematikan sistem rem. Oleh karena itu, silahkan ganti komponen tersebut. (Batas ketebalan yang tersisa dari kampas rem dan piringan rem roda depan dan belakang adalah 2 mm.

### **PERINGATAN**

Dalam rangka untuk menggunakan sistem dan memastikan kinerja dan umur panjang, hindari penggereman darurat atau penggereman yang berkepanjangan dalam 200 Km. Setelah penggantian dan pemasangan kembali piringan rem baru untuk memastikan kinerja penggereman yang optimal.

### **Booster rem**

Booster rem menggunakan vakum mesin untuk membantu penggereman. Jika mesin mati atau belt mesin putus, Anda masih bisa menggunakan pedal rem untuk menghentikan kendaraan, tetapi perlu meningkatkan tenaga untuk menginjak pedal rem untuk menghentikan kendaraan dan meningkatkan jarak penggereman. Ketika kendaraan sedang berjalan, mesin tidak beroperasi atau dimatikan, booster rem tidak akan berfungsi, penggereman menjadi lebih sulit.

### **PERINGATAN**

Pengereman yang terus menerus dapat menyebabkan meningkatnya tekanan pedal rem saat kendaraan berjalan di pinggir laut.



### **PERINGATAN**

Jangan biarkan kendaraan berjalan dengan mesin mati.

### **Penggunaan rem**

Kaki Pengemudi tidak diperbolehkan berada diposisi pedal rem saat mengemudi. Ini akan menyebabkan rem menjadi terlalu panas dan mengurangi efisiensi bahan bakar.

Untuk mencegah keausan yang berlebihan dari sistem rem dan untuk menghindari terlalu panasnya rem,

Turunkan kecepatan dan beralih ke gigi yang lebih rendah pada keadaan jalan yang menurun atau kemiringan panjang. Rem yang panas akan mengurangi kinerja penggereman dan dapat menyebabkan kendaraan kehilangan kendali.

Saat mengemudi di jalan yang licin, berhati-hatilah saat

mengerem, mempercepat kendaraan. Pengereman darurat dan percepatan mendadak dapat menyebabkan roda tergelincir, sehingga terjadi kecelakaan.

### **Pengereman basah**

Setelah mobil dicuci atau ketika melewati permukaan terdapat genangan air, rem akan basah dan jarak pengereman akan meningkat, kendaraan dapat meluncur ke satu sisi saat pengereman.

Untuk membuat rem kering, tekan pedal rem dengan kecepatan yang aman untuk memanaskan rem sampai kembali normal. Hindari mengemudi dengan kecepatan tinggi sampai fungsi rem kembali normal.

### **Jalan menanjak**

Ketika mulai menanjak, kadang-kadang sulit untuk mengoperasikan rem pada saat yang bersamaan. Rem parkir harus digunakan untuk menstabilkan kendaraan. Jangan biarkan kopling selip. Ketika Anda siap untuk mulai berjalan, perlahan-lahan lepaskan rem parkir. Pada transmisi manual tekan pedal akselerator dan melepaskan kopling.

### **Jalan menurun**

Saat jalan menurun, mesin secara efektif mengendalikan kecepatan kendaraan. Pergeseran tuas harus diatur dalam posisi gigi rendah. Roda gigi ini memberikan kinerja pengereman mesin (engine brake)

### **Sistem Pengereman Anti-lock brake system (ABS)**

#### **Peringatan**

- Sistem pengereman anti-lock (ABS) adalah perangkat untuk mencegah kecelakaan yang disebabkan oleh mengemudi yang ceroboh atau berbahaya. Ini membantu mengontrol kendaraan saat pengereman di jalan licin. Namun, perlu dicatat bahwa dengan sistem ABS, jarak pengereman di jalan licin jauh lebih lama daripada di jalan biasa. Jarak pengereman juga bisa panjang di jalan yang kasar, kerikil, tertutup salju atau ketika menggunakan rantai salju. Pastikan untuk menjaga jarak aman dari kendaraan di depan. Singkatnya, pengemudi harus menjaga tingkat kesadaran keselamatan yang tinggi.

- Jenis dan kondisi ban juga dapat mempengaruhi efek pengereman

- Saat mengganti ban, semua roda harus dipasangi ban dengan ukuran yang ditentukan
- Saat memasang ban cadangan, pastikan bahwa ukuran dan model ban sesuai dengan spesifikasi pada label tekanan ban. Silakan lihat "Label Tekanan Ban" di bab 10. "Informasi Teknis".

Untuk detailnya, lihat "Ban dan Roda" di bab 9. "Melakukan perawatan sendiri".

Sistem rem anti-lock braking (ABS) mengontrol rem sehingga roda tidak terkunci saat kendaraan tiba-tiba mengerem atau ketika mengemudi di jalan licin. Sistem mendeteksi kecepatan putaran setiap roda dan mencegah roda dari penguncian, dengan mengubah tekanan dari minyak

rem sehingga mencegah roda terkunci, sistem membantu pengemudi untuk mengemudi lebih baik dan meminimalkan selip saat pengereman di jalanan licin.

### Penggunaan sistem ABS.

Tekan pedal rem dengan tekanan penuh, tetapi jangan berulang kali menekan dan lepaskan pedal rem. ABS akan bekerja untuk mencegah roda dari penguncian dan membantu pengemudi dalam mengendalikan kendaraan secara normal.



### PERINGATAN

Jangan melepas pedal rem saat melakukan pengemaman karena dapat meningkatkan jarak pengemaman.

### Fungsi self-test

ABS memiliki sensor elektronik,

pompa listrik, katup solenoid hidrolik dan prosesor. Prosesor memiliki fungsi self-test yang menguji sistem setiap kali mesin dinyalakan dan kendaraan bergerak maju atau mundur dengan kecepatan rendah. Saat melakukan self-test, Anda mungkin mendengar "suara logam" yang tumpul atau merasakan denyutan pedal rem. Keadaan ini adalah normal dan tidak menunjukkan kerusakan apa pun. Jika prosesor mendeteksi kesalahan apa pun maka sistem akan mematikan sistem ABS dan menyebabkan lampu indikator rem ABS pada instrument cluster menyala. Pada saat ini, sistem rem dapat bekerja dengan normal, tetapi tanpa fungsi ABS. Jika lampu indikator ABS menyala selama self-test atau mengemudi, silahkan bawa kendaraan Anda ke bengkel resmi DFSK untuk diperiksa.

### Operasi normal

Ketika kecepatan kendaraan melebihi 15 Km / jam, ABS mulai bekerja, dan kecepatan akan berubah sesuai dengan kondisi jalan. Ketika ABS mendeteksi bahwa satu atau lebih roda hampir terkunci, aktuator akan bekerja dengan cepat untuk melepaskan tekanan. Tindakan ini mirip dengan ketika pedal rem diinjak dan dilepas dengan cepat. Ketika rem ABS sedang bekerja Anda bisa merasakan denyutan dari pedal rem dan mendengar suara aneh dari kompartemen mesin atau merasakan getaran aktuator. Ini normal dan menunjukkan bahwa ABS berfungsi dengan benar. Namun getaran juga dapat menunjukkan bahwa kondisi jalan sangat keras dan Anda harus berhati-hati saat berkendara.

### Electronic Brake Distribution System (EBD)

Sistem distribusi gaya rem elektronik melengkapi sistem ABS. Secara umum, EBD mirip dengan katup proporsional beban kendaraan non-ABS (lebih sensitif daripada katup proporsional beban).

### Fungsi self-test

Setiap kali Anda menghidupkan mesin dan kendaraan bergerak maju atau mundur dengan kecepatan rendah, EBD akan menguji diri seperti ABS. Jika prosesor mendeteksi kesalahan apa pun, ia akan mematikan sistem EBD dan menyebabkan indikator gangguan EBD pada instrument cluster menyala. Jika lampu indikator EBD menyala selama self-test atau mengemudi, silakan mengendarai kendaraan sesegera mungkin ke bengkel resmi DFSK untuk diperiksa.

resmi DFSK untuk diperiksa.

### PERINGATAN

Jika self-test atau lampu saat mengemudi lampu indikator ABS menyala, periksa keadaan lalu lintas dan kurangi kecepatan kendaaraan parkir dengan aman dan hubungi bengkel resmi DFSK.

### Keamanan kendaraan

Ketika Anda meninggalkan kendaraan dan tidak ada orang di kendaraan:

- Anda harus melepas kunci kendaraan dan membawanya bersama Anda, bahkan di garasi Anda sendiri.
- Tutup semua jendela dan kunci semua pintu
- Kendaraan harus diparkir di tempat yang dapat dilihat. Pada malam hari berhenti di lokasi yang terang.

- Jika kendaraan dilengkapi dengan sistem keamanan, aktifkanlah meskipun untuk waktu yang singkat.
- Anak-anak dan hewan peliharaan tidak boleh dibiarkan tanpa pengawasan di dalam kendaraan.
- Barang - barang berharga harus dibawa dan jangan ditinggalkan di dalam kendaraan
- Jangan letakkan benda pada dashboard, simpan di tempat yang aman atau kunci di dalam kendaraan.
- Kunci cadangan tidak dapat ditinggalkan di dalam kendaraan dan harus disimpan di tempat yang aman.

### Mengemudi di cuaca dingin



#### PERINGATAN

- Jika Anda harus berkendara dalam cuaca dingin Anda harus berkendara dengan hati-hati. Baik dalam melakukan akselerasi maupun deselerasi. Jika Anda melakukan akselerasi atau deselerasi terlalu cepat, roda kemudi dapat kehilangan pengendaliannya.
- Persiapkan jarak penggereman yang lebih panjang ketika mengemudi dalam cuaca dingin.
- Kekuatan putaran roda atau penggereman kendaraan akan sangat berkurang dalam kondisi permukaan jalan yang licin, salju beku, atau permukaan es yang halus.
- Harap perhatikan ketika berkendara pada jalan yang

basah (es tipis) terkadang jalan tersebut terlihat sebagai jalan yang gelap dan bersih. Saat Anda melihat es yang pecah di depan kendaraan, rem kendaraan. Jangan menginjak rem dalam posisi beku dan hindari memutar roda kemudi secara tiba-tiba.

- Salju dapat masuk kedalam knalpot dan dapat berbahaya. Bersihkan salju di sekitar pipa knalpot dan kendaraan.

### Cairan anti beku (anti freeze)

Jika kendaraan harus dibiarkan di luar dan tidak ada antibeku yang ditambahkan, pendingin harus dibuang dan ditambahkan kembali sebelum menggunakan kendaraan. Lihat "Mengubah Pendingin Mesin" pada bab 9. "Melakukan perawatan sendiri"

### Peralatan ban

1. Ketika ban kendaraan Anda (ban depan / belakang) dipasang ban salju, ukuran ban salju, beban, dan jenis struktur (ban radial atau ban bias) harus sama.
2. Saat mengemudi di jalan bersalju, ganti keempat roda dengan ban salju.
3. Penggunaan ban salju dapat meningkatkan daya penggerak di jalan yang tertutup es. Namun perhatikan peraturan setempat sebelum mengganti ban. Ban anti-selip mungkin memiliki ketahanan slip kurang pada permukaan basah atau kering daripada ban non-slip.
4. Rantai salju juga dapat digunakan jika diperlukan, ketika rantai ban dipasang, sesuaikan ukuran dengan yang direkomendasikan produsen. Ketegangan rantai dapat diatur

untuk menjaga kekencangan sesuai dengan yang direkomendasikan oleh produsen rantai salju. Bagian penghubung pada ujung rantai anti-selip harus diperbaiki atau dilepas untuk mencegah kerusakan pada fender atau sasis pada saat berayun. Selain itu, silakan berkendara dengan kecepatan rendah, berkendara yang tidak sesuai dapat merusak kendaraan atau mempengaruhi kontrol dan kinerja kendaraan Anda.

### Peralatan musim dingin khusus

Di musim dingin, disarankan untuk membawa barang-barang berikut di dalam mobil:

1. Snow scraper dan sikat bulu untuk menghilangkan salju dan es dari jendela dan wiper.

2. Plat kokoh yang dapat ditempatkan di bawah dongkrak untuk dukungan yang solid.
3. Bersihkan kendaraan dari tumpukan salju dengan menggunakan sekop.

### Rem parkir

Ketika kendaraan anda di parkir pada area dengan suhu kurang dari  $0^{\circ}\text{C}$  untuk waktu yang lama, jangan gunakan rem parkir untuk mencegah pembekuan.

Untuk parkir yang aman: Pilih tempat parkir yang aman dan geser tuas transmisi ke posisi "1" atau "R".

### Perlindungan anti karat

Permukaan jalan yang mengandung bahan kimia dapat menyebabkan korosif pada kendaraan dan akan mempercepat korosi pada komponen chassis misalnya, sistem pembuangan, bahan bakar dan pipa rem, kabel

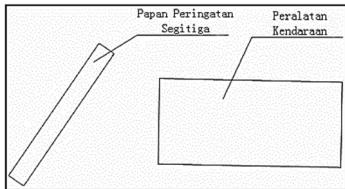
rem parkir, lantai, fender, dll).

Di musim dingin, chasis harus dibersihkan secara teratur. Untuk informasi tambahan, lihat “Perlindungan anti-karat” di bagian “8. Penampilan dan Perawatan”.

Untuk tindakan dan informasi pencegahan karat dan korosi lainnya, dapat menghubungi bengkel resmi DFSK.

## **VII. Langkah-langkah darurat**

### Tools kit



Segitiga pengaman dan perlengkapan lainnya di letakan di dalam kotak bagasi kendaraan.

#### **PERHATIAN**

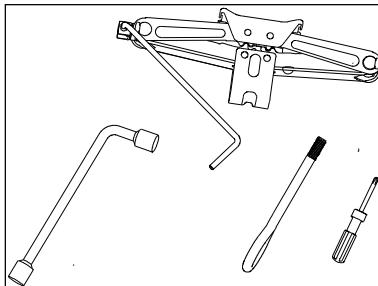
Harus dipastikan bahwa peralatan disimpan dengan benar untuk menghindari suara abnormal pada saat mengemudi atau melukai penumpang jika terjadi kecelakaan dan pengemban mendadak.

### Segitiga Pengaman

#### **PERHATIAN**

Penggunaan segitiga pengaman harus sesuai dengan peraturan yang berlaku

### Tools kit bag



#### Tools Kit:

1. Kunci Roda
2. Obeng kombinasi
3. Tas
4. Dongkrak
5. Pengait derek

#### **PERHATIAN**

- Sebelum mengembalikan dongkrak ke dalam tools kit, putar sepenuhnya dongkrak pada posisi tertutup.
- Dongkrak yang disediakan oleh pabrik dirancang untuk model yang sesuai. Jangan menggunakannya untuk mengangkat kendaraan dengan beban melebihi ketentuan
- Jangan menghidupkan kendaraan pada saat kendaraan sedang di dongkrak.

Jika Anda bekerja di bawah mobil, pastikan dongkrak menyangga kendaraan pada posisi yang benar.

## Langkah-langkah darurat

### Ban Kempes

Jika ban kendaraan anda kempes, ikuti petunjuk berikut ini :

### Parkir

#### PERINGATAN

- Pastikan untuk menarik tuas rem parkir atau menarik tombol parkir elektronik (EPB)
- Pastikan tuas transmisi berada pada posisi yang benar. Pada jalan yang cenderung menanjak geser tuas transmisi ke posisi gigi "1", (transmisi manual) atau posisi "R"(mundur), dan pada kendaraan otomatis (CVT)
- pindahkan tuas transmisi ke "posisi P".
- Ban tidak dapat diganti ketika kendaraan diparkir pada posisi curam, es atau permukaan yang licin. Mengganti ban

pada posisi tersebut diatas akan berbahaya.

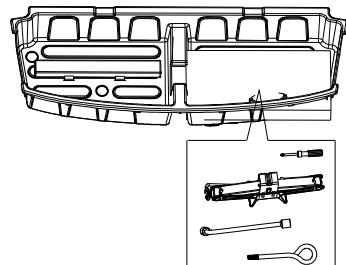
- Jika keadaan lalu lintas tidak memungkinkan untuk melakukan penggantian, jangan mengganti ban. Mintalah bantuan pada petugas yang berwenang. Pastikan kendaraan anda aman pada saat dijalan raya.

1. Aktifkan Lampu darurat
2. Parkir mobil pada permukaan yang datar
3. Tarik tuas rem parkir atau tombol parkir elektronik.
4. Pindahkan tuas transmisi manual pada posisi "R" (mundur) dan pada kendaraan otomatis (CVT) pindahkan tuas transmisi ke "posisi P".
5. Matikan mesin.
6. Pasang segitiga pengaman untuk memperingatkan

kendaraan lain yang berada di belakang anda.

7. Mintalah bantuan pada petugas yang berwenang
8. Tinggalkan kendaraan dan berdiri pada tempat yang aman.

### Menyiapkan ban dan peralatan

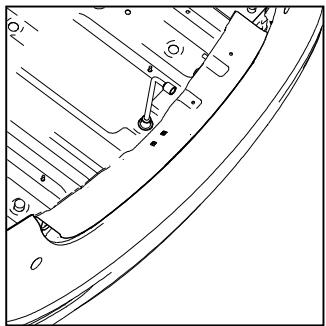


Keluarkan dongkrak, peralatan yang diperlukan, dan ban cadangan yang berada didalam bagasi.

## Langkah-langkah darurat

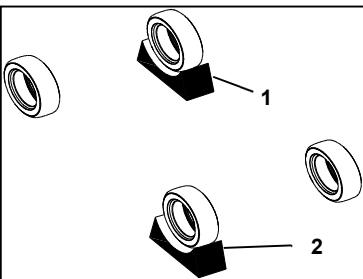
Untuk melepas ban cadangan ikuti petunjuk di samping ini :

### Ban Cadangan



Buka pintu belakang, angkat penutup bagasi, dan lepaskan penutup lubang ban cadangan. Gunakan kunci roda untuk membuka ban cadangan berlawanan arah jarum jam. Ketika ban cadangan diturunkan cukup untuk melepas penutup gantungan

### Mengganjal ban



### PERINGATAN

Pastikan menahan roda untuk mencegah kendaraan bergerak dan menyebabkan kecelakaan. Seperti yang ditunjukkan pada gambar di atas ini, pada jalan yang tidak datar, pasang ganjal ban (1) di tempatkan di roda depan dan di roda belakang (2).

### Melepas penutup roda (jika dilengkapi)



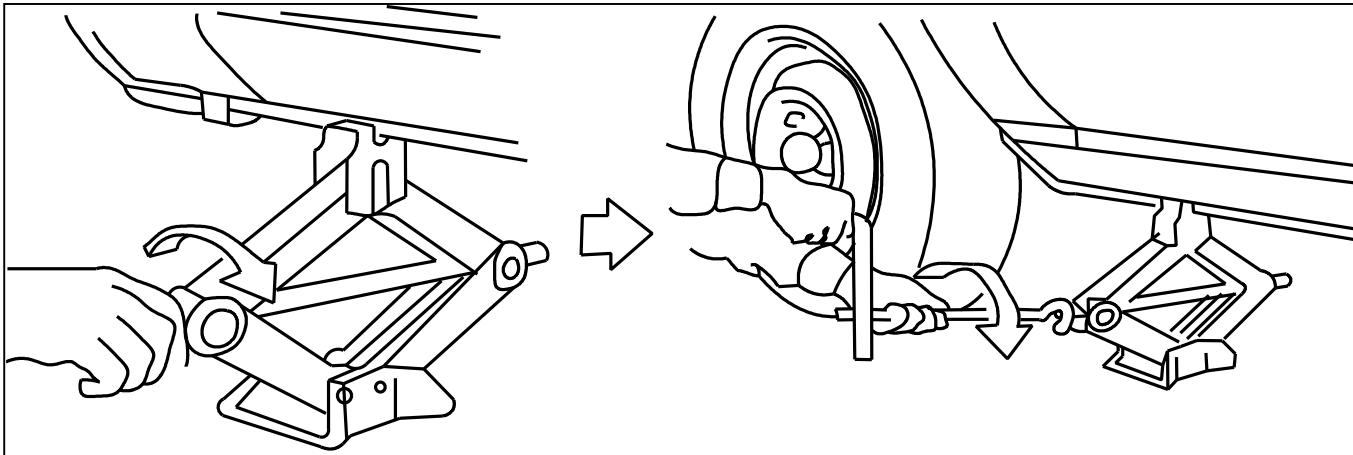
### PERINGATAN

Jangan gunakan tangan Anda langsung untuk melepaskan penutup roda, karena dapat menyebabkan cedera.

Untuk membuka penutup roda, angkat roda dan lepaskan penutupnya. Lepaskan menggunakan obeng kombinasi (1) seperti yang diilustrasikan.

Untuk mencegah kerusakan pada roda dan lis roda, tempatkan kain lembut (2) di antara penutup roda dan obeng kombinasi.

## Langkah-langkah darurat



### Mendongkrak kendaraan



#### PERINGATAN

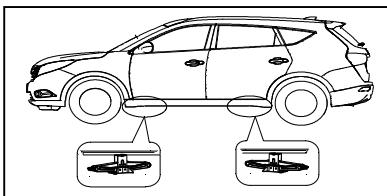
- Pastikan untuk membaca dan mengikuti petunjuk pengoperasian pada bagian ini.
- Jangan memutar dongkrak di bawah mobil yang didongkrak
- Jangan menggunakan dongkrak yang tidak sesuai
- Dongkrak dirancang untuk mengangkat kendaraan Anda hanya ketika melakukan penggantian ban.
- Jangan pernah mendongkrak kendaraan selain pada titik yang sudah ditentukan.
- Jangan gunakan bantalan di atas atau di bawah Dongkrak.

## Langkah-langkah darurat

---

- Jangan menghidupkan atau menjalankan mesin saat dongkrak masih terpasang pada kendaraan. Jika tidak, kendaraan akan tiba-tiba bergerak dan dapat menyebabkan kecelakaan.
- Jangan pernah meninggalkan penumpang di dalam kendaraan ketika roda tidak terpasang
- Pastikan untuk membaca tindakan pencegahan di atas

Sebelum menggunakan dongkrak ikuti petunjuk sebagai berikut :



1. Tempatkan dongkrak pada titik tumpu seperti yang ditunjukkan pada gambar.
2. Dongkrak harus ditempatkan pada permukaan yang rata.
3. Sejajarkan bagian atas dongkrak dengan titik tumpu pada kendaraan, seperti ditunjukkan pada ilustrasi gambar.
4. Pegang tuas pengangkat dongkrak di tepi sisi samping kendaraan agar Anda aman jika mobil tergelincir
5. Gunakan kunci roda untuk memutar satu atau dua putaran berlawanan arah jarum jam untuk melonggarkan mur pada setiap roda.  
Jangan melepas mur roda sebelum ban terangkat.
6. Angkat kendaraan dengan hati-hati sampai ban benar-benar terangkat.
7. Saat mengangkat kendaraan, pegang tuas pegangan
8. Dongkrak dengan kedua tangan dan putar pegangannya.

### Melepas ban

1. Lepaskan mur roda
2. Lepaskan ban

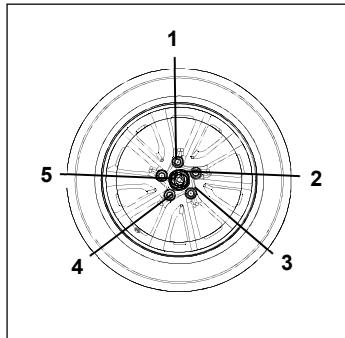


### PERHATIAN

Karena ban yang berat, jangan meletakkan kaki anda di bawah ban, untuk mencegah cedera gunakan sarung tangan bila diperlukan.

## Langkah-langkah darurat

### Memasang ban cadangan



#### PERINGATAN

- Jangan menggunakan mur roda yang tidak sesuai atau tidak asli. Menggunakan mur roda yang salah atau mengencangkan mur yang tidak sesuai dapat

- menyebabkan mur longgar dan terlepas, dan dapat menyebabkan kecelakaan.
  - Jangan menggunakan oli atau grease pada baut atau mur roda, karena dapat menyebakan mur menjadi longgar.
1. Bersihkan kotoran atau debu pada permukaan roda.
  2. Pasang ban cadangan dengan hati-hati dan kencangkan mur dengan tangan untuk memastikan bahwa semua mur roda terpasang dengan benar.
  3. Gunakan kunci roda bergantian dan secara merata kencangkan mur (1-3-5-2-4) setidaknya sampai dua kali pengencangan.
  4. Perlakan turunkan kendaraan sampai menyentuh tanah.
  5. Kencangkan mur roda sesuai urutan yang ditunjukkan.
6. Turunkan mobil sepenuhnya. Kencangkan mur roda sesuai dengan torsi yang ditentukan menggunakan kunci momen.
- Torsi pengencangan mur roda baja : (90 ~ 120) N.m**
- Torsi pengencangan mur roda Alumunium : (100 ~ 130) N.m**
- Torsi pengencangan mur roda harus diperiksa setiap saat. Disarankan untuk mengencangkan mur roda sesuai dengan torsi yang disarankan pada setiap perawatan.



#### PERINGATAN

Setelah mobil menempuh jarak sejauh 1.000 Km, kencangkan kembali mur roda (ini juga berlaku dalam kasus kebocoran ban).

### Menyimpan ban rusak dan peralatan (tools kit)

#### ⚠ PERINGATAN

Pastikan untuk menyimpan ban, dongkrak, dan peralatan dengan benar setelah digunakan, jika tidak barang-barang tersebut dapat terlempar jika terjadi kecelakaan atau penghentian mendadak dan dapat berbahaya.

1. Simpan ban, dongkrak, dan peralatan bekas yang rusak dengan benar di tempat penyimpanan. (Untuk detailnya, silakan lihat bagian "Menyiapkan Alat dan Ban")
2. Tutup pintu bagasi belakang

### Jump Start

#### ⚠ PERINGATAN

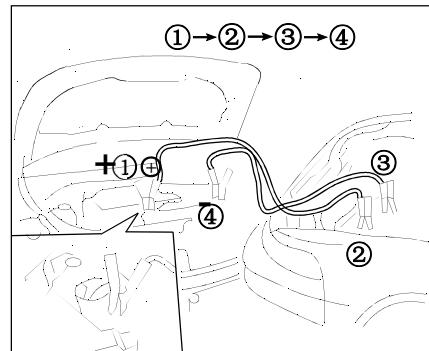
- Jump Start yang tidak benar dapat menyebabkan baterai

meledak. Ledakan baterai dapat menyebabkan cedera serius atau kematian. Hal ini juga dapat menyebabkan kerusakan pada kendaraan. Pastikan bahwa Anda mengikuti petunjuk di bagian ini.

- Mungkin ada gas hidrogen yang dapat meledak di dekat baterai. Pastikan semua percikan dan api terbuka jauh dari baterai.
- Ketika bekerja di dekat baterai, kenakan kacamata yang sesuai dan lepaskan cincin, gelang, jam tangan dan perhiasan apapun.
- Jangan bersandar pada baterai saat memulai jump start
- Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak.
- Baterai yang digunakan untuk jumper start harus 12V. Jika menggunakan baterai

dengan tegangan yang tidak sesuai dapat merusak sistem elektronik di kendaraan Anda.

- Jangan melakukan jump start ketika baterai beku (icing). Ini dapat meledak dan menyebabkan cedera serius.



**Gambar Jump Start**

Jika baterai untuk melakukan Jump Start berasal dari kendaraan lain, buatlah kedua mobil berdekatan untuk menghubungkan kedua

baterainya

1. Tarik tuas rem parkir atau tekan tombol parkir elektronik.
2. Pindahkan roda gigi ke posisi "N" (netral).
3. Matikan semua sistem sirkuit yang tidak perlu (misalnya, headlamp, Lampu darurat, dll.).
4. Pastikan kunci kontak dalam posisi "OFF".
5. Lepaskan penutup baterai (jika dilengkapi).
6. Lepaskan penutup ventilasi (jika dilengkapi) dari baterai dan tutup baterai dengan kain lembab, dll. Untuk mencegah terjadinya ledakan.
7. Hubungkan jepitan Jump Start sesuai dengan urutan (1 → 2), (3 → 4).



### PERINGATAN

- Menghubungkan elektroda positif baterai ke elektroda positif dan Elektroda negatif ke elektroda negatif.
- Pastikan kabel jumper tidak menyentuh bagian yang bergerak.
- Pastikan bahwa kabel jumper tidak menyentuh bagian logam lainnya.
  1. Hidupkan kendaraan penolong Anda dan biarkan selama beberapa menit.
  2. Tekan pedal gas kendaraan penolong anda hingga mencapai sekitar 2.000 Rpm.
  3. Hidupkan mesin kendaraan anda seperti biasa.



### PERINGATAN

- Melakukan Start kendaraan anda, lebih tidak lebih dari 5 detik. Jika mesin tidak dapat dihidupkan, putar kunci ke posisi "OFF" dan tunggu 10 detik sebelum mencoba lagi.
4. Saat mesin hidup, lepaskan kabel dengan hati-hati dalam urutan terbalik (4, 3, 2, 1) seperti yang ditunjukkan.
  5. Keluarkan dan buang kain yang menutupi ventilasi, yang mungkin telah terkontaminasi dengan asam korosif.
  6. Pasang penutup ventilasi (jika dilengkapi).

### Memulai menghidupkan mesin



### PERINGATAN

- Tidak diperbolehkan menghidupkan kendaraan yang dilengkapi dengan katalis

## Langkah-langkah darurat

---

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p>gas buang (Three way catalytic converter dengan cara mendorongnya, karena dapat merusak three way catalytic converter</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Jangan menghidupkan mobil dengan cara didorong. Saat mesin dihidupkan, momentum maju mobil dapat menyebabkannya bertabrakan dengan kendaraan di depan.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Jangan membuka kap mesin saat overheat karena uap panas akan muncul.</li><li>● Jangan membuka tutup tabung air radiator saat mesin terlalu panas. Jika Anda membuka tutup tabung air radiator ketika mesin terlalu panas, air panas bertekanan tinggi akan terseburl keluar dan dapat menyebabkan luka bakar atau cedera serius.</li><li>● Uap atau cairan pendingin di mesin sangatlah panas menjauh dari kendaraan untuk menghindari cedera.</li><li>● Ketika suhu pendingin mesin melebihi nilai yang ditetapkan, ● kipas pendingin akan mulai bekerja.</li><li>● Berhati-hatilah untuk tidak membiarkan tangan, rambut, perhiasan, atau pakaian Anda</li></ul> | <p>bersentuhan atau masuk ke kipas pendingin atau drive belt.</p> <p>Jika mesin kendaraan Anda terlalu panas (seperti yang ditunjukkan oleh indikator suhu pendingin) atau jika Anda merasa mesin kurang bertenaga, suara abnormal dll, Lakukan prosedur berikut :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pindahkan kendaraan dan parkir di tempat yang aman.</li><li>2. Nyalakan lampu darurat.</li><li>3. Pindahkan tuas ke posisi "N" (netral)</li><li>4. Tarik tuas rem parkir atau tarik tombol parkir elektronik.</li><li>5. Buka semua jendela.</li><li>6. Atur tombol pengontrol suhu pemanas atau AC ke posisi terpanas dan tombol kontrol kipas ke kecepatan maksimum.</li><li>7. Tinggalkan kabin.</li></ol> |
|---|--|---|

## Langkah-langkah darurat

---

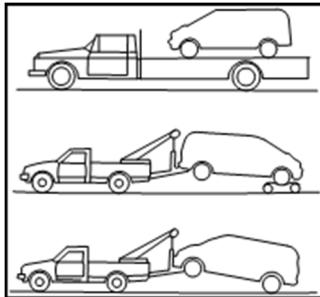
8. Periksa secara visual dan dengarkan uap atau cairan pendingin dari tangki. Pastikan Anda tidak melihat uap atau cairan pendingin sebelum melanjutkan ke tindakan berikutnya.
9. Buka kap mesin.
10. Periksa secara visual pengoperasian kipas pendingin.
11. Periksa secara visual radiator dan selang radiator untuk kebocoran. Jika kipas tidak berfungsi atau cairan pendingin bocor, matikan mesin.
12. Setelah mesin dingin, periksa jumlah cairan pendingin di reservoir pendingin mesin saat mesin dalam kondisi hidup.
13. Jangan membuka penutup tangki air (jika dilengkapi).
14. Tambahkan coolant ke tabung radiator.



### PERINGATAN

Untuk menghindari tersemprot air panas dan uap tekanan tinggi, lapisi tangan anda dengan kain yang tebal sebelum melepaskan tutup tekanan pendingin mesin. Cara membuka tutup tabung cairan pendingin mesin buka sedikit saja dulu agar uap dan tekanan tinggi terbuang habis. Jika sudah aman baru buka sepenuhnya. Segera hubungi bengkel resmi DFSK untuk memeriksa dan memperbaiki kendaraan Anda.

### Menderek (Towing)



Ketika kendaraan anda akan dilakukan penderekan Anda harus mematuhi peraturan setempat yang berlaku. Peralatan derek yang salah dapat merusak kendaraan Anda. Untuk memastikan penderekan yang tepat, dan untuk mencegah kerusakan yang tidak disengaja pada kendaraan Anda. PT. Sokonindo Automobile merekomendasikan untuk penderekan kendaraan Anda

## Langkah-langkah darurat

---

dilakukan oleh operator layanan yang profesional. Sebelum di derek, disarankan agar operator layanan membaca dengan hati-hati tindakan pencegahan berikut.

### **Sebelum melakukan derek**

Sebelum melakukan derek (towing), pastikan bahwa transmisi, sistem kemudi, dan sistem daya, bekerja secara normal. Jika ada komponen yang rusak, kendaraan harus diangkat menggunakan kendaraan towing / mobil gendong.

- Kami menganjurkan agar roda penggerak mobil Anda (roda depan) harus terangkat sebelum dan saat diderek
- Pastikan untuk memasang tali pengaman sebelum kendaraan di derek
- Menggunakan roda yang tidak diangkat sebagai tumpuan.

PT. Sokonindo Automobile merekomendasikan penggunaan platform derek kecil atau trailer flatbed untuk mengangkat seperti ditunjukkan pada gambar. Jika Anda harus menderek kendaraan bertransmisi manual front-wheel-drive, ikuti prosedur di bawah ini.

1. Putar kunci kontak ke posisi "OFF".
2. Biarkan kemudi lurus
3. Pindahkan tuas transmisi ke posisi "N" (netral).
4. Lepaskan rem parkir.
5. Jika kendaraan anda diangkat dengan truk towing trailer, kencangkan tali pengaman agar kendaraan anda tidak bergerak.
6. Gunakan roda belakang sebagai tumpuan saat
7. melakukan derek mengangkat roda depan.

8. Putar kunci kontak ke posisi "OFF".
9. Pindahkan tuas transmisi ke posisi "N" (netral)
10. Lepaskan rem parkir

PT. Sokonindo Automobile merekomendasikan untuk mengangkat kendaraan di trailer platform kecil atau flatbed seperti yang ditunjukkan pada gambar di halaman sebelumnya.



### **PERINGATAN**

Jika Kendaraan dilengkapi dengan transmisi otomatis jangan menarik kendaraan mundur ketika keempat roda menjadi tumpuan.

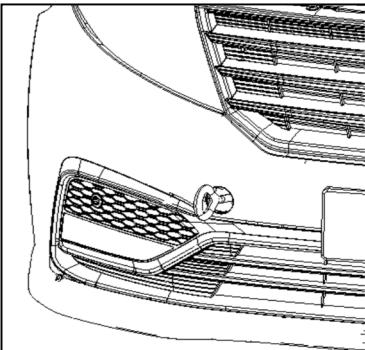


### **PERINGATAN**

- Untuk kendaraan dengan sistem penggerak roda depan kendaraan yang ditarik harus sepenuhnya terbebas dari

tanah. Jika roda penggerak depan masih menyentuh tanah, transmisi bisa mengalami kerusakan

- PT. Sokonindo Automobile tidak dapat menjamin garansi, meskipun kendaraan masih dalam masa garansi.
- Dilarang menderek dari arah belakang
- Jika transmisi mengalami kerusakan mekanis biarkan roda penggerak benar-benar terbebas dari jalan
- Jangan menarik kendaraan saat suhu lingkungan di bawah 0°C
- Jika kendaraan tergelincir atau slip ketika ban terperangkap dalam pasir, salju atau lumpur dan kendaraan tidak bisa membebaskan diri, pengait derek harus digunakan.

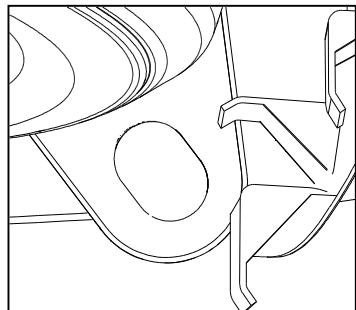


### PERINGATAN

- Ketika menderek, jangan izinkan siapa pun mendekati tali derek saat kendaraan penderek sedang sedang bergerak.
- Jangan sampai ban tergelincir pada kecepatan tinggi karena dapat menyebabkan kecelakaan dan menyebabkan cedera serius. Bagian

kendaraan mungkin juga akan menjadi panas dan rusak.

- Tali derek hanya dapat dikaitkan pada pengait derek dan tidak boleh dipasang pada bagian lain dari kendaraan karena dapat menyebabkan kerusakan kendaraan.
- Gunakan pengait untuk membebaskan kendaraan dari slip pada roda.
- Menderek kendaraan dari bagian depan kendaraan. jangan menarik kendaraan dari samping.



## **VIII. Tampilan kendaraan & perawatan**

## Tampilan kendaraan & perawatan

---

### Bagian Luar Kendaraan

Untuk menjaga tampilan kendaraan Anda, penting untuk mengambil langkah-langkah pemeliharaan yang benar.

Tempatkan kendaraan Anda di garasi atau area tertutup sejauh mungkin untuk meminimalkan kemungkinan kerusakan pada lapisan cat kendaraan Anda.

Ketika kendaraan harus diparkir di luar, parkir di tempat yang teduh atau gunakan penutup untuk melindungi kendaraan. Hati-hati pada saat menutup atau mengangkat penutup, jangan sampai menggores cat.

### Mencuci Mobil

Setelah beberapa kejadian berikut, bersihkan kendaraan Anda sesegera mungkin untuk melindungi cat secepat mungkin :

- Setelah hujan, untuk mencegah kemungkinan kerusakan oleh air hujan yang bersifat asam
- Setelah berkendara di sepanjang pantai, angin laut dapat menyebabkan korosi
- Saat abu, kotoran burung, daun, partikel logam atau serangga menodai cat.
- Ketika debu atau lumpur melekat pada cat.

1. Bilas permukaan kendaraan dengan spons basah dan air yang banyak.
2. Bersihkan permukaan kendaraan dengan lembut dan menyeluruh menggunakan sabun ringan, sabun pembersih kendaraan khusus, atau pembersih umum dengan campuran air hangat bersih (bukan air panas).



### PERINGATAN

- Jangan gunakan pembersih rumah yang keras, bahan kimia yang kuat, bensin, atau pelarut lainnya.
- Jangan mencuci mobil di bawah sinar matahari langsung atau ketika suhu kendaraan tinggi, untuk menghindari jejak air pada cat.

## Tampilan kendaraan & perawatan

---

- Hindari penggunaan kain yang berbulu bulu atau kasar, seperti sarung tangan cuci mobil.
- Untuk menghindari goresan atau kerusakan cat hati-hati saat membersihkan kotoran atau benda asing lainnya.
- Bilas kendaraan dengan air yang banyak.
- Gunakan kanebo basah untuk mengeringkan cat dan hindari meninggalkan jejak air.

Saat membersihkan kendaraan, perhatikan hal-hal berikut :

1. Sudut-sudut pintu, engsel pintu, dan bagian dalam serta bukaan pintu sangat rentan terhadap garam. Karena itu, area ini harus dibersihkan secara teratur.

2. Pastikan lubang pembuangan di tepi bawah pintu tidak dapat tersumbat.
3. Bilas bagian bawah kendaraan dan penutup roda dengan air untuk menghilangkan kotoran.

### Membersihkan Noda

Bersihkan noda aspal, minyak, debu industri, serangga, dan daun dari cat sesegera mungkin untuk menghindari kerusakan permanen atau bintik-bintik. Produk pembersih tersedia di Bengkel Resmi DFSK dan outlet otomotif lainnya.

### Waxing (memoles)

Melakukan Waxing secara teratur dapat melindungi cat dan mempertahankan tampilan kendaraan.

Setelah melakukan waxing, kami sarankan agar Anda memoles kendaraan anda untuk

menghilangkan sisa lilin dan menghindari efek pelapukan.

Bengkel Resmi DFSK dapat membantu Anda memilih produk waxing yang tepat.



### PERINGATAN

- Sebelum melakukan waxing, bersihkan kendaraan secara menyeluruh.
- Ikuti petunjuk dari produsen.
- Jangan gunakan produk yang mengandung bahan abrasif, pelumas, atau formula detergen yang dapat merusak cat kendaraaan.

Penggunaan polisher mekanis atau pemolesan berlebihan pada lapisan atas primer / bening dapat menyebabkan permukaan cat menjadi luntur, dan akan meninggalkan jejak.

## Tampilan kendaraan & perawatan

---

### Kaca

Gunakan pembersih kaca untuk menghilangkan noda asap dan debu dari kaca. Ketika kendaraan berada di bawah sinar matahari yang panas, pada permukaan kaca akan membentuk lapisan debu. Lapisan debu ini dapat dihilangkan dengan pembersih kaca dan kain lembut.

### Chassis

Jika terdapat unsur garam pada permukaan jalan terutama pada musim dingin, sasis kendaraan harus dibersihkan secara teratur. Hak ini untuk menghindari penumpukan garam dan mencegah korosi pada sasis dan sistem suspensi.

Pada musim dingin dan semi, anda harus lebih memperhatikan keadaan kendaraan anda

### Roda

- Saat membersihkan kendaraan, Bersihkan juga roda kendaraan
- Saat mengganti roda atau membersihkan sasis kendaraan, bersihkan bagian dalam roda.
- Jangan gunakan pembersih yang mengandung abrasif saat membersihkan roda.

PT. Sokonindo Automobile merekomendasikan agar melapisi roda dengan wax untuk perlindungan dimana garam digunakan di musim dingin.

### Velg Alumunium

Di musim dingin, saat berkendara di jalan-jalan dimana mengandung garam, bersihkan roda secara teratur menggunakan spons basah dan larutan sabun ringan. Jika tidak dibersihkan secara teratur,

residu garam dapat menyebabkan roda memudar.

### PERINGATAN

Ikuti petunjuk di bawah ini untuk menghindari kontaminasi dan memudarnya roda :

- Jangan gunakan pembersih yang mengandung asam kuat atau alkali untuk membersihkan roda.
- Jangan membersihkan roda saat suhu roda tinggi. kecuali saat suhu roda sama dengan suhu di sekitarnya.
- Segera bilas roda secara menyeluruh dalam waktu lima belas menit setelah menggunakan pembersih.

### Bagian Krom

Gunakan polisher berlapis krom yang non-korosif dengan teratur untuk menyeka semua bagian

krom agar terlihat mengkilap.

### **Membersihkan bagian dalam kendaraan**

Gunakan vacum cleaner atau sikat lembut secara teratur untuk menghilangkan debu dari panel trim interior, bagian plastik, dan kursi. Bersihkan permukaan plastik dan kulit dengan kain lembut yang dibasahi dengan air sabun, dan kemudian lap sampai kering dengan lap yang lembut.

Perawatan dan pembersihan secara teratur dapat mempertahankan kondisi dan penampilan kulit. Sebelum menggunakan tutup pelindung dengan bahan kain apa pun, bacalah deskripsi produk produsen secara mendetail. Beberapa produsen kain tutup pelindung mengandung bahan kimia tertentu yang dapat menodai atau memutihkan kain tempat duduk.

Gunakan hanya dengan kain basah basah untuk membersihkan instrument cluster.

### **PERINGATAN**

- Jangan gunakan minyak atsiri, pengencer, atau larutan serupa.
- Partikel debu kecil dapat mengikis dan merusak permukaan kulit dan harus dibersihkan secara teratur. Jangan gunakan sabun, lilin, poles, minyak, cairan pembersih, pelarut, pembersih, atau pembersih yang mengandung amonia karena ini dapat merusak permukaan kulit alami.
- Jangan gunakan kain pelindung kecuali direkomendasikan oleh produsen.

- Jangan gunakan pembersih kaca atau plastik untuk penutup instrumen kombinasi.

### **Kaca**

Gunakan pembersih kaca untuk menghilangkan debu dari kaca. Ketika memarkir kendaraan dibawah sinar matahari yang terik, permukaan kaca akan membentuk lapisan debu. Sangat mudah untuk membersihkan lapisan debu ini menggunakan pembersih kaca dan kain lembut.

### **PERINGATAN**

Jangan gunakan alat tajam, pembersih yang bersifat abrasif, atau desinfektan berbasis klorin saat membersihkan bagian dalam jendela. hal ini dapat merusak konduktivitas listrik, seperti perangkat defrost yang terletak di kaca belakang.

## Tampilan kendaraan & perawatan

---

### Sabuk Pengaman

#### PERINGATAN

- Jangan membiarkan sabuk pengaman dalam keadaan basah
- Jangan gunakan pemutih, pewarna, atau pelarut kimia untuk membersihkan sabuk pengaman, karena bahan-bahan ini dapat menyebabkan kerusakan pada sabuk pengaman
- Sabuk pengaman dapat dibersihkan menggunakan spons, sabun ringan, dan air.
- Sebelum menggunakan sabuk pengaman, pastikan sabuk pengaman dalam kondisi yang kering. Sabuk pengaman dikeringkan pada tempat yang teduh (lihat "Sabuk pengaman" di Bab 2 untuk detail).

### Perlindungan anti karat

#### Penyebab utama korosi kendaraan

- Kotoran dan serpihan yang berisi uap air terkumpul di bagian badan mobil, rongga atau area lain
- Kerusakan pada cat dan lapisan pelindung lainnya karena pasir, batu, atau kecelakaan lalu lintas kecil.
- Faktor lingkungan yang mempengaruhi kecepatan korosi

#### Kondisi Basah

Pasir, debu, dan akumulasi air yang terkumpul di dalam lantai akan mempercepat proses korosi pada bodi mobil. Karpet basah / alas kaki tidak dapat sepenuhnya dikeringkan di dalam mobil dan harus benar-benar kering di luar

kendaraan untuk menghindari korosi lantai.

#### Kondisi Lembab

Pada daerah dengan kelembaban relatif lebih tinggi Korosi akan lebih parah

#### Suhu

Peningkatan suhu akan mempercepat korosi pada bagian-bagian dengan ventilasi yang buruk.

Korosi juga terjadi di area dengan suhu di atas 0 ° C.

#### Polusi udara

Polusi industri, garam di udara di daerah pantai, dan tumpahan garam di jalan akan mempercepat proses korosi. Garam di jalan juga akan mempercepat penuaan cat.

### **Melindungi Kendaraan dari korosi**

- Bersihkan dan waxing kendaraan dengan teratur untuk menjaga kebersihan kendaraan.
- Periksa cat dan segera perbaiki jika rusak.
- Pastikan lubang pembuangan di bawah pintu tidak tersumbat agar terhindar dari genangan air.
- Periksa apakah ada pasir, debu, atau garam yang terkumpul di bagian bawah kendaraan. Jika ada segera bilas dengan air

- Jangan biarkan air atau cairan lainnya bersentuhan dengan komponen elektronik di dalam kendaraan, karena dapat menyebakan kerusakan.
- Bahan kimia yang digunakan untuk menghilangkan salju dan es dari permukaan jalan sangat korosif. Bahan-bahan tersebut dapat mempercepat korosi dan masa pakai komponen bagian bawah bodi seperti sistem pembuangan, bahan bakar dan rem, kabel rem, lantai, dan fender.
- Di musim dingin, bagian bawah kendaraan harus dibersihkan secara teratur.



### **PERINGATAN**

- Jangan gunakan semprotan air untuk menghilangkan kotoran, pasir, atau kotoran lainnya dari kabin. Gunakan vacum cleaner sebagai gantinya

Untuk perlindungan anti-karat tambahan pada area tertentu silahkan berkonsultasi dengan bengkel resmi DFSK.

## **IX. Melakukan perawatan sendiri**

### Tindakan Pemeliharaan

Ketika kendaraan sedang diperiksa atau diperbaiki, harus diperhatikan hal-hal berikut untuk mencegah dari cedera serius. Berikut ini adalah catatan umum yang harus diperhatikan.



### PERINGATAN

- Parkir kendaraan pada permukaan yang datar, pastikan anda menggunakan rem parkir untuk menghalangi agar kendaraan tidak bergerak.
- Saat mengganti atau memperbaiki komponen apa pun, pastikan kunci kontak pada posisi "OFF" atau "LOCK".
- Jangan bekerja di bawah kap mesin saat suhu mesin masih tinggi. Matikan mesin dan tunggu hingga dingin

- Jika Anda harus bekerja saat mesin hidup, pastikan tangan, pakaian, rambut, dan peralatan lainnya jauh dari bagian yang bergerang seperti kipas dan belt.
- Jangan memakai baju yang longgar dan lepaskan aksesoris seperti cincin dan jam sebelum memperbaiki kendaraan.
- Saat mesin harus dihidupkan dalam ruang tertutup seperti garasi, pastikan terdapat ventilasi yang memadai untuk mengeluarkan gas buang.
- Ketika kendaraan hanya ditopang oleh dongkrak, jangan bekerja dibawah kendaraan. Jika Anda harus bekerja dibawah kendaraan, harus dilengkapi dengan segitiga pengaman
- Pastikan benda-benda seperti rokok, api, dan percikan api dijauhkan dari tangki bahan bakar dan baterai.
- Jangan menghubungkan atau melepaskan baterai saat kunci kontak dalam posisi "ON".
- Untuk mesin bensin dengan sistem injeksi bahan bakar multi-point (MPI), pemeliharaan filter bahan bakar dan saluran bahan bakar harus dilakukan oleh Bengkel resmi DFSK. Ini dikarenakan tekanan bahan bakar sangat tinggi bahkan ketika mesin tidak berjalan.
- Untuk menghindari cedera, lepaskan kabel negatif baterai terlebih dahulu saat bekerja di dekat kipas pendingin mesin.
- Jangan lepaskan konektor harness engine atau komponen lain terkait transmisi saat kunci kontak berada di posisi "ON".

## Melakukan perawatan sendiri

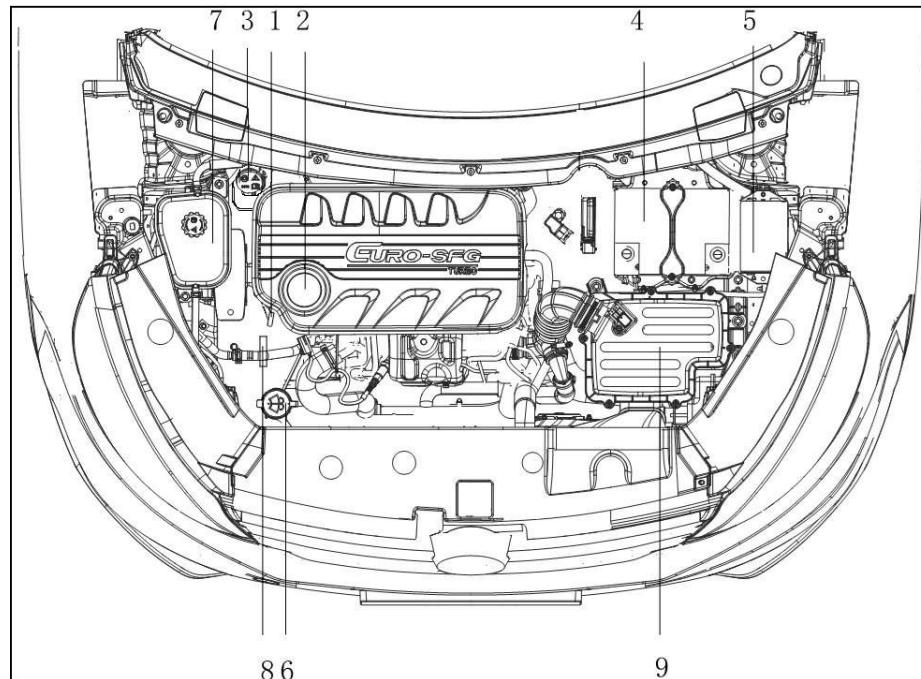
---

- Selama Anda melakukan pekerjaan pemeliharaan pada kendaraan, selalu gunakan kacamata untuk menghindari kontak langsung dengan oli mesin dan pendingin.
- Jika tidak ditangani dengan benar, sisa oli bekas dapat membahayakan lingkungan. Harap ikuti peraturan daerah setempat terkait penanganan oli bekas dan cairan lainnya.
- Bab "Melakukan Perawatan Sendiri" hanya menyediakan instruksi yang relevan untuk pemilik dan relatif mudah untuk dilakukan.
- Anda harus memahami bahwa kesalahan perawatan atau melakukan perawatan yang tidak tepat dapat mempengaruhi garansi. Jika Anda tidak dapat melakukan perawatan sendiri, silahkan silahkan perawatan di Bengkel Resmi DFSK

## Melakukan perawatan sendiri

---

### Petunjuk ruangan mesin



1. Dipstik oli mesin
2. Tutup pengisian oli
3. Tabung minyak rem
4. Baterai
5. Kotak sekering
6. Tabung air washer
7. Tabung cairan pendingin mesin
8. Belt mesin
9. Filter udara

### Sistem pendingin mesin

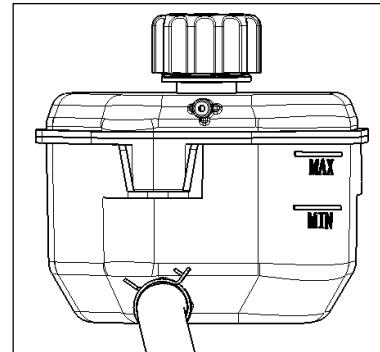
#### **PERINGATAN**

- Jangan membuka tutup reservoir pendingin mesin saat suhu mesin tinggi, cairan pendingin dari reservoir mesin dapat menyebabkan luka bakar yang serius. Tunggu hingga mesin dan radiator dingin sebelum bekerja.
- Cairan Pendingin mesin beracun dan harus disimpan dalam wadah yang dengan identifikasi dan tidak dapat terjangkau oleh anak-anak.
- Gunakan cairan pendingin mesin original. Cairan Pendingin mengandung aditif yang tahan terhadap korosi dan fungsi anti freeze. Oleh karena itu, tidak perlu menambahkan zat aditif lainnya.

#### **PERHATIAN**

Ketika menambahkan atau mengganti cairan pendingin, cobalah menggunakan pendingin mesin yang direkomendasikan oleh PT. SOKONINDO AUTOMOBIL atau produk setara dengan rasio campuran. Rasio pencampuran adalah sebagai berikut :

Suhu Luar		Engine Coolant	Air radiator
°C	°C		
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%



Menggunakan jenis cairan pendingin yang tidak sesuai dengan spesifikasi dapat merusak sistem pendinginan mesin. Untuk model ini : Sistem pendingin dilengkapi dengan tutup tekanan. Untuk menghindari kerusakan pada mesin, gunakan komponen original atau gantilah dengan produk dengan kualitas setara jika perlu.

## Melakukan perawatan sendiri

### Periksa jumlah cairan pendingin mesin

Ketika mesin dingin, periksa ketinggian level cairan di dalam tabung. Jika level cairan pendingin berada di bawah skala minimum "MIN," tambahkan cairan pendingin diantara tanda "MAX" dan "MIN". Jika tabung air kosong, tambahkan cairan pendingin dari botol air saat mesin sedang dingin, isi cairan pendingin antara tanda tertinggi "MAX" dan tanda terendah "MIN".

Jika sistem pendingin perlu sering diisi cairan pendingin, silahkan periksa di bengkel resmi DFSK

### Mengganti cairan pendingin mesin

Pemeliharaan sistem pendingin harus dilakukan Bengkel Resmi DFSK. Perbaikan dan penggantian cairan pendingin yang tidak tepat dapat menyebabkan efek

pendinginan tidak maksimal dan mesin menjadi overheating.



#### PERINGATAN

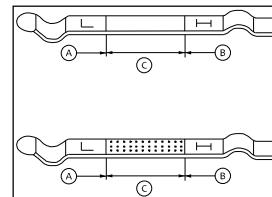
- Untuk menghindari risiko terbakar, jangan mengganti cairan pendingin saat suhu mesin tinggi.
- Jangan membuka penutup pendingin mesin pendingin saat suhu mesin tinggi.
- Pendingin bertekanan tinggi dari tabung reservoir dapat menyebabkan luka bakar serius.
- Hindari memercikkan cairan pendingin mesin ke kulit, jika terkena percikan di kulit, bersihkan dengan banyak air.
- Jauhkan cairan Pendingin mesin dari jangkauan anak-anak. Mesin pendingin harus dirawat dengan benar.

Silahkan lihat peraturan setempat untuk perincinya.

### Oli Mesin

#### Memeriksa jumlah oli di mesin

1. Parkir kendaraan pada permukaan yang datar dan gunakan rem parkir.
2. Hidupkan mesin sampai mesin mencapai suhu normal (sekitar 5 menit).



3. Matikan mesin.
4. Tunggu minimal 10 menit sampai oli mesin kembali turun.
5. Lepaskan dipstick oli dan bersihkan dengan kain.
6. Masukkan kembali dipstick oli.

7. Lepaskan kembali dipstick oli dan periksa jumlah oli. Jumlah minyak harus berada dalam kisaran normal "C".
8. Jika oli mesin berada dalam kisaran "L", buka tutup oli mesin dan tambahkan oli mesin sesuai dengan yang disarankan. Jangan melebihi "H".
9. Jangan melepaskan dipstick oli ketika mengisi oli
10. Periksa kembali dipstick untuk memeriksa ulang jumlah oli. Adalah normal untuk menambahkan oli mesin pada waktu penggantian oli, sesuai dengan kondisi mesin.

### **PERHATIAN**

Jumlah oli harus diperiksa secara teratur. Mengemudi mobil saat oli rendah dapat merusak mesin dan kerusakan tersebut tidak termasuk dalam garansi.

### **PERINGATAN**

- Limbah Oli mesin harus ditangani dengan benar. Jangan tuangkan ke tanah, aliran sungai, dll. Limbah Oli mesin harus dibuang pada tempat yang sesuai. Silakan periksa peraturan setempat.
- PT. Sokonindo Automobile merekomendasikan oli mesin harus diganti di Bengkel resmi.
- Ketika suhu oli mesin tinggi, berhati-hatilah agar tidak terbakar.
- Kontak jangka panjang dan berulang dengan limbah oli dapat menyebabkan kanker kulit.
- Hindari kontak langsung dengan limbah oli dengan kulit. Jika terjadi kontak dengan kulit, segera bersihkan dengan sabun atau deterjen dan

segera bilas dengan air yang banyak.

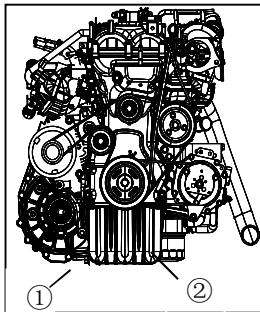
- Simpan limbah oli mesin minyak dalam wadah yang ditandai yang tidak terjangkau oleh anak-anak.

### **Mengganti oli mesin dan filter oli**

1. Parkir kendaraan pada permukaan yang datar dan gunakan rem parkir.
2. Hidupkan mesin sampai mesin mencapai suhu normal (sekitar 5 menit).
3. Matikan mesin.
4. Tunggu setidaknya 10 menit untuk memungkinkan oli mesin mengalir kembali.
5. Angkat kendaraan dengan dongkrak. Posisikan dongkrak pada dengan aman pada titik tumpu yang tepat
6. Gunakan dongkrak yang sesuai untuk mengangkat

## Melakukan perawatan sendiri

- kendaraan. lepaskan baut penutup oli dibagian bawah mesin
7. Tempatkan oil pan dibawah lubang penggantian oli lepaskan baut menggunakan kunci pas
  8. Lepaskan tutup pengisi oli kosongkan oli mesin. Jika Anda perlu mengganti filter oli, lepaskan dan gantilah pada saat ini.



### Mesin SFG15T

1. Baut tap penggantian oli

### 2. Oil Filter

#### PERINGATAN

Limbah oli mesin harus ditangani dengan benar, silahkan sesuaikan dengan peraturan setempat.

1. Kendurkan filter oli dengan kunci inggris.
2. Lepaskan filter oli dengan tangan.
3. Bersihkan permukaan pemasangan filter dengan kain bersih. Pastikan untuk melepaskan paking bekas pada permukaan filter
4. Pasang paking baru pada filter oli baru.
5. Kencangkan filter oli menggunakan kunci pas untuk memutar 2/3 putaran.

Torsi pengencangan filter oli

#### **Mesin SFG15T (23±2) N·m**

Bersihkan dan pasang kembali oil baut tap penggantian oli. Kencangkan baut dengan kunci inggris dan jangan gunakan tenaga berlebih.

Torsi pengencangan oil drain plug

#### **Engine SFG15T (15±3) N·m**

Isi oli mesin dengan volume yang direkomendasikan. (Lihat bagian "Rekomendasi bahan bakar / pelumas").

Saat mengisi oli mesin, jangan melepaskan dipstick oli pasang tutup pengisi oli dengan hati-hati

#### **Menghidupkan mesin.**

Periksa kebocoran pada baut penutup dan filter oli.

Buang oli mesin bekas dengan cara yang tepat. sesuaikan

## Melakukan perawatan sendiri

---

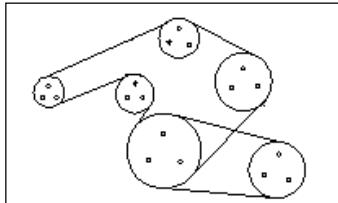
peraturan setempat. Periksa level oli mesin dan sesuaikan dengan spesifikasi. (Lihat "Memeriksa Oli Mesin" di bagian ini.).

### Perlindungan Lingkungan

Pencemaran saluran air, sungai dan tanah adalah ilegal. Harap gunakan fasilitas pengumpulan limbah yang berkualitas, termasuk lokasi penanganan limbah oli. Jika Anda memiliki pertanyaan, silakan hubungi pihak yang berwenang untuk mendapatkan informasi yang sesuai.

### Drive belt

#### Mesin SFG15T



Pastikan kunci kontak berada pada posisi "OFF" dan periksa secara visual setiap belt untuk kondisi yang tidak sesuai seperti keausan, pemotongan, atau kendur.

Periksa kondisi dan ketegangannya secara teratur. Jika kondisi drive belt dalam kondisi rusak atau kendur, segera hubungi Bengkel resmi DFSK untuk mengganti atau menyesuaikan.

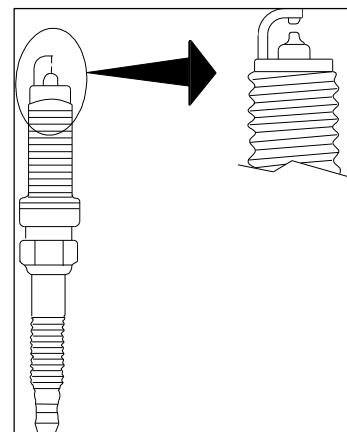
### Busi (Mesin Bensin)

#### PERINGATAN

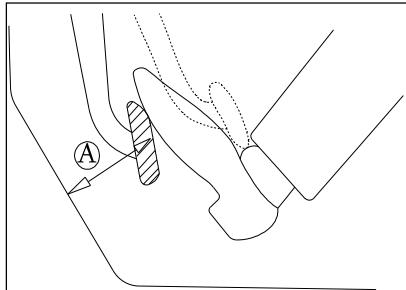
Pastikan mesin dan kunci kontak pada posisi "OFF" dan gunakan rem parkir. Untuk penggantian, silakan hubungi Bengkel Resmi DFSK

#### PERHATIAN

- Jangan menggunakan kembali busi bekas yang sudah dibersihkan.
- Gunakan busi yang direkomendasikan untuk penggantian



## Melakukan perawatan sendiri



### Memeriksa pedal rem

#### **PERINGATAN**

Jika pedal rem terlalu tinggi ketika bergerak dan tidak kembali ke posisi normal, silakan berkonsultasi dengan bengkel resmi DFSK

Saat mesin hidup, periksa jarak pedal rem antara pedal dengan titik terendah lantai "A". Jika jaraknya tidak sesuai tabel di samping, silakan berkonsultasi dengan bengkel resmi DFSK

### Melakukan penyesuaian sendiri

Mobil Anda dilengkapi dengan rem yang bisa diatur oleh anda sendiri. Setiap kali pedal rem ditekan, rem secara otomatis menyesuaikan. A : Ketika tekanan 500N tekanan permukaan pedal lebih besar dari 35 mm.

Parameter Pedal Rem			
Kondisi	Free Play (mm)	Action Stroke (mm)	Limit Stroke (mm)
Kondisi normal	8-18	8-95	120
Kondisi gagal	77.6-82.6	77.6-110	120

### Booster rem

Ikuti langkah-langkah dibawah ini untuk memeriksa fungsi booster rem

1. Matikan mesin dan injak pedal rem beberapa kali untuk memastikan pedal rem bekerja.
2. Tekan pedal rem dan hidupkan mesin. ketinggian pedal harus berkurang sedikit.
3. Tekan pedal rem dan matikan mesin. Tahan pedal selama sekitar 30 detik dan ketinggian pedal tidak boleh berubah.
4. Biarkan mesin hidup selama satu menit tanpa menginjak pedal rem dan kemudian matikan mesin.
5. Tekan pedal rem beberapa kali. Setiap kali pedal rem ditekan, stroke pedal akan menurun secara bertahap karena vakum dari booster vakum menurun.

**Jika sistem rem tidak berfungsi dengan baik, konsultasikan dengan Bengkel resmi DFSK.**

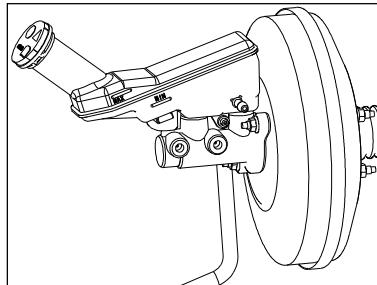
### Minyak Rem

#### **⚠ PERINGATAN**

- Gunakan hanya minyak rem baru. menggunakan minyak rem lama dengan kualitas yang buruk atau cairan rem yang terkontaminasi dapat merusak rem dan sistem kopling. Menggunakan minyak rem yang salah dapat merusak sistem rem dan mempengaruhi kemampuan penggeraman kendaraan.
- Cairan rem beracun dan harus disimpan dalam wadah yang tidak dapat dijangkau oleh anak-anak.

#### **⚠ PERHATIAN**

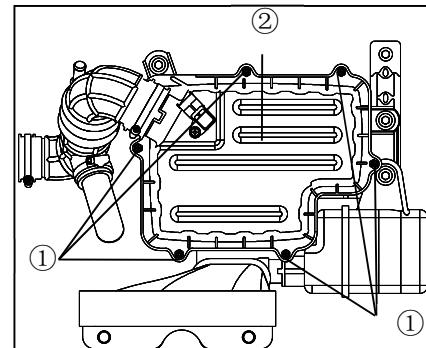
Minyak rem dapat menyebabkan kerusakan cat, jangan biarkan percikan minyak rem mengenai cat. Jika minyak rem terpercik ke permukaan cat, segera bersihkan dengan air.



Periksa volume minyak rem di reservoir. Jika level cairan lebih rendah dari posisi "MIN", lampu

peringatan rem akan menyala.tambahkan minyak rem sampai pada posisi "MAX". (Lihat "Rekomendasi Bahan Bakar / Pelumas dan Kapasitas" di bagian ini.) Jika volume minyak rem cepat berkurang sehingga anda harus menambahkan minyak rem secara rutin, segera hubungi bengkel resmi DFSK untuk dilakukan.

### Filter udara



## Melakukan perawatan sendiri

---

Menghidupkan mesin tanpa dilengkapi filter udara dapat menyebabkan luka bakar pada anda atau orang lain. Saringan udara tidak hanya membersihkan udara masuk, juga mencegah api keluar yang bisa dihasilkan saat mesin hidup. Jika filter udara tidak terpasang, Anda mungkin dapat terkena luka bakar ketika mesin dihidupkan. Jangan mengemudi ketika filter udara tidak dipasang. Untuk mengganti filter udara, kendurkan baut ①, dan tarik filter udara ②. Cartridge filter non-woven dapat dibersihkan dan digunakan kembali. Ganti filter udara sesuai dengan jadwal perawatan seperti yang ditunjukkan dalam buku manual.

Saat mengganti filter udara, bersihkan bagian dalam filter udara dan penutupnya dengan kain basah.

### Wiper Blade

#### Membersihkan kaca depan

Jika kaca depan tidak bersih setelah dibersihkan, atau ada kebisingan ketika wiper depan bekerja, mungkin dapat disebabkan oleh lilin atau material lain yang melekat pada wiper atau kaca depan.

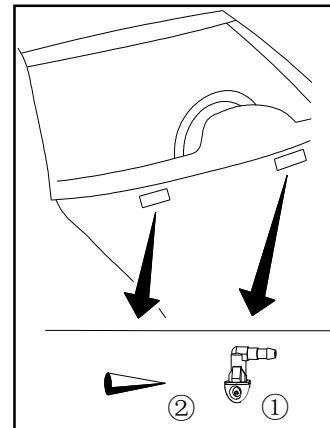
Gunakan cairan pembersih atau pembersih netral untuk membersihkan bagian luar kaca depan. Ketika dibilas dengan air dan tidak terlihat bekas alur tetesan air, hal menunjukkan bahwa kaca telah dibersihkan secara sempurna.

Saat membersihkan wiper, gunakan kain lap yang dibasahi kemudian bilas dengan air bersih. Jika Anda menggunakan wiper yang telah dibersihkan tetapi kaca depan masih tidak jelas, Anda harus mengganti wiper blade

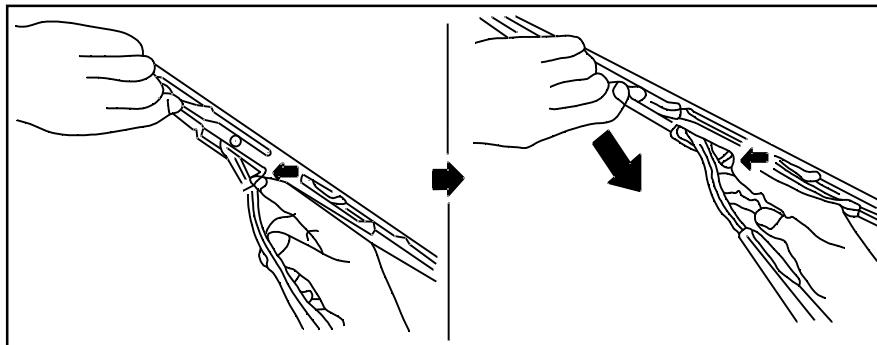
dengan segera.

Berhati-hatilah agar tidak menyumbat nozzle dari 2 semprotan washer, hal ini dapat mempengaruhi kualitas semprotan.

Jika nozzle tersumbat, keluarkan sumbatan dengan jarum atau paku kecil dan pastikan tidak rusak.



### Mengganti Wiper Blade (Karet wiper)



1. Angkat lengan wiper dari kaca depan.
2. Tekan pin kunci dan keluarkan wiper blade.
3. Lepaskan wiper blade.
4. Masukkan wiper blade baru ke lengan wiper sampai terpasang pada tempatnya.

#### PERHATIAN

Setelah wiper blade diganti, kembalikan lengan wiper ke posisi semula, jika tidak, lengan wiper atau kap mesin akan tergores dan rusak. Wiper blade rusak dapat merusak kaca depan dan dapat mempengaruhi penglihatan pengemudi. Metode pemeriksaan

wiper blade untuk kaca belakang sama dengan pemeriksaan kaca depan..

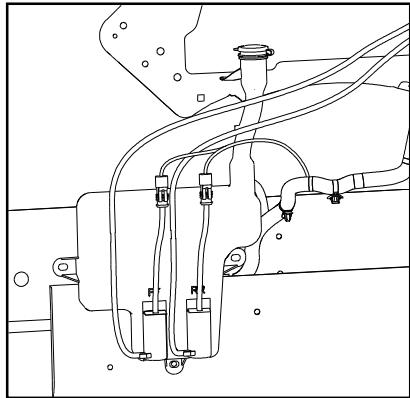
### Cairan pembersih kaca depan

#### PERINGATAN

- Cairan washer pembersih kaca beracun dan harus disimpan dalam wadah yang tidak dapat dijangkau oleh anak-anak.
- Periksa volume cairan pembersih secara teratur dan tambahkan jika diperlukan.
- Tambahkan aditif cairan pembersih untuk meningkatkan efek pembersihan. Di musim dingin, tambahkan cairan pembersih dengan antifreeze untuk mencegah pembekuan. Ikuti perbandingan pencampuran sesuai anjuran PT. Sokonindo Automobile
- Jika motor wiper bekerja tanpa

cairan pembersih, dapat menyebabkan kerusakan kaca.

- Jangan pernah menggunakan cairan antibeku mesin sebagai pengganti cairan washer pembersih kaca karena dapat mengakibatkan kerusakan cat.



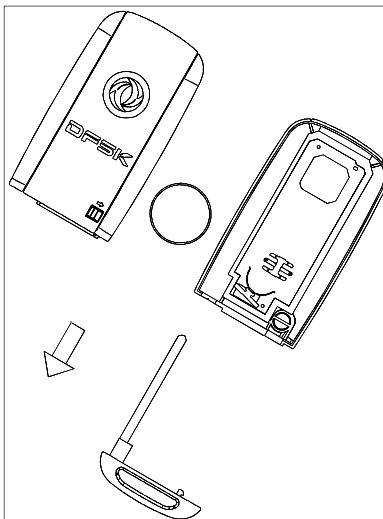
### Mengganti Baterai Kunci Remote

#### **PERINGATAN**

- Berhati – hatilah dalam melepaskan baterai dari kunci remote, jauhkan dari anak - anak
- Membuang limbah baterai yang tidak sesuai dapat mengakibatkan kerusakan lingkungan, patuhi peraturan setempat mengenai ketentuan pembuangan baterai.
- Saat mengganti baterai, berhati-hatilah agar tidak membiarkan kotoran atau minyak menempel pada baterai.
- Jika baterai lithium diganti, gantilah baterai dengan jenis yang sama atau setara.
- Jangan menyentuh sirkuit internal dan konektor elektronik, karena dapat

menyebabkan kerusakan

- Pastikan kutub (+) menghadap ke bagian bawa kontak.



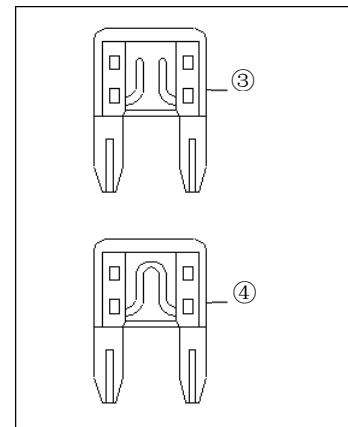
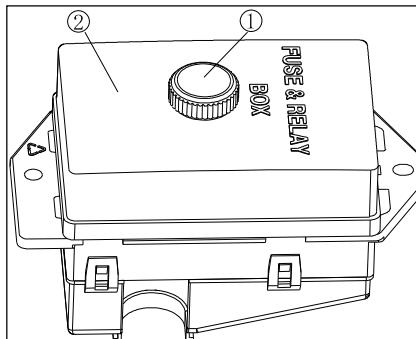
## Melakukan perawatan sendiri

Temukan tombol di bagian belakang kunci, tekan tombol ke arah panah pada tombol, dan keluarkan kunci mekanis ke arah seperti yang ditunjukkan pada gambar.

1. Gunakan alat dengan tepi yang rata untuk membuka penutup kunci dengan hati-hati.
2. Ganti baterai baru dengan baterai yang direkomendasikan.

Jika Anda membutuhkan bantuan, silahkan menghubungi bengkel resmi DFSK

### Kotak Sekering



#### PERHATIAN

Jangan gunakan sekering dengan ampere yang lebih tinggi atau lebih rendah dari ampere yang tertera pada kotak sekering. hal ini dapat merusak sistem kelistrikan atau menyebabkan kebakaran.

Jika peralatan kelistrikan tidak dapat berfungsi dengan baik, periksa apakah sekering putus.

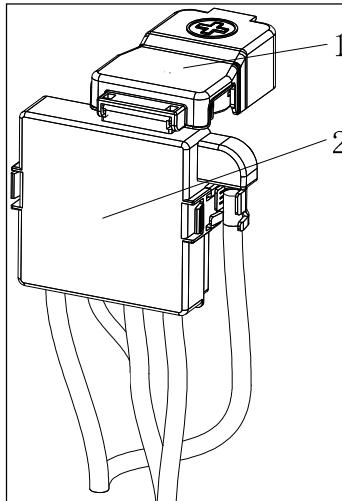
1. Jika ada peralatan listrik yang tidak berfungsi dengan baik, periksa sekering untuk rangkaian terbuka. Pastikan

1. Kunci kontak dalam posisi "OFF".
2. Pastikan bahwa switch lampu berada pada posisi "OFF".
3. Buka kap mesin.
4. Tekan cover 1, dan buka penutup kotak sekering 2.
5. Temukan sekering yang perlu diganti.
6. Keluarkan sekering pada kotak sekering.
7. Jika sekering putus 3, gantilah dengan sekering yang baru.

Jika sekering yang baru diganti putus kembali, segera hubungi bengkel resmi DFSK untuk diperbaiki

### **Kotak sekering positif baterai**

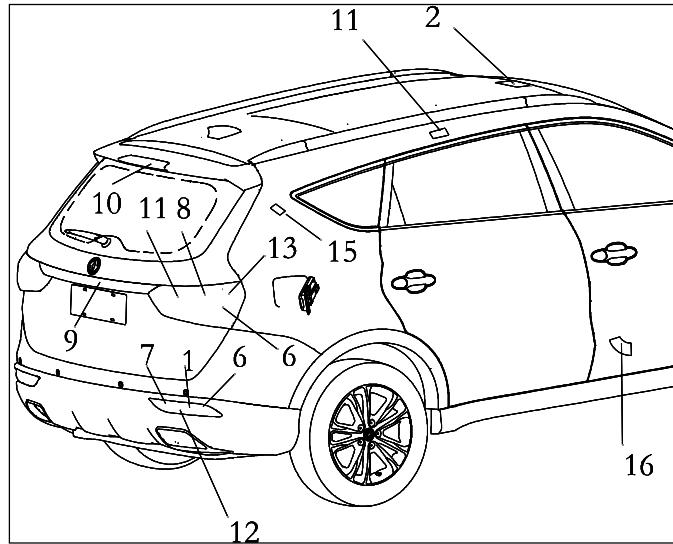
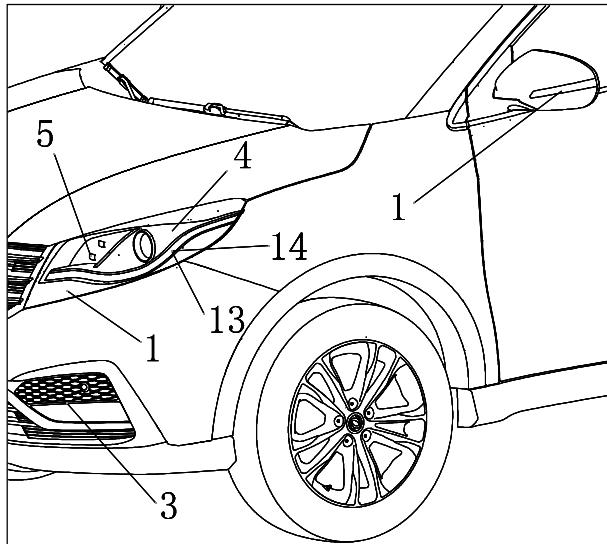
Jika peralatan listrik tidak berfungsi sedangkan sekering dalam keadaan baik, periksa kotak sekering 1. Jika ada sekering yang



terbakar, silakan ganti dengan jenis sekering yang sama.

Saat memeriksa dan diperlukan untuk mengganti sekering di dalam kotak, silahkan kunjungi bengkel resmi DFSK untuk penggantian.

## Melakukan perawatan sendiri



### Lokasi lampu

- 1 Lampu sein
- 2.Lampu baca depan
- 3.Lampu kabut depan
- 4.Lampu dekat
- 5.Lampu jauh

- 6.Lampu rem
- 7.Lampu kabut belakang
- 8.Lampu mundur
- 9.Lampu pelat nomor
- 10.Lampu rem atas
- 11.Lampu interior
- 12.Reflektor belakang
- 13.Lampu kota
- 14.Lampu DRL
- 15.Lampu bagasi
- 16.Lampu pintu

## Melakukan perawatan sendiri

---

Hindari mengganti lampu tanpa izin dari bengkel resmi DFSK. Jika lampu tidak memenuhi spesifikasi pemeliharaan selama proses penggantian, dapat menyebabkan masalah seperti kontak lampu yang buruk, dudukan lampu pendek, dan kebocoran lampu. Jika perlu mengganti bohlam, silakan Anda menghubungi Bengkel resmi DFSK

### **PERHATIAN**

Dalam keadaan normal, saat dalam kondisi basah seperti hujan, mencuci mobil. Uap air di udara akan mengembun di permukaan bagian dalam lampu dapat berkabut. Situasi ini dapat terjadi berulang-ulang dan merupakan kondisi yang normal, kabut secara alami akan hilang seiring waktu. Jika kabut tidak dapat dihilangkan, silakan hubungi bengkel resmi DFSK.

### **Lampu depan**

Fitur headlamp meliputi:

1. Lampu kecil
2. Lampu jauh, lampu dekat  
Menyala pada saat bersamaan)
3. Lampu sein
4. Lampu DRL
5. Lampu kota, lampu dekat, lampu jauh, lampu sein

Silakan lihat petunjuk Tombol kombinasi lampu,

### **Lampu daytime running (DRL)**

Menyala dan mati secara otomatis

### **Lampu kabut depan**

Metode menghidupkan dan mematikan fog lamp depan, silakan lihat instruksi tombol kombinasi.

### **Lampu sein**

Untuk menghidupkan dan

mematikan lampu sein samping, silakan lihat petunjuk tombol kombinasi lampu.

### **Lampu baca depan dan lampu belakang**

Untuk lampu baca depan dan metode pembukaan dan penutupan lampu belakang belakang, silakan lihat petunjuk pencahayaan interior.

### **Lampu kombinasi belakang**

Fitur lampu kombinasi belakang meliputi :

Lampu kota  
Lampu rem  
Lampu sein  
Lampu mundur

Untuk metode pembukaan dan penutupan lampu posisi dan lampu sein, silakan lihat instruksi sakelar kombinasi cahaya.

## Melakukan perawatan sendiri

### Lampu rem

Ketika pedal rem ditekan, lampu rem akan menyala dan sebaliknya.

### Lampu mundur

Ketika tuas transmisi di geser pada posisi „R“ lampu mundur akan menyala, jika tidak maka akan padam.

### Lampu kabut belakang

Untuk metode menghidupkan dan mematikan lampu foglamp belakang, silakan lihat instruksi tombol lampu kombinasi

### PERHATIAN

Pada bagian belakang terdapat lampu kabut belakang, lampu sein, lampu kecil, lampu rem dan lampu rem atas

Ketika pedal rem ditekan, lampu rem atas akan menyala dan sebaliknya.

### Spesifikasi bola lampu

Fungsi Lampu Exterior	Watt
Lampu Jauh LED*/ Bulb H9	2×26.3 / 2x65
Lampu dekat LED*/ Bulb H7	2×26.3 / 2x55
Lampu sein depan LED	2×8.3
Lampu kota depan LED / Lampu DRL	2×5/2×9.2
Lampu kabut depan LED	2×7.7
Lampu sein samping LED	2×5
Lampu sein belakang Bulb / LED	2×21/2×10
Lampu rem Bulb / LED	2×5/2×9.5
Lampu kota belakang LED	2×5
Lampu kabut belakang LED	2×21
Lampu mundur LED	2×4.3
Lampu rem atas LED	5
Lampu pelat LED	2×0.24

Fungsi lampu Interior	Watt
Lampu baca	2×5
Lampu interior belakang	8
Lampu pintu	2×5
Lampu bagasi	10



### PERHATIAN

#### Warning

- Jika ada kebocoran lampu kontak Bengkel Resmi DFSK
- Hindari penggantian lampu oleh tenaga yang tidak profesional, penggantian lampu tidak benar bisa menyebabkan lampu, korsleting atau bocor.

## Melakukan perawatan sendiri

---

Jika lampu mati silahkan mengunjungi bengkel resmi DFSK untuk pemeriksaan dan perbaikan. Hindari mengganti lampu sendiri dan jika lampu tidak memenuhi spesifikasi selama proses perbaikan, mungkin menyebabkan masalah seperti kontak lampu yang buruk, dudukan lampu pendek, dan kebocoran lampu.

Lampu headlight selama penggunaan akan terkena kotoran yang menghambat distribusi cahaya pada permukaan lensa lampu ini bisa menyebabkan suhu lampu terlalu tinggi, dan perubahan bentuk cermin yang mengurangi masa pakai lampu dan keamanan berkendara Anda, harap membersihkan lensa lampu depan secara teratur.

### Tekanan ban

Periksa tekanan ban secara teratur, termasuk ban serep. Tekanan ban yang salah dapat mempengaruhi umur ban dan operasional kendaraan. Tekanan ban harus diperiksa saat ban dingin. Ketika kendaraan telah diparkir selama 3 jam atau lebih, jarak yang ditempuh kurang dari 1,6 Km,dapat dianggap sebagai ban dingin Tekanan ban dingin ditampilkan pada label tekanan ban. Tekanan ban yang tidak cukup dapat menyebabkan ban terlalu panas dan kerusakan internal, Mengemudi dalam kecepatan tinggi dengan tekanan ban rendah bisa menyebabkan ban meledak

### Jenis ban

#### PERHATIAN

Saat mengganti ban baru, pastikan bahwa semua ban memiliki tipe dan struktur yang sama (yaitu: ban musim panas, ban segala cuaca, atau ban salju).Bengkel resmi DFSK dapat memberi Anda informasi tentang jenis ban, ukuran, kecepatan, kelas ban dan stok. Spesifikasi kecepatan pada ban baru mungkin lebih rendah daripada ban aslinya, dan belum tentu sama dengan batas kecepatan kendaraan. Jangan mengemudi pada kecepatan melebihi nilai kecepatan maksimum ban.

### Ban segala cuaca

Model individu dilengkapi dengan ban empat musim yang universal (yaitu ban segala cuaca), yang dapat digunakan sepanjang tahun,

## Melakukan perawatan sendiri

---

termasuk musim salju. Ban segala musim ditandai dengan "Four season" atau "M & S" di dinding samping ban. Ban segala musim memiliki kinerja baik di atas salju dan es, dan memiliki traksi lebih baik dari ban salju, ban salju digunakan di daerah-daerah tertentu.

### **Ban musim panas**

PT. Sokonindo Automobile menetapkan ban musim panas untuk memberikan kinerja yang sangat baik dalam kondisi cuaca umum. Kinerja ban musim panas akan berkurang secara signifikan di daerah salju atau es.

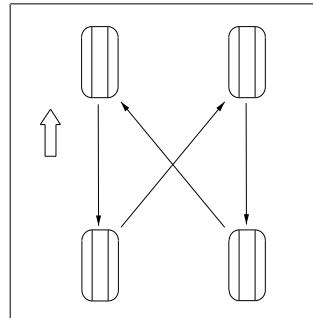
PT. Sokonindo Automobile merekomendasikan Anda menggunakan ban segala cuaca untuk keempat ban.

mempengaruhi kontrol dan kinerja kendaraan Anda.

Rantai salju dipasang pada roda penggerak. Tidak ada rantai salju yang dapat dipasang di jalan bebas salju atau di jalan yang baik. Dalam kondisi ini, pemasangan rantai anti-selip akan menyebabkan kerusakan pada berbagai mekanisme kendaraan karena tekanan tertentu.

### **Wheel Alignment**

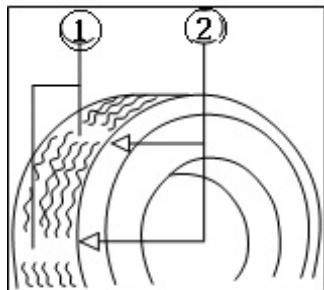
DFSK merekomendasikan agar melakukan wheel alignment dan rotasi ban setiap 10.000 km. Lihat "Prosedur Darurat" dalam prosedur penggantian ban



### **PERINGATAN**

- Setelah mengganti ban, silakan sesuaikan tekanan ban. Tekanan ban perlu disesuaikan setelah kendaraan berjalan sejauh 1.000 Km dan mur roda harus dikencangkan kembali (operasi ini juga diperlukan ketika ban kempes).

- Pemilihan, pemasangan, perawatan, atau perawatan yang tidak benar terhadap ban dapat mempengaruhi risiko kecelakaan dan keselamatan cedera. Jika ragu, hubungi bengkel resmi DFSK



1. Tanda keausan
2. Tanda posisi keausan

### Keausan dan kerusakan ban

Ban harus diperiksa secara teratur dalam keadaan aus, retak, benjol,

atau benda terjepit di permukaan ban. Jika terjadi berlebihan kondisi aus, retak, benjol serta bekas gores tajam, diharuskan penggantian ban. Ban bawaan pabrikan bagian permukaan ada tanda keausan ① Ketika tanda keausan terlihat, diharuskan penggantian ban tanda posisi keausan②

Pemakaian ban cadangan yang tidak tepat sangat fatal, jika memerlukan perbaikannya, silakan mengunjungi dealer resmi DFSK

### Masa Pemakaian Ban

Ban yang masa pemakaian yang melebihi dari 5 tahun baik yang kondisi baru maupun lama tidak dianjurkan dipakai. Seiring dengan waktu dan pemakaian ban akan menjadi aus. Silahkan mengunjungi bengkel resmi DFSK untuk pengecekan, balancing serta pemberitahuan diawal kondisi ban

### Penggantian Ban dan Roda

#### PERINGATAN

Pemasangan roda dan ban kendaraan yang telah berubah bentuk tidak diperbolehkan. Kondisi Strukturnya kemungkinan sudah terjadi kerusakan sehingga tidak dapat berfungsi secara baik.

#### Saat penggantian ban,

Pergunakan ukuran, tingkat kecepatan serta beban berat sesuai ban bawaan pabrik, (Lihat Informasi Teknis di Bab 10 "Ban dan Roda"). Penggunaan ban selain yang ditunjukkan ataupun menggunakan berbagai merek bersamaan, struktur (tapak ban, ban bias, ban radial, dll). Atau model tapak ban akan mempengaruhi saat mengemudi, penggereman, pengontrolan, ground clearance, wheel base, Anti-slip chain clearance, kalibrasi

rate kecepatan, sudut sinar lampu depan, ketinggian bumper. Hal hal ini berpotensi menyebabkan kecelakaan yang sangat serius. Penggantian roda dengan alasan apapun, roda offset harus sama. Perbedaan roda offset akan mengakibatkan keausan ban lebih cepat. Mengurangi fungsi pengontrolan, ataupun melibatkan penggereman. Pengereman akan mengurangi efisiensi gesekan dan mempercepat keausannya

### **Balancing Roda**

Roda yang tidak seimbang dapat mempengaruhi pengontrolan kendaraan dan masa pakai ban. Dalam penggunaan secara rutin , kondisi ban akan terjadi ketidakseimbangan, sehingga roda harus diperiksa balancing secara berkala. Ketika Pengecekan balancing roda ban harus dibongkar. Roda depan yang

dipasang dan tanpa melakukan balancing, maka saat perputarannya bisa menyebabkan kerusakan transmisi.

### **Ban Cadangan**

Pada kendaraan Anda tersedia ban cadangan dengan ukuran standar

### **Perawatan berkala**

Berdasarkan kondisi cuaca dan udara, permukaan kondisi jalan yang berbeda, kebiasaan cara mengemudi dan fungsi pemakaian kendaraan, memungkinkan biaya tambahan untuk perawatan atau pengurangan waktu perawatan. Ikut tabel jadwal perawatan, untuk selanjutnya mengikuti siklus perawatan yang ada.

Jadwal perawatan terlampir di buku "Warranty Service Booklet" yang diberikan saat anda menerima kendaraan.

## **X. Informasi teknis**

## Informasi teknis

---

### Bahan bakar / pelumas oli dan kapasitas yang direkomendasikan

Tabel berikut ini adalah kapasitas perkiraan, jumlah pengisian yang sebenarnya mungkin sedikit berbeda. Saat mengisi oli. Silahkan merujuk ke standar mengisi yang dijelaskan di bab 9. "Melakukan perawatan sendiri".

Item	Spesifikasi		Kapasitas Pengisian	
	SFG15T ( 6MT )	SFG15T ( CVT )	SFG15T ( 6MT )	SFG15T ( CVT )
<b>Bahan bakar</b>	Oktan 92 atau lebih untuk memenuhi emisi gas buang dan spesifikasi mesin		58L	
<b>Oil mesin</b>	SN 5W / 30		$(4.5 \pm 0.1)$ L	
<b>Oli Transmisi</b>	75W / 90 GL-4	CVTF Oli Original DFSK	$(2.2 \pm 0.1)$ L	$(5.5 \pm 0.05)$ L
<b>Engine coolant</b>	Ready to use		$(6.5 \pm 0.2)$ L	
<b>Cairan pembersih kaca</b>	Gunakan cairan anti jamur		$(3.5 \pm 0.2)$ L	
<b>Minyak rem</b>	DOT 3 / 4		$(0.65 \pm 0.03)$	
<b>AC Refrigerant</b>	R134a		$(450 \pm 20)$ g	

## Informasi teknis

---

1. Untuk spesifikasi, dan mengenai oli mesin lihat di di bab 10 "Informasi Teknis"
2. Mesin DFSK Glory i – Auto hanya bisa menggunakan bahan bakar bensin tidak bisa menggunakan bahan bakar jenis lain seperti CNG,LPG, atau lainnya.  
Perhatian : Pemakaian bahan bakar jenis lain bisa mengakibatkan mesin rusak hingga garansi tidak berlaku meskipun masih di dalam masa garansi.
3. Oli transmisi diwajibkan memakai oli original produksi PT. Sokonindo Automobile. Perhatian : Pemakaian oli dari produsen lainnya akan mengakibatkan transmisi rusak sehingga Garansi tidak berlaku meskipun masih dalam masa garansi.
4. Disarankan memakai Engine Coolant produksi PT. Sokonindo Automobile, menggunakan Engine Coolant dari produsen lainnya akan mengakibatkan komponen alumunium pada sistem pendingin mesin keropos.  
Perhatian : Pemakaian Engine Coolant dari produsen lainnya akan mengakibatkan sistem pendingin rusak sehingga Garansi tidak berlaku meskipun masih dalam masa garansi.
5. Tidak diperbolehkan mencampur minyak rem (brake fluid) dengan jenis lainnya.

### Mesin bensin dengan Three-Way Catalytic Converter

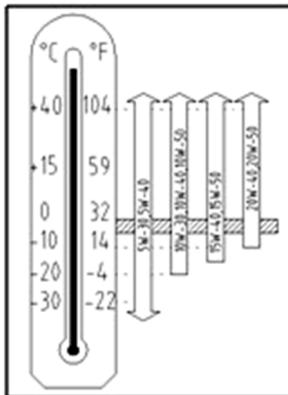
#### PERINGATAN

Jangan menggunakan bensin bertimbahal, penggunaan bensin bertimbahal akan merusak Three-way catalytic converter. Gunakan bensin bebas timbal dengan Oktan 92# keatas.

Kendaraan Anda sudah memenuhi ketentuan emisi gas buang. Jika Anda menggunakan bahan bakar dengan spesifikasi yang lebih rendah atau bahan bakar lainnya maka akan menyebabkan kerusakan pada sistem knalpot dan Three-way catalytic converter, kinerja mesin akan memburuk dan lampu indikator kesalahan

pada mesin (MIL) akan menyala.

### Oli Mesin



Anda dapat memilih viskositas dari grafik untuk rentang suhu luar. Mesin bensin harus memilih oli mesin dari kelas SN atau di atasnya. Pelumas mesin bensin yang terbaik adalah SN 5W-30. Jika tidak ada pelumas SN 5W-30, anda dapat memilih viskositas

yang sesuai untuk rentang suhu luar dan harus memilih oli mesin dari kelas SN atau di atasnya.

### Rekomendasi refrigerant AC dan pelumas sistem AC.

Sistem AC kendaraan Anda harus diisi dengan refrigerant R134a dan pelumas AC dari PT. Sokonindo Automobile, atau yang setara.

Penggunaan jenis refrigerant atau pelumas lain akan menyebabkan kerusakan serius pada sistem AC dan bahkan seluruh sistem pendingin udara di kendaraan perlu diganti.

## Informasi teknis

---

### Ban dan roda

Ukuran ban		Standar	225 / 55 R18*	225 / 55 R17		
		Cadangan	225 / 55 R18*	225 / 55 R17		
Spesifikasi ban		225 / 55 R18*	225 / 55 R17			
Tekanan ban dingin (Kpa)	Ban depan	230 (tanpa muatan) / 230 (dengan muatan)				
	Ban Belakang	230 (tanpa muatan) / 250 (dengan muatan)				
Roda	Model	Ukuran	Ukuran	Offset mm		
	Roda baja	18×7J*	17x 7J	45		
	Roda aluminium	18×7J*	17x 7J	45		

### Data Wheel alignment

( \* ) Opsional

Toe roda depan (single side)	0°±3'
Camber roda depan	-0.5°±0.5°
Sudut king pin	14.4°±0.5°
Sudut caster	3.4°±0.5°

## Informasi teknis

---

### Parameter teknis utama kendaraan

	Item	Parameter
Parameter kualitas	<b>Tipe mesin</b>	SFG15T(CVT)
	<b>Kapasitas / daya (cc / kw)</b>	1498 / 110
	<b>Berat total (kg)</b>	1845
	<b>Jumlah kursi</b>	5 / 7
	<b>Distribusi beban axial maksimum (front axle / rear axle)</b>	950 / 1085
	<b>Nilai beban (kg)</b>	-
	<b>Curb weight (kg)</b>	1510
	<b>Distribusi beban axial (front axle / rear axle) (kg)</b>	845 / 665

## Informasi teknis

---

<b>Dimensi kendaraan</b>	<b>Panjang x Lebar x Tinggi (mm)</b>	4700×1845×1715
<b>Dimensi kendaraan</b>	<b>Track width end to end ( depan / belakang ) (mm)</b>	1570 / 1572
	<b>Track width front / track width rear (mm)</b>	945 / 975
	<b>Wheelbase (mm)</b>	2780
	<b>Approach angle / departure angle (mm)</b>	18° / 17.7°
<b>Ketinggian pusat kendaraan (mm)</b>		662.9 mm
<b>Ground clearance (mm)</b>		200
<b>Diameter putar minimum (m)</b>		11.5
<b>Performa</b>	<b>Kecepatan maksimum (Km / h)</b>	≤180
	<b>Percepatan perpindahan gigi 400 m (s)</b>	≤20

## Informasi teknis

---

<b>Tipe mesin</b>	<b>SFG15T</b>
<b>Torsi maximum (N.m) / Rpm</b>	220 / (1800 - 4000)
<b>Daya ( Kw ) / Rpm</b>	110 / 5600
<b>Konfigurasi mesin</b>	Empat silinder, 4 langkah, Pendingin air, DOHC, 16 Valve, Electronically controlled fuel multi-point sequential injection, Silent chain drive, DVVT, Turbocharged, Front wheel drive
<b>Pengaturan silinder</b>	Segaris
<b>Diameter silinder x stroke (mm)</b>	75 x 84.8
<b>Kapasitas silinder (cc)</b>	1.498
<b>Kecepatan idle (rpm)</b>	750 ± 50
<b>Busi</b>	YR6NI302S

## Informasi teknis

Item		Model mesin	
Model		SFG15T(6MT)	SFG15T(CVT VT5)
Tipe		6MT	CVT Gearbox
Rasio kecepatan	Gigi I	3.727	0.378-2.720
	Gigi II	2.045	
	Gigi III	1.393	
	Gigi IV	0.975	
	Gigi V	0.761	
	Gigi VI	0.646	
	Mundur	3.538	1.904
	Rasio reduksi utama	4.353	5.164

### **Saat berpergian ke luar negeri**

Ketika Anda berencana untuk berpergian ke negara atau wilayah lain, Anda harus terlebih dahulu memeriksa apakah Anda dapat membeli bahan bakar untuk kendaraan Anda.

Penggunaan bahan bakar dengan nilai oktan rendah dapat menyebabkan kerusakan mesin. Jadi Anda harus yakin bisa mendapatkan bahan bakar yang Anda butuhkan. Untuk informasi tambahan mengenai bahan bakar yang direkomendasikan, lihat pada halaman sebelumnya. Ketika kendaraan Anda harus terdaftar di negara lain, negara bagian lain, provinsi atau wilayah lain, konfirmasikan kepada pihak berwenang apakah kendaraan sesuai dengan peraturan setempat. Kadang - kadang kendaraan tidak dapat memenuhi persyaratan peraturan lokal, tetapi disisi lain, kadang kendaraan dapat dimodifikasi seperlunya untuk mematuhi peraturan tertentu.

Mengacu kepada kontrol emisi kendaraan dan standar keselamatan yang berlaku. Kendaraan yang memperoleh atau melakukan pendaftaran di negara lain, provinsi atau daerah lain maka Anda bertanggung jawab untuk semua renovasi yang diperlukan, transportasi dan pendaftaran anda sendiri.

PT. Sokonindo Automobile tidak bertanggung jawab atas ketidaknyamanan yang mungkin timbul.

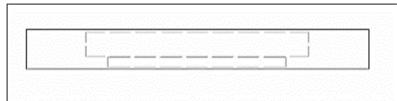
### **Tanda identifikasi kendaraan**

#### **Label identifikasi kendaraan (Pelat VIN)**

<b>DFSK</b>	
<b>TYPE</b>	
<b>CHASSIS NO.</b>	
<b>ENGINE</b>	
<b>ENGINE NO.</b>	
<b>MFD. BY: PT. SOKONINDO AUTOMOBILE MADE IN INDONESIA</b>	

Pelat identifikasi kendaraan dipasang pada kolom B si disisi kanan, seperti yang ditunjukan pada gambar di atas.

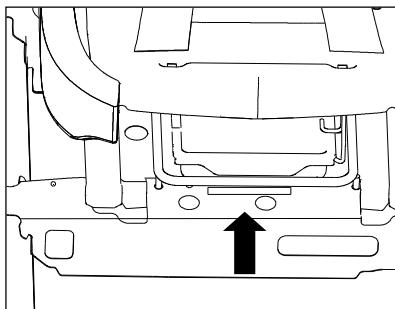
### Posisi No Identifikasi Kendaraan (VIN)



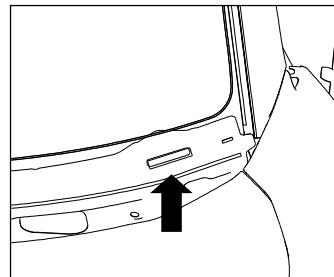
Nomor identifikasi kendaraan (VIN) adalah 9 Digit, Masing-masing sebagai berikut

### Kode identifikasi kendaraan (VIN)

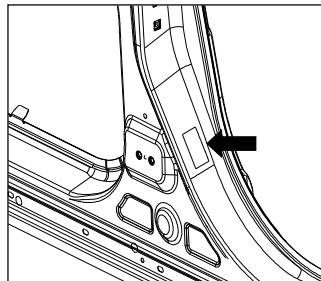
1. Posisi VIN terletak di bawah kursi pengemudi, seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah.



2. Terletak di bagian kiri depan dashboard, seperti yang ditunjukkan di bawah ini.



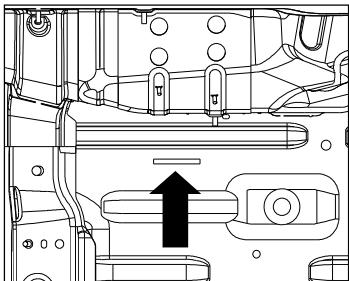
3. Di frame pintu pengemudi, seperti yang ditunjukkan di bawah ini.



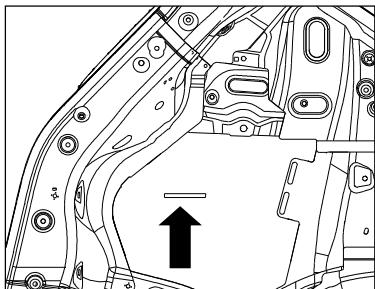
## Informasi teknis

---

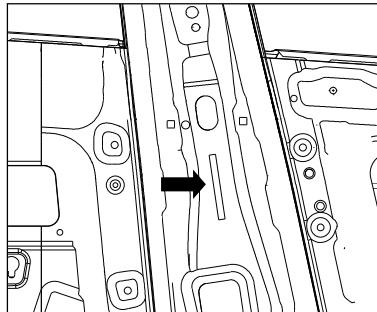
4. Karpet bagasi, seperti yang ditunjukkan di bawah ini



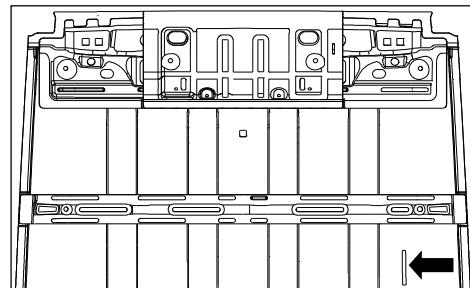
5. Ruas sisi kiri, seperti yang ditunjukkan di bawah ini.



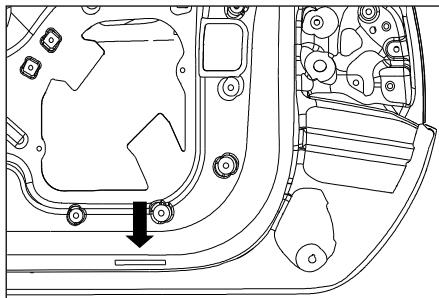
6. Kolom Kiri B, seperti yang ditunjukkan di bawah ini



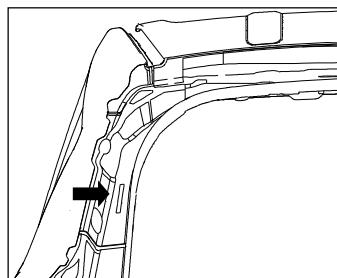
7. Penutup atas, seperti yang ditunjukkan di bawah ini



8. Pintu bagasi, seperti yang ditunjukkan di bawah ini

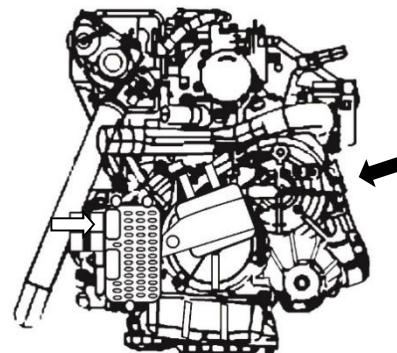
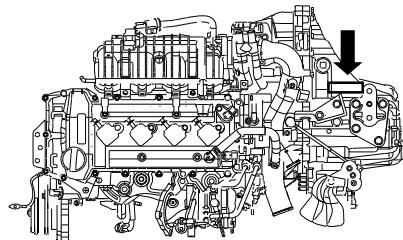


9. Frame pintu bagasi, seperti ditunjukkan di bawah ini



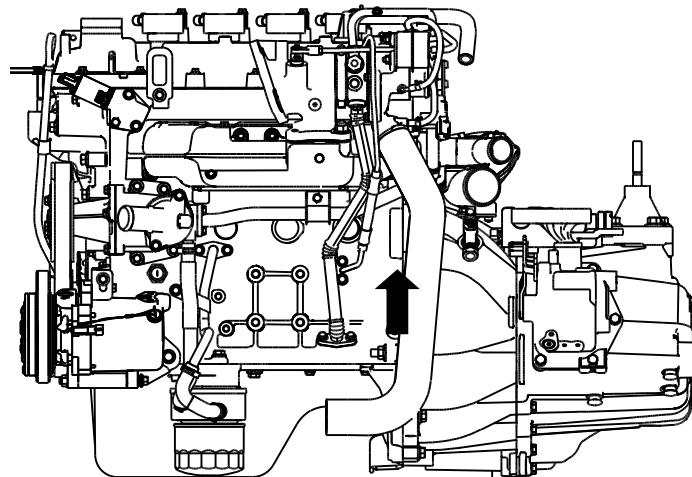
### Posisi nomor seri transmisi

1. Transmission housing (SFG15T+6MT ), seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah.;
2. Transmission (SFG15T+CVT VT5), seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini



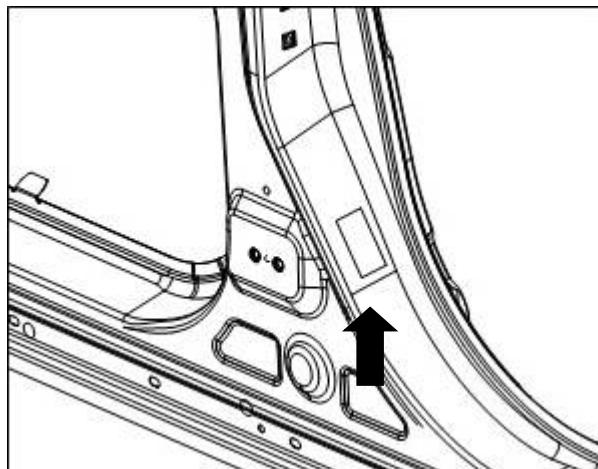
### Posisi nomor seri mesin

Nomor seri tercetak pada mesin, seperti yang ditunjukkan pada panah di bawah.



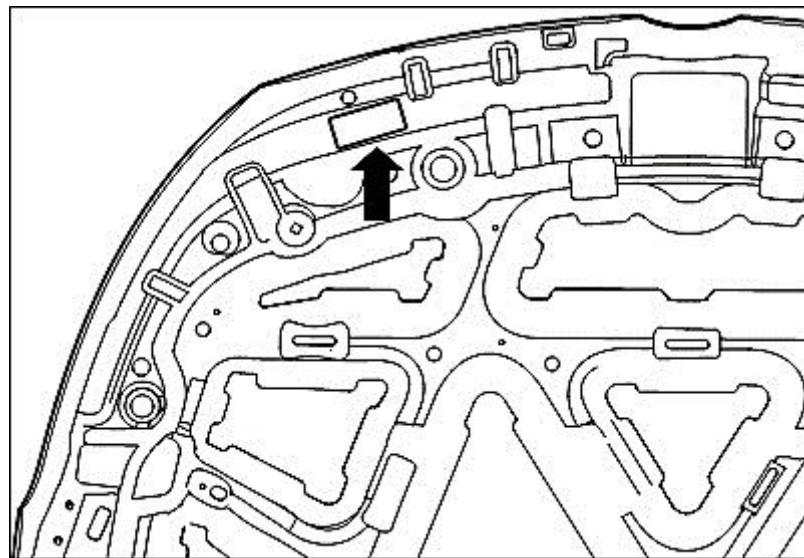
Mesin tipe SFG15T

**Label data tekanan ban**



Tekanan udara ban ditunjukkan pada label tekanan ban dari kolom di sisi pengemudi.

**Label spesifikasi pendingin udara**



Label spesifikasi AC dipasang di bagian belakang tutup mesin depan seperti yang ditunjukkan pada gambar di atas

## Daftar Perintah Suara

---

### Daftar perintah suara

No	Jenis Perintah	Fungsi utama	Pengucapan perintah suara	Sistem yang dijalankan
1	Kontrol kendaraan	Power window	Open main driving window   Close main driving window	Membuka   Menutup jendela di pintu pengemudi
			Open passenger window   Close passenger window	Membuka   Menutup jendela di pintu kiri penumpang depan
			Open left rear window   Close left rear window	Membuka   Menutup jendela di pintu belakang kiri
			Open right rear window   Close right rear window	Membuka   Menutup jendela di pintu belakang kanan
			Open car window   Close car window	Membuka   Menutup semua jendela di semua pintu.
	Kontrol Sunroof & Tirai Sunroof		Open Skylight   Close Skylight	Membuka   Menutup Sunroof
			Open Skylight a litte bit   Close Skylight	Membuka Sunroof sedikit   Menutup Sunroof
			Open Sunblind   Close Sunblind	Membuka Tirai Sunblind   Menutup Tirai Sunblind

## Daftar Perintah Suara

---

No	Jenis perintah	Fungsi utama	Pengucapan perintah suara	Sistem yang dijalankan
2	Kontrol AC	AC Switch	Open air conditioner   Turn off air conditioner Turn ON air conditioner   Turn off air conditioner	Menghidupkan AC   mematikan AC
		Arah angin blower	AC up	Mode angin blower ke arah wajah
			AC down	Mode angin blower ke arah kaki
			AC up and down	Mode angin blower ke arah wajah dan kaki
		Kontrol defrost	AC down and defrost ON	Mode angin blower ke arah kaki dan hidupkan defrost
			Front defrost ON   Front defrost OFF	Menghidupkan   Mematikan defrost depan
			Maximum front defrost ON	Hidupkan defrost depan maksimum
			Back defrost ON   Back defrost OFF	Menghidupkan   Mematikan defrost belakang
		Sirkulasi eksternal dan internal	External circulaton mode   Inner circulation mode	Membuka   Menutup Sirkulasi udara luar

## Daftar Perintah Suara

---

No	Jenis perintah	Fungsi utama	Pengucapan perintah suara	Sistem yang dijalankan
2	Kontrol AC	Kontrol temperatur	Turn up temperature	Menaikkan temperatur udara AC
			Turn down temperature	Menurunkan temperatur udara AC
		Kontrol kecepatan angin blower	Wind speed up   Wind speed down	Menaikan   Menurunkan kecepatan angin blower
			Maximum wind speed   Minimum wind speed	Maksimum   Minimum kecepatan angin blower
		Kontrol dingin dan panas	Maximum cooling	Pendinginan maksimum
			Maximum heating	Pemanasan maksimum
			Turn OFF refrigeration   Turn ON refrigeration	Mematikan   Menyalakan kompresor AC
3	Radio	Radio power	Open radio   Close radio	Menghidupkan   Mematikan radio
			Previous channel	Channel sebelumnya
		Playback control	Next channel	Chanel berikutnya
			Search forward Scan forward Seek up	Mencari channel berikutnya
			Search back Scan back Seek down	Mencari channel sebelumnya
			Open FM	Mengganti ke Frekuensi FM
			Open AM	Mengganti ke Frekuensi AM
			Open bluetooth music   Close bluetooth music	Menghidupkan   Mematikan bluetooth music
4	Bluetooth music	Playback control	Next track	Mengganti lagu berikutnya
			Previous track	Mengganti lagu sebelumnya

## Daftar Perintah Suara

No	Jenis perintah	Fungsi utama	Pengucapan perintah suara	Sistem yang dijalankan
4	Bluetooth music	Playback control	Pause music   Resume music	Menghentikan   Menjalankan music
5	Local music	Playback control	Play music Play local music Play some music Open music Listen to music Listen to the music Listening to music	Menghidupkan music lokal
			Close music Close local music	Mematikan music lokal
			Pause music Pause playback	Menghentikan music lokal
			Resume play Resume playback	Menjalankan kembali music
			Next track	Lagu berikutnya
			Previous track	Lagu sebelumnya
			Single loop	Satu putaran lagu
			Sequential play	Lagu berurutan
			Shuffle play	Lagu berputar continue
			Answer Reject	Menjawab telepon Menolak telepon
6	Bluetooth phone	Incoming call	Call ( Short name)	Menelpon memakai nama pendek
		Phonelist control	Next page	Halaman berikutnya
			Previous page	Halaman sebelumnya
			OK Yes Sure	Konfirmasi menelepon

## Daftar Perintah Suara

---

No	Jenis perintah	Fungsi utama	Pengucapan perintah suara	Sistem yang dijalankan
7	Bluetooth phone	Open contact	Open address book	Membuka kontak
		Open call log	Open call records	Membuka histori kontak
8	System control	Hidup mati aplikasi	Open Car Auto   Close Car Auto	Membuka   Menutup Aplikasi Car Auto
		Hidup mati Wifi	Turn ON Wifi   Turn OFF Wifi	Menghidupkan   Mematikan Wifi
		Hidup mati Bluetooth	Open Bluetooth   Close Bluetooth	Menghidupkan   Mematikan Bluetooth
		Kontrol layar	Turn ON Screen Open Screen	Menghidupkan layar
			Turn OFF Screen Close Screen	Mematikan layar
		Kembali ke desktop	Homepage	Kembali ke desktop
		Kontrol kecerahan layar	Increase brightness Turn up the brightness	Menambah kecerahan layar
			Turn down the brightness Reduce brightness	Mengurangi kecerahan layar
			Brightest	Kecerahan maksimum
			Minimum Brightness	Kecerahan minimum

## Daftar Perintah Suara

---

No	Jenis perintah	Fungsi utama	Pengucapan perintah suara	Sistem yang dijalankan
9	Volume control	Menambah/ Mengurangi volume	Volume up   Volume down	Menaikkan   Menurunkan volume
			Loudest   Minimum Volume	Maksimum Volume   Minimum Volume
		Mute / Unmute	Mute Volume   Unmute Volume	Mematikan   Menghidupkan suara
10	Navigasi	Open Navigation / Close Navigation	Open Navigation   Close Navigation	Membuka   Menutup aplikasi Navigasi
11	360 Camera	Membuka 360 Camera	Open panorama	Membuka kamera 360
12	Kontrol video	Open video	Open Video   Close Video	Membuka video   Menutup video
13	Setting	Open setting / close setting	Open setting   Close setting	Membuka setting   Menutup setting
14	Exit interaction	Exit interaction	Goodbye Bye bye	Mengakhiri interaksi i-Talk
15	Voice help	Open Help	Get Help Open Help Go for Help	Membuka menu pertolongan
16	Smart talk	Comfort mode	Comfort mode Too boring So boring	Secara otomatis AC di set ke suhu 25°C, angin blower di speed 5, dan sirkulasi udara luar
17		Sleep mode	Sleep mode I want to sleep I was to sleepy	Secara otomatis AC di set ke suhu 25°C, angin blower di speed 5, jendela,sunroof, tirai, akan tertutup otomatis.